

Số: 532 /CV-CISCO

Cao Bằng, ngày 03 tháng 4 năm 2024

V/v CBTT tài liệu ĐHĐCĐ  
thường niên năm 2024

## CÔNG BỐ THÔNG TIN

Kính gửi:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà Nước;
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội.

Tên tổ chức: Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng.

Mã chứng khoán: CBI.

Địa chỉ trụ sở chính: Số 052 Kim Đồng, p.Hợp Giang, tp.Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng.

Địa chỉ liên hệ: Km7, QL4A, xã Chu Trinh, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng.

Điện thoại: 0206 3953 369 - Fax: 0206 3953 268.

E-mail: gangthepcb@gmail.com

Nội dung thông tin công bố: Tài liệu Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty (<https://gtcb.com.vn>) từ ngày 03/4/2024.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./.

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- Lưu: VT.

**Tài liệu đính kèm:**

- Tài liệu ĐHĐCĐ TN 2024.

**NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT  
GIÁM ĐỐC**



**Nguyễn Văn Phương**

**CÔNG TY CỔ PHẦN  
GANG THÉP CAO BẰNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 522/GM-CISCO

Cao Bằng, ngày 03 tháng 4 năm 2024

**GIẤY MỜI THAM DỰ ĐHĐCĐ THƯỜNG NIÊN NĂM 2024  
CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP CAO BẰNG**

Kính gửi: Quý cổ đông Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng.

Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng trân trọng kính mời Quý cổ đông tới tham dự Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024.

**1. Thời gian: Từ 13h30', thứ Tư ngày 24 tháng 04 năm 2024.**

**2. Địa điểm: Hội trường tầng 2 - Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng.**

*(Địa chỉ: Km7, QL4A, Chu Trinh, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng)*

**3. Nội dung Đại hội: theo chương trình đính kèm.**

**4. Thành phần tham dự Đại hội**

- Là cổ đông của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng có tên trong danh sách cổ đông chốt đến thời điểm ngày 28/3/2024 do Tổng Công ty Lưu ký và Bù trừ chứng khoán Việt Nam (VSDC) xác nhận hoặc người được ủy quyền tham dự hợp pháp. Cổ đông có thể trực tiếp tham dự hoặc ủy quyền cho người khác tham dự ĐHĐCĐ. Việc ủy quyền phải được thực hiện bằng văn bản *(theo mẫu gửi kèm)*.

- Thành viên Hội đồng quản trị, thành viên Ban kiểm soát Công ty;

- Ban Giám đốc Công ty, Kế toán trưởng Công ty.

**5. Xác nhận tham dự Đại hội**

Để việc tổ chức phiên họp Đại hội đồng cổ đông thành công tốt đẹp, đề nghị Quý cổ đông xác nhận tham dự hoặc ủy quyền tham dự (theo mẫu đính kèm) gửi đến Công ty qua fax, email hoặc gửi thư chậm nhất lúc 16h00 ngày 19/4/2024 theo địa chỉ sau:

**Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng**

Km7, QL4A, xã Chu Trinh, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng.

Điện thoại: 0206.3953369.

Fax: 0206.3953268.

Người liên hệ trực tiếp: **Ông Đào Ngọc Minh** – chức vụ: Trưởng phòng Tổ chức Hành chính - Số điện thoại: 0917 660 976

Email: [gangthepcb@gmail.com](mailto:gangthepcb@gmail.com)

**6. Tài liệu sử dụng tại Đại hội:** Tài liệu được sử dụng tại Đại hội được đăng tải trên website của Công ty: <https://gtcb.com.vn/>, đề nghị Quý cổ đông nghiên cứu trước và mang theo để sử dụng tại Đại hội.



### 7. Giấy tờ xuất trình tại Đại hội:

Quý vị cổ đông vui lòng đến tham dự đúng giờ. Khi đến tham dự Đại hội, Cổ đông hoặc người được ủy quyền tham dự hợp pháp phải xuất trình các giấy tờ sau:

- a) Giấy mời;
- b) Giấy chứng minh thư nhân dân/thẻ căn cước/hộ chiếu/Giấy ĐKKD;
- c) Giấy ủy quyền dự họp (nếu là người được ủy quyền tham dự họp);

Thông báo này thay cho Giấy mời.

### Quý cổ đông lưu ý:

- Việc ủy quyền chỉ được thực hiện một lần, người được ủy quyền không được ủy quyền cho người thứ ba.

- Mọi chi phí ăn ở, đi lại và các chi phí khác do cổ đông tự chi trả.

- Mọi chi tiết liên quan tới Đại hội, Quý cổ đông vui lòng liên hệ:

- **Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng**

- Km7, QL4A, xã Chu Trinh, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng

- Điện thoại: 0206 395 3369.

Rất hân hạnh đón tiếp.

Trân trọng!

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



**Bùi Tiến Hải**

**THÔNG BÁO**  
**Về việc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024**  
**Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng**

Kính gửi: Toàn thể Quý Cổ đông.

Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng sửa đổi, bổ sung lần thứ tư được ban hành kèm theo Quyết định số 856/QĐ-GTCB ngày 21 tháng 7 năm 2021 của Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng.

Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng trân trọng thông báo và kính mời Toàn thể Quý cổ đông tham dự họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 của Công ty như sau:

**1. Thời gian: Từ 13h30', thứ Tư, ngày 24 tháng 4 năm 2024.**

**2. Địa điểm:** Hội trường tầng 2 – Khu liên hợp Gang thép Cao Bằng.  
(Km7, QL4A, Chu Trinh, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng).

**3. Thành phần tham dự Đại hội**

- Đại biểu, khách mời tham dự Đại hội.

- Là cổ đông của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng có tên trong danh sách cổ đông chốt đến thời điểm ngày 28/3/2024 do Tổng công ty Lưu ký và Bù trừ chứng khoán Việt Nam (VSDC) xác nhận hoặc người được ủy quyền tham dự hợp pháp. Cổ đông có thể trực tiếp tham dự hoặc ủy quyền cho người khác tham dự ĐHĐCĐ. Việc ủy quyền phải được thực hiện bằng văn bản (theo mẫu gửi kèm).

- Thành viên Hội đồng quản trị, thành viên Ban kiểm soát Công ty.

- Ban Giám đốc Công ty, Kế toán trưởng Công ty.

**4. Nội dung, chương trình, tài liệu họp ĐHĐCĐ đăng tại địa chỉ website <http://gtcb.com.vn> vào ngày 03/4/2024.**

**5. Xác nhận tham dự**

Để tạo điều kiện cho công tác tổ chức Đại hội được chu đáo, đề nghị Quý cổ đông gửi giấy xác nhận việc tham dự hoặc ủy quyền tham dự (theo mẫu gửi kèm) tới Ban tổ chức Đại hội đồng cổ đông qua đường bưu điện, fax, email trước **16h00** ngày **19/4/2024** theo địa chỉ sau:

Văn phòng, Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng - Km7, QL4A, Chu Trinh, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng. Điện thoại: 0206 3953 369/ 0206 3859 998.  
Email: [gangthepcb@gmail.com](mailto:gangthepcb@gmail.com)



Quý vị cố gắng vui lòng đến tham dự đúng giờ. Khi đến tham dự Đại hội, Cố gắng hoặc người được ủy quyền tham dự hợp pháp phải xuất trình các giấy tờ sau:

a) Giấy chứng minh thư nhân dân hoặc thẻ căn cước hoặc hộ chiếu;

b) Giấy đăng ký tham dự/ ủy quyền tham dự ĐHCĐ thường niên năm 2024 (bản gốc trong trường hợp đã gửi chuyển fax hoặc email);

Thông báo này thay cho Giấy mời họp.

Trân trọng thông báo!

**Nơi nhận:**


- Như kính gửi;
- Lưu: VT, HĐQT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



**Bùi Tiến Hải**




**CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP CAO BẰNG**  
 CAO BANG CAST IRON & STEEL JCC (CISCO)  
**CHƯƠNG TRÌNH**  
**ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2024**  
**CÔNG TY CP GANG THÉP CAO BẰNG**

**Thời gian:** Từ 13h30” ngày 24 tháng 4 năm 2024

**Địa điểm:** Hội trường tầng 2 - Khu liên hợp Gang thép Cao Bằng  
(Km7, QL4A, Chu Trinh, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng)

Thời gian	TT	Nội dung	Thực hiện
13h30-14h00	1	Tiếp đón Đại biểu và cổ đông	Ban tổ chức
	2	Đăng ký và kiểm tra tư cách cổ đông, phát tài liệu ĐH	Ban Kiểm tra tư cách cổ đông
	3	Đọc báo cáo kiểm tra tư cách cổ đông tham dự Đại hội	
14h00-14h15	4	Chào cờ, tuyên bố lý do, giới thiệu đại biểu	Ban tổ chức
	5	Thông qua Quy chế tổ chức Đại hội	
	6	Giới thiệu và mời Chủ tịch HĐQT làm Chủ tọa; thành viên ban chủ tọa ĐHCĐ	
	7	- Thông qua Ban thư ký - Thông qua Ban kiểm phiếu	Chủ tọa Đại hội
8	Thông qua Chương trình đại hội		
14h15-16h50	9	Báo cáo kết quả SXKD, ĐTXD thực hiện Nghị quyết ĐHCĐ năm 2023, Kế hoạch SXKD, ĐTXD năm 2024	Chủ tọa Đại hội
	10	Báo cáo hoạt động của HĐQT năm 2023 và phương hướng, kế hoạch hoạt động năm 2024.	
	11	Báo cáo hoạt động của Ban kiểm soát năm 2023 và kế hoạch hoạt động năm 2024	Ban kiểm soát
	12	Tờ trình lựa chọn đơn vị kiểm toán các báo cáo tài chính năm 2024.	
	13	Tờ trình thông qua Báo cáo tài chính năm 2023 đã được kiểm toán.	Chủ tọa Đại hội
	14	Tờ trình phương án phân phối lợi nhuận năm 2023.	
	15	Tờ trình chi trả thù lao của HĐQT, BKS năm 2023 và Kế hoạch chi trả thù lao HĐQT, BKS năm 2024.	
	16	Thông qua Hợp đồng kinh tế mua/bán phôi thép năm 2024-2025 với Tổng công ty Khoáng sản TKV - CTCP.	
	17	Thông qua Hợp đồng kinh tế mua/bán than cốc năm 2024 - 2025 với Tổng Công ty Khoáng sản TKV - CTCP	
	18	Thực hiện miễn nhiệm và bầu cử bổ sung thành viên Hội đồng quản trị	Ban kiểm phiếu
19	Thảo luận và biểu quyết thông qua nội dung các báo cáo và tờ trình ĐHCĐ		
<b>Đại hội nghỉ giải lao</b>			
16h50-17h00	20	Công bố biên bản bầu cử, KQ bầu cử TV HĐQT	Ban kiểm phiếu
	21	Công bố biên bản kiểm phiếu biểu quyết các nội dung xin ý kiến ĐHCĐ	
	22	Thông qua Biên bản Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024	Thư ký Đại hội
16h50-17h00	23	Chào cờ, Bế mạc đại hội	Ban tổ chức, Chủ tọa Đại hội

**BAN TỔ CHỨC ĐẠI HỘI**

CÔNG TY CỔ PHẦN  
GANG THÉP CAO BẰNG

Số: /QC-CISCO

**DU THẢO**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Cao Bằng, ngày tháng năm 2024

**QUY CHẾ**  
**TỔ CHỨC ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2024**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP CAO BẰNG**

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/6/2020;
- Căn cứ Luật chứng khoán số 54/2019/QH14 ngày 26/11/2019;
- Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng sửa đổi, bổ sung lần thứ tư được ban hành kèm theo Quyết định số: 856/QĐ-GTCB ngày 21/7/2021 của Hội đồng quản trị Công ty CP Gang thép Cao Bằng.

**Chương I**  
**NHỮNG QUY ĐỊNH CHUNG**

**Điều 1. Phạm vi áp dụng**

- Quy chế này áp dụng cho việc tổ chức và điều hành cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 (sau đây gọi tắt là Đại hội) của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng.
- Quy chế này quy định cụ thể quyền và nghĩa vụ của các bên tham gia Đại hội, điều kiện, thể thức tiến hành Đại hội và thể lệ biểu quyết thông qua các vấn đề thuộc thẩm quyền của Đại hội.
- Cổ đông và các bên tham gia Đại hội có trách nhiệm thực hiện theo các nội dung được quy định tại Quy chế này.

**Điều 2. Mục tiêu**

- Đảm bảo nguyên tắc công khai, minh bạch.
- Tạo điều kiện thuận lợi cho công tác tổ chức và tiến hành cuộc họp Đại hội được thực hiện thành công và tuân thủ các quy định pháp luật và Điều lệ của Công ty.

**Chương II**  
**ĐIỀU KIỆN THAM DỰ ĐHĐCĐ,**  
**QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA CỔ ĐÔNG, NGƯỜI THAM DỰ ĐHĐCĐ**

**Điều 3. Điều kiện tham dự ĐHĐCĐ**

- Là đại biểu khách mời tham dự.
- Thành viên HĐQT, thành viên BKS và Ban điều hành Công ty.
- Là các cổ đông hoặc người đại diện theo ủy quyền bằng văn bản (theo mẫu của Công ty) của một hoặc nhiều cổ đông có tên trong danh sách cổ đông của Công ty tại thời điểm chốt danh sách ngày 28/3/2024 do Tổng công ty Lưu ký và Bù trừ chứng khoán Việt Nam xác nhận.

#### **Điều 4. Quyền của cổ đông và người được đại diện theo ủy quyền khi tham dự ĐHĐCĐ**

Cổ đông có thể tham dự Đại hội đồng cổ đông theo một trong các hình thức sau đây:

1. Trực tiếp tham dự họp Đại hội đồng cổ đông.
2. Ủy quyền cho người khác dự họp ĐHĐCĐ. Trường hợp cổ đông là tổ chức không có người đại diện theo ủy quyền thì ủy quyền cho người khác dự họp ĐHĐCĐ, người được ủy quyền không nhất thiết phải là cổ đông.

Trường hợp cổ đông là tổ chức có quyền cử một hoặc một số người đại diện theo ủy quyền thực hiện các quyền cổ đông của mình theo quy định của pháp luật; trường hợp có nhiều hơn một người đại diện theo ủy quyền được cử thì phải xác định cụ thể số cổ phần và số phiếu bầu của mỗi đại diện.

3. Được Ban tổ chức thông báo công khai nội dung chương trình ĐHĐCĐ.
4. Phát biểu, thảo luận và biểu quyết tất cả các nội dung trong chương trình ĐHĐCĐ thuộc thẩm quyền của ĐHĐCĐ theo quy định của Luật Doanh nghiệp và Điều lệ Công ty.

5. Tại ĐHĐCĐ, mỗi cổ đông hoặc người đại diện theo ủy quyền khi tới tham dự ĐHĐCĐ được nhận Thẻ biểu quyết (trong đó có ghi số đăng ký, họ và tên của cổ đông, họ và tên đại diện được ủy quyền và số cổ phần có quyền biểu quyết) của cổ đông đó sau khi đăng ký tham dự họp ĐHĐCĐ với Ban kiểm tra tư cách cổ đông.

6. Giá trị biểu quyết của Thẻ biểu quyết tương ứng với tỷ lệ số cổ phần có quyền biểu quyết mà người đó sở hữu hoặc đại diện theo đăng ký tham dự ĐHĐCĐ trên tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của các đại biểu có mặt tại ĐHĐCĐ.

7. Cổ đông hoặc người được ủy quyền dự họp đến sau khi cuộc họp đã khai mạc được đăng ký ngay, sau đó có quyền tham gia và biểu quyết ngay tại ĐHĐCĐ. Chủ tọa không được dừng cuộc họp để những người đến muộn đăng ký, trong trường hợp này, hiệu lực của những biểu quyết đã tiến hành trước đó sẽ không bị ảnh hưởng.

#### **Điều 5. Nghĩa vụ của cổ đông hoặc người đại diện theo ủy quyền khi tham dự ĐHĐCĐ**

1. Cổ đông hoặc người đại diện theo ủy quyền đến dự ĐHĐCĐ mang theo các giấy tờ sau:

a) Giấy chứng minh thư nhân dân, thẻ căn cước công dân hoặc Hộ chiếu còn hiệu lực.

b) Giấy ủy quyền theo mẫu gửi kèm theo Thông báo mời họp ĐHĐCĐ. Trường hợp được ủy quyền tham dự ĐHĐCĐ: nếu cổ đông là cá nhân thì văn bản ủy quyền phải được ký bởi cổ đông đó; nếu cổ đông là pháp nhân/ tổ chức thì văn bản ủy quyền phải được đóng dấu và ký bởi đại diện theo pháp luật của pháp nhân/tổ chức đó.

c) Cổ đông chỉ được chính thức tham dự và biểu quyết tại ĐHĐCĐ sau khi đã thực hiện các thủ tục đăng ký và chứng minh tư cách cổ đông hoặc đại diện được





ủy quyền của mình là hợp lệ với Ban kiểm tra tư cách cổ đông.

2. Trường hợp cổ đông đã ủy quyền cho người khác mà không có thông báo bằng văn bản về việc hủy ủy quyền thì cổ đông đó khi tham dự ĐHĐCĐ không nhận Thẻ biểu quyết tại ĐHĐCĐ nếu người được ủy quyền của họ đã làm thủ tục nhận Thẻ biểu quyết.

3. Người được ủy quyền tham dự ĐHĐCĐ không được ủy quyền lại cho bên thứ ba.

4. Trong thời gian diễn ra ĐHĐCĐ, cổ đông/đại diện của cổ đông phải tuân thủ theo hướng dẫn, điều khiển của Chủ tọa, tôn trọng kết quả làm việc của ĐHĐCĐ, ứng xử văn minh, lịch sự, không được gây rối loạn hay lộn xộn, mất trật tự. Không được mang vũ khí mà Pháp luật nghiêm cấm vào khu vực diễn ra ĐHĐCĐ.

5. Cổ đông, người đại diện theo ủy quyền tham dự họp ĐHĐCĐ phải chấp hành nghiêm chỉnh Quy chế này, nếu vi phạm thì tùy theo mức độ cụ thể Chủ tọa sẽ xem xét và có hình thức xử lý theo quy định của Điều lệ Công ty.

6. Trường hợp cổ đông rời cuộc họp trước khi ĐHĐCĐ biểu quyết mà không thông báo với Ban kiểm phiếu thì cổ đông đó coi như là "không có ý kiến" với tất cả những vấn đề sẽ được biểu quyết tại ĐHĐCĐ sau đó. Trường hợp cổ đông rời cuộc họp trước khi ĐHĐCĐ biểu quyết, nhưng đã thông báo với Ban kiểm phiếu thì cổ đông đó được coi là không tham gia biểu quyết tại Đại hội.

#### **Điều 6. Chủ tọa Đại hội**

1. Chủ tịch HĐQT là Chủ tọa cuộc họp Đại hội đồng cổ đông do HĐQT triệu tập. Trường hợp Chủ tịch HĐQT vắng mặt thì các thành viên HĐQT còn lại bầu một người trong số họ làm Chủ tọa Đại hội.

2. Chủ tọa Đại hội có thể mời thêm thành viên HĐQT, Ban điều hành Công ty để cùng điều hành ĐHĐCĐ.

3. Chủ tọa Đại hội có trách nhiệm sau:

- a) Chủ trì, điều khiển ĐHĐCĐ;
- b) Hướng dẫn Đại hội thảo luận, lấy ý kiến biểu quyết các vấn đề nằm trong nội dung chương trình của Đại hội;
- c) Trình dự thảo, kết luận những vấn đề cần thiết để Đại hội biểu quyết;
- d) Trả lời hoặc chỉ định thành viên Ban chủ tọa trả lời những vấn đề do Đại hội yêu cầu;

đ) Làm việc theo nguyên tắc tập thể, tập trung, dân chủ, điều hành Đại hội một cách hợp lệ, nghiêm túc và phản ánh được mong muốn của đa số cổ đông, đại diện cổ đông tham dự.

4. Chủ tọa Đại hội có quyền sau:

- a) Yêu cầu tất cả người dự họp chịu sự kiểm tra hoặc các biện pháp an ninh khác;
- b) Yêu cầu cơ quan có thẩm quyền duy trì trật tự cuộc họp, trục xuất những người không tuân thủ quyền điều hành của Chủ tọa, cố ý gây rối trật tự, ngăn cản tiến hành cuộc họp hoặc không tuân thủ các yêu cầu về kiểm tra an ninh ra khỏi Đại hội;
- c) Chủ tọa Đại hội có quyền hoãn cuộc họp Đại hội đồng cổ đông đã có đủ số

người đăng ký dự họp theo quy định đến một thời điểm khác theo quy định tại Khoản 8 Điều 146, Luật Doanh nghiệp và Khoản 7 Điều 20, Điều lệ công ty.

### **Điều 7. Nhiệm vụ và quyền hạn của Thư ký Đại hội**

1. Thư ký Đại hội gồm 02 thành viên do Chủ tọa đề cử để giúp việc ĐHĐCĐ và được Đại hội biểu quyết thông qua.

2. Thư ký Đại hội có nhiệm vụ:

- a) Ghi chép đầy đủ, trung thực các nội dung của Đại hội.
- b) Dự thảo kết luận và thông báo của Chủ tọa gửi đến các cổ đông khi được yêu cầu. Trình bày trước ĐHĐCĐ về biên bản họp và dự thảo Nghị quyết của Đại hội.
- c) Tiếp nhận phiếu đăng ký phát biểu, ý kiến khiếu nại (nếu có) của cổ đông.

### **Điều 8. Nhiệm vụ và quyền hạn của Ban kiểm phiếu**

1. Ban kiểm phiếu tối đa không quá 11 (mười một) thành viên, gồm 01 (một) Trưởng ban và các thành viên kiểm phiếu do Đại hội đồng cổ đông biểu quyết thông qua theo đề nghị của Chủ tọa.

2. Nhiệm vụ và quyền hạn của Ban kiểm phiếu

a) Hướng dẫn cổ đông tham dự ĐHĐCĐ cách sử dụng thẻ biểu quyết. Thực hiện việc kiểm, đếm thẻ biểu quyết theo từng loại: tán thành, không tán thành, không có ý kiến ngay sau khi ĐHĐCĐ biểu quyết.

b) Ghi nhận kết quả biểu quyết của các cổ đông và đại diện cổ đông đối với các vấn đề được lấy ý kiến thông qua tại ĐHĐCĐ.

c) Tổng hợp và báo cáo Chủ tọa kết quả biểu quyết các vấn đề của ĐHĐCĐ.

d) Lập Biên bản kiểm phiếu và công bố kết quả kiểm phiếu trước Đại hội.

e) Bàn giao lại Biên bản kiểm phiếu biểu quyết cho Thư ký Đại hội.

f) Thực hiện các nhiệm vụ khác được giao.

### **Điều 9. Nhiệm vụ và quyền hạn của Ban kiểm tra tư cách cổ đông**

1. Ban kiểm tra tư cách cổ đông tối đa không quá 3 (ba) thành viên, gồm Trưởng ban và các thành viên để thực hiện chức năng và nhiệm vụ như sau:

a) Kiểm tra tư cách cổ đông hoặc đại diện được ủy quyền của cổ đông đến dự họp: Yêu cầu cổ đông tham dự ĐHĐCĐ và khách mời xuất trình Giấy chứng minh thư nhân dân hoặc Hộ chiếu, Giấy ủy quyền (đối với đại diện được ủy quyền).

b) Phát cho cổ đông hoặc người được ủy quyền dự họp đến dự họp: Thẻ biểu quyết và các tài liệu khác có liên quan đến cuộc họp.

c) Báo cáo trước ĐHĐCĐ về kết quả kiểm tra tư cách cổ đông dự họp ĐHĐCĐ tại các thời điểm sau:

- Trước khi khai mạc ĐHĐCĐ;

- Trước mỗi lần biểu quyết của Đại hội nếu có sự thay đổi về số cổ đông đăng ký tham dự ĐHĐCĐ (khi cổ đông đến muộn đăng ký dự họp).

d) Thực hiện các công việc khác do Ban tổ chức ĐHĐCĐ hoặc Chủ tọa Đại hội phân công.

2. Trường hợp người đến dự họp không đầy đủ tư cách tham dự ĐHĐCĐ thì Ban kiểm tra tư cách cổ đông có quyền từ chối quyền dự họp của người đó, từ chối cấp thẻ biểu quyết và các tài liệu khác có liên quan đến cuộc họp.

### **Chương III**

## **CHƯƠNG TRÌNH, NỘI DUNG LÀM VIỆC CỦA ĐẠI HỘI**

### **Điều 10. Tiên hành Đại hội**

1. Cuộc họp Đại hội đồng cổ đông được tiến hành khi có số cổ đông dự họp đại diện ít nhất 65% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết theo danh sách cổ đông đã chốt ngày 28/3/2024 do Tổng công ty Lưu ký và Bù trừ chứng khoán Việt Nam xác nhận. Ban kiểm tra tư cách cổ đông thông báo số lượng tham dự, tổng số cổ phần có quyền biểu quyết mà các cổ đông đại diện và tỷ lệ tham dự để Đại hội có thể tiến hành theo quy định.

2. Trường hợp ĐHĐCĐ không đủ điều kiện tiến hành theo quy định tại khoản 1 nói trên thì việc triệu tập và ĐHĐCĐ các lần tiếp theo sẽ được tiến hành theo quy định tại Điều 19 Điều lệ Công ty và Luật Doanh nghiệp.

### **Điều 11. Chương trình, nội dung làm việc của Đại hội**

1. Chương trình và nội dung cuộc họp phải được Đại hội thông qua ngay trong phiên khai mạc. Chương trình phải xác định rõ thời gian đối với các nội dung trong chương trình họp.

2. Trình tự tổ chức Đại hội (*Xem chương trình Đại hội gửi kèm theo*)

3. Trường hợp có thay đổi chương trình họp đã được gửi kèm theo thông báo mời họp, các thay đổi phải được ĐHĐCĐ thông qua.

### **Điều 12. Thảo luận và chất vấn tại Đại hội**

1. Căn cứ vào số lượng cổ đông tham dự và thời lượng cho phép của Đại hội, Chủ tọa Đại hội có thể lựa chọn phương pháp điều khiển cuộc họp hợp lý nhất. Cổ đông tham dự Đại hội phát biểu ý kiến thảo luận, đưa ra ý kiến chất vấn bằng cách giơ tay đề nghị phát biểu và được sự đồng ý của Chủ tọa hoặc điền vào phiếu câu hỏi gửi cho Thư ký đại hội để chuyển tới Chủ tọa đại hội.

2. Cổ đông phát biểu ngắn gọn, tập trung vào đúng những nội dung trọng tâm cần trao đổi, phù hợp với nội dung chương trình của Đại hội thông qua. Chủ tọa Đại hội có quyền đề nghị cổ đông tập trung vào nội dung trọng tâm cần phát biểu để tiết kiệm thời gian và đảm bảo chất lượng thảo luận.

3. Đại hội thống nhất tổng thời lượng phát biểu của một cổ đông tối đa không quá 5 phút. Nếu quá thời lượng này, Chủ tọa Đại hội có thể yêu cầu cổ đông lập các câu hỏi, kiến nghị thành văn bản, Chủ tọa phải ghi nhận và Hội đồng quản trị trong phạm vi thẩm quyền của mình sẽ trả lời bằng văn bản cho cổ đông trong thời hạn 05 (năm) ngày làm việc kể từ thời điểm nhận được kiến nghị của cổ đông.

### **Điều 13. Thẻ biểu quyết tại Đại hội**

1. Nguyên tắc biểu quyết: Các nội dung trong chương trình của Đại hội đều phải được thông qua biểu quyết trực tiếp tại Đại hội.

2. Hình thức biểu quyết: Cổ đông biểu quyết từng nội dung theo chương trình Đại hội bằng hình thức giơ thẻ biểu quyết (nội dung biểu quyết được quy định cụ thể tại chương trình đại hội).

a) Khi biểu quyết một nội dung được Đại hội đưa ra, các cổ đông biểu quyết bằng hình thức giơ thẻ: Cổ đông giơ thẻ biểu quyết lên cao.

b) Đối với từng nội dung cần biểu quyết, Chủ tọa sẽ hỏi ý kiến theo trình tự: tán thành; không tán thành; không có ý kiến.

3. Trường hợp Thẻ biểu quyết không hợp lệ: (i) Thẻ biểu quyết không do Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng phát hành (không đóng dấu của Công ty) (ii) Thẻ biểu quyết không có chữ ký và không ghi đầy đủ họ tên của cổ đông/người được ủy quyền (iii) Thẻ biểu quyết bị tẩy xóa hoặc ghi thêm những nội dung khác không do Chủ tọa đại hội yêu cầu.

#### 4. Điều kiện thông qua

4.1. Nghị quyết về các nội dung trình Đại hội đồng cổ đông được thông qua khi có từ 65% tổng số phiếu bầu của các cổ đông có quyền biểu quyết có mặt trực tiếp hoặc thông qua đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội đồng cổ đông.

4.2. Nghị quyết về các nội dung sau đây được thông qua khi có từ 75% tổng số phiếu bầu của các cổ đông có quyền biểu quyết có mặt trực tiếp hoặc thông qua đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội đồng cổ đông:

- a) Loại cổ phần và tổng số cổ phần của từng loại;
- b) Thay đổi ngành nghề và lĩnh vực kinh doanh;
- c) Thay đổi cơ cấu tổ chức quản lý Công ty về mô hình hoạt động và Người đại diện theo pháp luật quy định tại Điều 137 Luật Doanh nghiệp;
- d) Quyết định dự án đầu tư, giao dịch mua, bán tài sản của Công ty hoặc chi nhánh hoặc giao dịch mua do Công ty hoặc chi nhánh thực hiện có giá trị từ 35% trở lên tổng giá trị tài sản của Công ty và các chi nhánh của Công ty được ghi trong báo cáo tài chính gần nhất đã được kiểm toán;
- đ) Quyết định việc góp vốn, mua cổ phần của doanh nghiệp khác với tổng giá trị góp vốn, mua cổ phần từ 35% trở lên tổng giá trị tài sản của Công ty được ghi trong báo cáo tài chính gần nhất đã được kiểm toán;
- e) Các hình thức tổ chức lại, giải thể, phá sản Công ty;
- g) Sửa đổi, bổ sung các nội dung của Điều lệ Công ty.

#### **Điều 14. Thẻ biểu quyết**

1. Thẻ biểu quyết được đóng dấu của Công ty do Ban kiểm tra tư cách cổ đông phát cho các cổ đông hoặc đại diện theo ủy quyền của cổ đông tham dự cuộc họp. Thẻ biểu quyết được ghi mã số, họ tên của cổ đông hoặc đại diện được ủy quyền của cổ đông và các yếu tố kỹ thuật khác giúp việc cho việc kiểm phiếu chính xác, thuận tiện.

2. Giá trị biểu quyết của Thẻ biểu quyết được xác định bằng số cổ phần có quyền biểu quyết mà cổ đông đó sở hữu hoặc đại diện được ủy quyền tham dự ĐHĐCĐ.

### **Điều 15. Biên bản họp Đại hội, dự thảo nghị quyết Đại hội**

1. Biên bản họp Đại hội: Tất cả các nội dung tại Đại hội phải được Thư ký ghi vào biên bản họp Đại hội. Chủ tọa và Thư ký Đại hội chịu trách nhiệm về tính chính xác, trung thực của Biên bản họp ĐHĐCĐ.

2. Biên bản họp phải được đọc và thông qua trước khi bế mạc Đại hội. Biên bản ĐHĐCĐ phải được công bố trên website Công ty trong thời hạn 24 giờ và gửi tới các cổ đông trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày bế mạc ĐHĐCĐ.

3. Căn cứ biên bản họp Đại hội, báo cáo kết quả kiểm tra tư cách cổ đông, báo cáo kết quả kiểm phiếu của Ban kiểm phiếu và các tài liệu ghi nhận diễn biến, kết quả của ĐHĐCĐ phải được lưu giữ tại trụ sở chính của Công ty.

4. Biên bản ĐHĐCĐ là cơ sở để đưa ra Nghị quyết ĐHĐCĐ.

### **Điều 16. Nghị quyết cuộc họp ĐHĐCĐ**

Căn cứ biên bản họp Đại hội, báo cáo kết quả kiểm phiếu của Ban kiểm phiếu. Thư ký Đại hội sẽ tổng hợp kết quả và đưa vào dự thảo Nghị quyết. Nghị quyết của ĐHĐCĐ gửi tới các cổ đông trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày ĐHĐCĐ bế mạc.

## **Chương IV ĐIỀU KHOẢN THI HÀNH**

### **Điều 17. Điều khoản thi hành**

1. Quy chế tổ chức họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng bao gồm 04 Chương, 17 Điều. Quy chế này có hiệu lực ngay sau khi được Đại hội đồng cổ đông biểu quyết thông qua.

2. Chủ tọa chịu trách nhiệm điều hành Đại hội theo Quy chế này. Các cổ đông tham dự Đại hội có trách nhiệm thực hiện theo Quy chế này.

3. ĐHĐCĐ quyết định việc sửa đổi, bổ sung Quy chế này./.

**TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG  
CHỦ TỌA**



**Bùi Tiến Hải**

Số: 524/TTr-CISCO

Cao Bằng, ngày 03 tháng 4 năm 2024

**TỜ TRÌNH**  
**Về việc thông qua Kế hoạch SXKD, ĐTXD năm 2024**  
**Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng**

Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng sửa đổi, bổ sung lần thứ tư được ban hành kèm theo Quyết định số: 856/QĐ-GTCB ngày 21/4/2021 của Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng;

Căn cứ kết quả thực hiện năm 2023, tình hình thực tế và năng lực hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng. Hội đồng quản trị kính trình ĐHĐCĐ xem xét, thông qua Kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2024 với các chỉ chính như sau:

**1. Kết quả thực hiện năm 2023:**

STT	Chỉ tiêu chủ yếu	Đơn vị tính	Kế hoạch năm 2023	Thực hiện năm 2023	So sánh (%)
1	Doanh thu	Tr.đồng	3.413.360	2.617.636	76,6
2	Lợi nhuận sau thuế	Tr.đồng	47.771	1.388	2,9
3	Nộp ngân sách	Tr.đồng	91.058	38.981	42,8
4	Tổng quỹ tiền lương	Tr.đồng	112.801	93.568	82,9
5	Tiền lương bình quân	Trđ/ng/thg	11,75	10,13	86,2
6	Phôi thép sản xuất	Tấn	220.000	206.552	93,8
7	Phôi thép tiêu thụ	Tấn	230.000	193.058	83,9
8	Giá trị Đầu tư xây dựng	Tr.đồng	24.600	13.765	55,9

**2. Kế hoạch SXKD năm 2024:**

STT	Chỉ tiêu chủ yếu	Đơn vị tính	Thực hiện năm 2023	Kế hoạch năm 2024	So sánh (%)
1	Doanh thu	Tr.đồng	2.617.636	3.056.958	117
2	Lợi nhuận sau thuế	Tr.đồng	1.388	5.012	361
3	Nộp ngân sách	Tr.đồng	35.666	69.546	195
4	Tổng quỹ tiền lương	Tr.đồng	93.568	100.441	107
5	Tiền lương bình quân	Trđ/ng/thg	10,13	10,46	103

STT	Chỉ tiêu chủ yếu	Đơn vị tính	Thực hiện năm 2023	Kế hoạch năm 2024	So sánh (%)
6	Phôi thép sản xuất	Tấn	206.552	205.000	99
7	Phôi thép tiêu thụ	Tấn	193.058	220.000	114
8	Giá trị Đầu tư xây dựng	Tr.đồng	13.765	8.273	60

Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng kính trình ĐHCĐ xem xét, thông qua đề Công ty có cơ sở triển khai thực hiện./.

Trân trọng!

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu: VT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



**Bùi Tiến Hải**



**BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
Thực hiện Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông năm 2023 và Kế hoạch năm 2024**

Kính trình: Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng.

Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng xin báo cáo Đại hội ĐCD thường niên năm 2024 về kết quả thực hiện Nghị quyết của Đại hội ĐCD năm 2023 và kế hoạch năm 2024, như sau:

**PHẦN I  
KHÁI QUÁT VỀ CÔNG TY**

1. Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng là công ty cổ phần hoạt động theo luật Doanh nghiệp và Điều lệ công ty, Công ty có địa chỉ tại: Số 052 phố Kim Đồng, phường Hợp Giang, TP Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng; Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp mã số 4800162247, đăng ký thay đổi lần 10 ngày 10/6/2022; Ngành nghề sản xuất kinh doanh chính là khai thác, chế biến quặng sắt và sản xuất phôi thép.

2. Công ty có vốn điều lệ 430 tỷ VNĐ, tại thời điểm 31/12/2022 Công ty có vốn chủ sở hữu là 442,273 tỷ VNĐ.

3. Cơ cấu tổ chức của Công ty, gồm:

3.1. Hội đồng quản trị công ty: 05 thành viên.

- |                         |                                      |
|-------------------------|--------------------------------------|
| - Ông Bùi Tiến Hải      | - Chủ tịch HĐQT;                     |
| - Ông Nguyễn Văn Phương | - Thành viên HĐQT, Giám đốc Công ty; |
| - Ông Tô Xuân Thanh     | - Thành viên HĐQT;                   |
| - Ông Trịnh Văn Tuấn    | - Thành viên HĐQT;                   |
| - Ông Phạm Thành Đô     | - Thành viên HĐQT.                   |

3.2. Ban kiểm soát Công ty: 03 thành viên.

- |                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| - Ông Hoàng Văn Sáng | - Trưởng BKS;     |
| - Ông Lê Văn Lương   | - Thành viên BKS; |
| - Bà Đào Thị Vân Anh | - Thành viên BKS. |

3.3. Ban Giám đốc và các Phòng chuyên môn, Phân xưởng sản xuất.

- Ban giám đốc công ty: 04 người, gồm Giám đốc và 03 Phó Giám đốc.
- Phòng chuyên môn: 08 Phòng chuyên môn giúp việc;
- Phân xưởng sản xuất: 05 Phân xưởng sản xuất.



**PHẦN II**  
**ĐÁNH GIÁ KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG NĂM 2023**  
**THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT CỦA ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG NĂM 2023**

**I. Đặc điểm tình hình**

1. Năm 2023 thị trường phôi thép trong nước và trên thế giới tiếp tục có nhiều biến động, giá bán và nhu cầu phôi thép giảm sâu, giá cả nguyên liệu chính cho sản xuất thép trên thị trường phôi thép trong nước và trên thế giới có nhiều biến động rất khó lường (quặng sắt, thép phế, than, phôi thép), giá nguyên liệu đầu vào tăng nhưng giá thép giảm dẫn đến một số doanh nghiệp sản xuất thép trong nước phải dừng sản xuất hoặc cắt giảm sản lượng, dừng sản xuất để giảm hàng tồn kho.

2. Bên cạnh những khó khăn, Công ty luôn nhận được sự quan tâm tạo điều kiện của Chính phủ, TKV, Tổng Công ty Khoáng sản -TKV, UBND tỉnh Cao Bằng, cùng với tinh thần đoàn kết của tập thể CBCNV chia sẻ khó khăn để thực hiện nhiệm vụ, công tác quản trị được tăng cường, Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng đã triển khai các giải pháp linh hoạt trong điều hành hoạt động SXKD năm 2023, bám sát diễn biến thị trường và điều kiện thực tế, năm 2023 Công ty duy trì ổn định sản xuất, đảm bảo được việc làm và thu nhập cho người lao động và an sinh xã hội, nguồn vốn của Công ty được bảo toàn.

**II. Kết quả thực hiện nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông năm 2023**

**1. Kết quả thực hiện chỉ tiêu SXKD**

- Phôi thép sản xuất đạt 206.552 tấn, bằng 94% KH năm.
- Phôi thép tiêu thụ đạt 193.058 tấn, bằng 84% KH năm.
- Doanh thu đạt 2.617,6 tỷ đồng, bằng 77%KH năm.
- Lợi nhuận sau thuế đạt 1,388 tỷ đồng, bằng 3%KH năm.
- Nộp ngân sách 38,9 tỷ đồng, bằng 43% KH năm.
- Tiền lương bình quân đạt 10,13 trđ/ng/tháng, bằng 86% KH năm.

**2. Đánh giá kết quả hoạt động của Công ty**

- Năm 2023, Công ty đã tăng cường công tác quản lý từ khâu mỏ, luyện gang, luyện thép, quản lý chặt chẽ giá cả, chất lượng nguyên liệu và tồn kho nguyên liệu phục vụ cho sản xuất; chủ động điều hành sản xuất linh hoạt trong điều kiện thị trường biến động khó lường. Kết quả sản xuất kinh doanh có lợi nhuận, đảm bảo được việc làm và thu nhập cho người lao động và an sinh xã hội.

- Hội đồng quản trị đánh giá Giám đốc Công ty đã cùng Ban điều hành chỉ đạo sát sao quyết liệt trong điều hành giải quyết công việc. Bên cạnh đó Ban lãnh đạo, tập thể người lao động đồng tâm đồng sức thực hiện duy trì ổn định hoạt động của Công ty, tạo đủ việc làm cho NLD và bảo toàn được nguồn vốn của Chủ sở hữu, trong điều kiện công ty có nhiều khó khăn, đặc biệt thị trường tiêu thụ phôi thép trong nước và thế giới rất không thuận lợi.

Bên cạnh một số kết quả đạt được, vẫn còn một số tồn tại hạn chế sau:

- Công tác vận hành công nghệ còn chủ quan, thiếu các kinh nghiệm xử lý khi nguồn nguyên liệu biến động về chất lượng dẫn đến liên tục bị sự cố, năng xuất đạt thấp, các chỉ tiêu công nghệ không đạt kế hoạch, dẫn đến làm tăng chi phí, giảm hiệu quả SXKD so với kế hoạch.

- Triển khai dự án khai thác khu Bắc mỏ sắt Nà Rua còn chậm, cụ thể trong việc xây dựng Khu tái định cư và Khai trường khu Bắc.

- Công tác ATMT còn tiềm ẩn nguy cơ rủi ro mất an toàn lao động, trong năm 2023 để xảy ra tai nạn lao động làm chết 01 người.

### **III. Hoạt động và thù lao của Hội đồng quản trị năm 2023**

#### **1. Kết quả công tác của HĐQT**

- Năm 2023 đối mặt với nhiều khó khăn, Hội đồng quản trị đã xây dựng và ban hành nghị quyết, đồng thời tích cực phối hợp với Ban điều hành công ty triển khai quyết liệt các giải pháp tháo gỡ khó khăn đảm bảo duy trì ổn định hoạt động sản xuất kinh doanh, hạn chế bớt rủi ro, đảm bảo hiệu quả đoàn kết, thống nhất, tiếp tục khẳng định vai trò lãnh đạo, dẫn dắt hoạt động SXKD của Công ty, vượt qua các khó khăn của năm 2023, đặc biệt khó khăn của suy giảm kinh tế và thị trường phi thép, kiểm soát các hoạt động SXKD và đầu tư đảm bảo ổn định sản xuất.

- Trong năm 2023 HĐQT đã tổ chức 13 phiên họp, ban hành 31 nghị quyết liên quan đến hoạt động SXKD của Công ty. Về trình tự thủ tục tuân thủ đúng điều lệ Công ty, quy định của pháp luật và được công bố thông tin đảm bảo thời gian.

- Hội đồng quản trị thường xuyên kiểm tra tình hình, đơn đốc Công ty triển khai thực hiện các nghị quyết. Phối hợp với Ban điều hành kịp thời có các biện pháp phù hợp, điều chỉnh hoạt động SXKD của công ty, chấn chỉnh bổ sung, hoàn thiện các mặt quản lý trong quản trị doanh nghiệp.

- Phối hợp với Ban kiểm soát công ty để tăng cường thực hiện chức năng giám sát, quản lý chỉ đạo công ty thực hiện các mục tiêu Đại hội Đồng cổ đông đề ra và tuân thủ các quy định của Pháp luật và Điều lệ công ty.

#### **2. Thù lao và các chế độ khác của thành viên HĐQT và Ban kiểm soát**

- Chế độ thù lao của HĐQT, Ban kiểm soát Công ty được thực hiện theo nghị quyết số 586-NQ-GTCB-ĐHĐCĐ ngày 27/4/2023, Công ty đã thực hiện chi trả thù lao như sau:

- Tổng mức thù lao của HĐQT, Ban kiểm soát Công ty thực hiện năm 2023 như sau: Chức danh Chủ tịch HĐQT 7,2 trđ/ng/tháng. Chức danh Thành viên HĐQT, Trưởng Ban kiểm soát 6,0trđ/ng/tháng. Chức danh thành viên Ban kiểm soát 5,6trđ/ng/tháng.

### **IV. Kết quả giám sát với Giám đốc và Ban điều hành Công ty**

1. Ban điều hành công ty có 5 người, gồm: Giám đốc, 3 Phó giám đốc và Kế toán trưởng công ty. Các thành viên trong Ban điều hành công ty đều có trình độ,

chuyên môn, năng lực, kinh nghiệm trong quản lý phù hợp với lĩnh vực hoạt động sản xuất của Công ty.

2. Giám đốc Công ty đã có phân công nhiệm vụ rõ ràng, cụ thể theo chuyên môn và lĩnh vực phụ trách cho các Phó Giám đốc và định kỳ hàng tuần tổ chức họp giao ban để đánh giá kết quả thực hiện công việc tuần, tháng và triển khai kế hoạch công việc kế tiếp. Triển khai các cuộc họp nghiệm thu tháng, sơ kết tháng để đề ra những giải pháp trong SXKD.

3. Giám đốc và Ban điều hành đã chủ động triển khai hoạt động SXKD phù hợp với Nghị quyết của ĐH ĐCĐ và chỉ đạo của Hội đồng quản trị, tuân thủ đúng Điều lệ Công ty, quy định của Pháp luật.

### **PHẦN III KẾ HOẠCH HOẠT ĐỘNG CỦA HĐQT NĂM 2024**

#### **1. Chỉ tiêu kế hoạch SXKD năm 2024**

Năm 2024 HĐQT Công ty dự kiến trình Đại hội đồng cổ đông kế hoạch các chỉ tiêu chính sản xuất kinh doanh:

- Doanh thu: 3.056 tỷ đồng, bằng 117% so với thực hiện năm 2023.
- Lợi nhuận sau thuế: 5,012 tỷ đồng, bằng 361% so với thực hiện năm 2023.
- Nộp ngân sách: 69,5 tỷ đồng, bằng 195% so với thực hiện năm 2023.
- Lao động sử dụng bình quân 800 người, bằng 105% so với TH năm 2023.
- Tiền lương BQ: 10,46 tr.đ/người/tháng, bằng 103% so với TH năm 2023.
- Phôi thép sản xuất 205.000 tấn, bằng 99% so với thực hiện năm 2023.
- Phôi thép tiêu thụ 220.000 tấn, bằng 114% so với thực hiện năm 2023.
- Tinh quặng sắt sản xuất 16.450 tấn, bằng 37 % so với thực hiện năm 2023.
- Quặng thiêu kết sản xuất 340.500 tấn bằng 98% so với thực hiện năm 2023.
- Gang lỏng sản xuất 198.800 tấn bằng 98 % so với thực hiện năm 2023.

#### **2. Kế hoạch hoạt động của HĐQT năm 2024**

Năm 2024, nền kinh tế thế giới nói chung và nền kinh tế Việt Nam nói riêng sẽ tiếp tục gặp khó khăn. Nhận định được khó khăn nêu ở trên, Hội đồng quản trị sẽ thực hiện và chỉ đạo thực hiện làm tốt các nhiệm vụ sau:

1. Hội đồng quản trị tiếp tục tăng cường công tác chỉ đạo, kiểm tra, giám sát Ban điều hành triển khai thực hiện có hiệu quả các Nghị quyết và Quyết định của Hội đồng quản trị nhằm thực hiện thắng lợi các mục tiêu, định hướng của Công ty.

2. Tiếp tục bám sát, theo dõi sát sao tình hình kinh tế thế giới, trong nước và hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty, chủ động phân tích nắm bắt tình hình để có những nhận định, đánh giá đúng đắn. Từ đó, kịp thời đưa ra những quyết sách, định hướng cho ban điều hành tổ chức thực hiện nhiệm vụ đạt hiệu quả cao nhất.

3. Chỉ đạo Công ty đẩy nhanh tiến độ triển khai đầu tư khai thác khu Bắc mỏ sắt Nà Rạ cung cấp quặng sắt cho Nhà máy Gang thép trong thời gian sớm nhất có thể, coi đây là nhiệm vụ quan trọng hàng đầu của Công ty.



4. Đẩy mạnh ứng dụng khoa học công nghệ, phát huy sáng kiến cải tiến khoa học kỹ thuật nâng cao năng suất lao động, hạ giá thành sản phẩm đảm bảo hiệu quả SXKD trong toàn Công ty.

Trên đây là báo cáo của HĐQT Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng về đánh giá kết quả thực hiện nghị quyết của ĐHĐCĐ, hoạt động của HĐQT năm 2023 và phương hướng, kế hoạch hoạt động năm 2024, rất mong được các Quý vị Cổ đông và Quý vị đại biểu tham gia đóng góp ý kiến, giúp cho hoạt động của Hội đồng quản trị ngày càng tốt hơn./.

Xin trân trọng cảm ơn!

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu: VT; HĐQT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



CÔNG TY  
CỔ PHẦN  
GANG THÉP  
CAO BẰNG  
M.S.D.N: 4800162247-CT  
TP. CAO BẰNG T. CAO BẰNG

**Bùi Tiến Hải**

Số: 01/BC-BKS

Cao Bằng, ngày 03 tháng 4 năm 2024

## BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG CỦA BAN KIỂM SOÁT NĂM 2023 VÀ KẾ HOẠCH HOẠT ĐỘNG NĂM 2024

Kính thưa: Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng

Căn cứ chức năng nhiệm vụ của Ban kiểm soát được quy định tại Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng.

Ban Kiểm soát báo cáo Đại hội đồng cổ đông Công ty kết quả hoạt động của BKS năm 2023 và phương hướng, kế hoạch hoạt động năm 2024 như sau:

### I. Tổ chức hoạt động của Ban kiểm soát

- Nhân sự của Ban Kiểm soát năm 2023: số lượng 03 người, bao gồm

- |                        |                |
|------------------------|----------------|
| (1) Ông Hoàng Văn Sáng | - Trưởng Ban;  |
| (2) Ông Lê Văn Lương   | - Thành viên ; |
| (3) Bà Đào Thị Vân Anh | - Thành viên . |

Các thành viên BKS đều độc lập, không giữ các chức vụ quản lý, không làm việc tại bộ phận kế toán của Công ty.

- Quy chế tổ chức và hoạt động của BKS đã được ĐHĐCĐ thông qua và ban hành làm cơ sở, căn cứ cho các hoạt động của Ban.

- BKS có các nhiệm vụ chính sau: thực hiện các quyền giám sát việc thực thi Điều lệ và Nghị quyết của ĐHĐCĐ; xem xét đánh giá hoạt động điều hành của HĐQT, Ban Giám đốc, các cán bộ lãnh đạo; giám sát các hoạt động đầu tư, sản xuất kinh doanh; lựa chọn kiểm toán độc lập; thẩm định báo cáo tài chính.

Trong năm 2023, các thành viên BKS đã nỗ lực trong việc thực thi dựa trên chức năng và nhiệm vụ được giao.

- Báo cáo thù lao, chi phí hoạt động và các lợi ích khác của BKS: thực hiện theo Nghị quyết ĐHĐCĐ thường niên năm 2023 và trình bày tại thuyết minh BCTC năm 2023 đã kiểm toán.

### II. Kết quả hoạt động của BKS

#### 1. Kết quả giám sát tình hình thực hiện nghị quyết của ĐHĐCĐ

Thực hiện Nghị quyết ĐHĐCĐ thường niên, Công ty đã đạt kết quả như sau:



STT	Chỉ tiêu chủ yếu	Đơn vị tính	Kế hoạch năm 2023	Thực hiện năm 2023	Thực hiện/ Kế hoạch
1	Doanh thu	Tỷ đồng	3413	2616	77%
2	Lợi nhuận sau thuế	Tỷ đồng	48	1,4	3%
3	Nộp ngân sách	Tỷ đồng	91	35	39%
4	Tổng quỹ tiền lương	Tỷ đồng	113	94	83%
5	Tiền lương bình quân	Trđ/ng/thg	11,75	10,13	86%
6	Phôi thép sản xuất	Tấn	220.000	206.552	94%
7	Phôi thép tiêu thụ	Tấn	230.000	193.058	84%

Như vậy các chỉ tiêu thực hiện năm 2023 đều không đạt kế hoạch, một số nguyên nhân chủ yếu như sau:

- Khâu khai thác mỏ: khu Nam ở giai đoạn tận thu và đóng mỏ, trong khi công tác đầu tư khu Bắc tiến độ triển khai rất chậm.
- Khâu tuyển luyện: Công ty phụ thuộc nhiều vào quặng thu mua bên ngoài nên ảnh hưởng đến kiểm soát chất lượng sản xuất, tăng tiêu hao vật tư, giảm tính ổn định của hệ thống máy móc thiết bị, dẫn đến tăng chi phí đầu vào, giá thành sản phẩm. Giám sát an toàn lao động chưa sâu sát.
- Thị trường: Nhu cầu về lượng lẫn giá bán sản phẩm phôi thép tiêu thụ ra thị trường bên ngoài giảm nên doanh thu giảm mạnh.

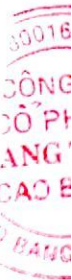
## 2. Đánh giá sự phối hợp hoạt động giữa BKS với HĐQT, Ban Giám đốc và kết quả giám sát đối với HĐQT, Ban Giám đốc và các cán bộ quản lý

- Hội đồng quản trị, Ban Kiểm soát, Ban Giám đốc đã có sự phối hợp hoạt động trên tinh thần xây dựng hợp tác. Các Nghị quyết của HĐQT đều được Ban Kiểm soát giám sát tính đúng đắn và quá trình thực hiện. BKS được mời tham dự đầy đủ các cuộc họp và tiếp nhận thông tin các phiếu lấy ý kiến của HĐQT trong kỳ, các ý kiến đóng góp của BKS được ghi nhận và thực hiện.

- Kết quả giám sát của BKS:

+ HĐQT trong năm 2023 đã tiến hành các hoạt động quản lý điều hành doanh nghiệp theo kế hoạch. Chủ tịch HĐQT và Giám đốc phân công nhiệm vụ rõ ràng cho các thành viên trong Ban điều hành của mình để đảm bảo tiến độ công việc. Kết quả công việc được báo cáo, chỉnh lý và kiểm soát theo từng giai đoạn thông qua các cuộc họp của HĐQT và Ban Giám đốc.

+ Các cán bộ quản lý thực hiện đúng và đầy đủ các chức năng nhiệm vụ và theo quyền hạn được giao, đảm bảo hiệu quả trong công việc. Căn cứ vào kết quả thực hiện chủ trương kế hoạch, các cán bộ quản lý thường xuyên báo cáo lên Ban GD, kịp thời xin ý kiến giải quyết.



### 3. Kết quả thẩm định báo cáo tài chính năm 2023

- Một số chỉ tiêu chính của BCTC sau kiểm toán năm 2023 (chi tiết tại tài liệu ĐHĐCĐ và CBTT):

+ Tổng tài sản là 1.961 tỷ đồng, trong đó tài sản ngắn hạn 840 tỷ đồng, tài sản dài hạn 1.121 tỷ đồng. Hàng tồn kho đạt 793 tỷ đồng tăng 118 tỷ so với đầu năm do số lượng phôi thép tồn cuối năm ở mức cao.

+ Nợ phải trả là 1.522 tỷ đồng, trong đó nợ ngắn hạn 1.261 tỷ đồng, nợ dài hạn 261 tỷ đồng. Tổng dư nợ gốc vay và nợ tài chính với các ngân hàng cuối năm còn 818 tỷ đồng.

+ Vốn chủ sở hữu là 439 tỷ đồng; hệ số nợ/vốn chủ là 3,5.

+ Kết quả kinh doanh (doanh thu, lợi nhuận): đã nêu ở trên.

+ Lưu chuyển tiền tệ: Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh năm 2023 là 146 tỷ đồng; từ hoạt động tài chính là -143 tỷ đồng.

Qua xem xét thẩm định Báo cáo tài chính từng năm, Ban kiểm soát có ý kiến như sau :

- Ban kiểm soát thống nhất với số liệu Báo cáo tài chính năm 2023 do Công ty CP Gang thép Cao Bằng lập và đã được kiểm toán bởi công ty kiểm toán CPA Việt Nam. Báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính của Công ty tại ngày cuối năm tài chính, cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ trong năm tài chính, phù hợp với Chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.

- Ban kiểm soát lưu ý giá trị tổng nợ phải trả và nợ vay ngân hàng trong tổng nợ đều ở mức cao, bao gồm cả nợ ngoại tệ trong khi tỷ giá có xu hướng neo cao, nhu cầu vốn thời gian tới cho dự án tái định cư, GPMB và khai thác khu Bắc mỏ sắt Nà Rụa là rất cao, công ty cần có các giải pháp về tài chính để chủ động dòng tiền và quản trị rủi ro các ảnh hưởng tiêu cực đến hiệu quả hoạt động sản xuất kinh doanh của công ty.

### 4. Kiến nghị

Các thành viên trong Ban Kiểm soát đã nêu cao tinh thần trách nhiệm trong quá trình thực thi nhiệm vụ, đã thể hiện được tính trung thực, khách quan trong công việc. Tuy nhiên, công tác kiểm soát cũng không tránh khỏi những tồn tại mà Ban Kiểm soát cần phải quan tâm, nỗ lực và hoàn thiện hơn nữa trong thời gian tới. BKS có một số kiến nghị như sau:

- Cần phát huy hơn nữa sự phối hợp giữa các thành viên Ban Kiểm soát với nhau, giữa Ban kiểm soát và Hội đồng quản trị, Ban lãnh đạo và các phòng ban Công ty.

- Tiếp tục nâng cao chất lượng quản trị doanh nghiệp, nghiên cứu ứng dụng chuyên đổi số trong các hoạt động quản lý điều hành và sản xuất của công ty; cải tiến các quy trình mua sắm, bán hàng để nâng cao hiệu quả sản xuất kinh doanh.

- Tiếp tục nâng cao khả năng làm chủ công nghệ dây chuyền, kiểm soát và giảm tiêu hao trong sản xuất; Phân tích và dự báo giá thép đầu ra, giá than cốc, chủ



động nguồn cung cấp quặng sắt đầu vào để có kế hoạch dự trữ tồn kho hay tiêu thụ hợp lý.

- Đẩy nhanh tiến độ đầu tư khai thác khu Bắc mỏ sắt Nà Rua.

- Kiểm soát dòng tiền; quản trị rủi ro với tỷ giá, lãi suất; mở rộng quan hệ và hạn mức với các tổ chức tín dụng, đề nghị sự hỗ trợ từ Tổng công ty, các sở ban ngành địa phương cho các hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư của Công ty. Thường xuyên phân tích đánh giá hiệu quả hoạt động sản xuất kinh doanh, đánh giá tình hình tài chính của Công ty.

### III. Kế hoạch hoạt động của BKS năm 2024

Căn cứ vào tình hình hoạt động của Ban Kiểm soát năm 2023 và Kế hoạch hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty các năm tiếp theo, Ban kiểm soát xin đề ra Kế hoạch hoạt động năm 2024 như sau:

- Giám sát việc thực hiện Nghị quyết của ĐHĐCĐ; Giám sát việc chấp hành Điều lệ Công ty, pháp luật Nhà nước; Giám sát tình hình thực hiện các Quy chế, Nghị quyết, Quyết định của Hội đồng quản trị Công ty.

- Kiểm tra, giám sát tình hình triển khai thực hiện đầu tư, thực hiện sản xuất kinh doanh.

- Lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập. Đồng thời thực hiện thẩm định BCTC định kỳ (quý/bán niên/năm) của Công ty.

- Các nhiệm vụ khác theo quy định của Luật doanh nghiệp và Điều lệ Công ty, nhiệm vụ theo yêu cầu của cổ đông.

Trên đây là toàn bộ nội dung BKS báo cáo Đại hội đồng cổ đông. Kính mong Quý vị đóng góp ý kiến để BKS làm tốt chức năng, nhiệm vụ cổ đông giao phó và kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua.

BKS xin trân trọng cảm ơn ĐHĐCĐ, HĐQT, Ban Giám đốc, các phòng chức năng, phân xưởng trực thuộc và cán bộ CNV Công ty đã ủng hộ và hợp tác để tạo điều kiện cho chúng tôi hoàn thành nhiệm vụ.

**TM. BAN KIỂM SOÁT  
TRƯỞNG BAN KIỂM SOÁT**



**Hoàng Văn Sáng**



Số: 02 /TTr-BKS

Cao Bằng, ngày 05 tháng 4 năm 2024

## TỜ TRÌNH

### VỀ VIỆC LỰA CHỌN ĐƠN VỊ KIỂM TOÁN BÁO CÁO TÀI CHÍNH NĂM 2024

Kính trình: Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024  
Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng

Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14;

Căn cứ Luật chứng khoán số 54/2019/QH14;

Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng

Ban kiểm soát Công ty kính trình Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 về việc lựa chọn đơn vị kiểm toán thực hiện kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2024 của Công ty như sau:

#### 1. Đề xuất về các tiêu thức lựa chọn Công ty kiểm toán độc lập:

Ban kiểm soát đề xuất với Đại hội đồng cổ đông các tiêu thức lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập như sau:

- Là đơn vị kiểm toán độc lập có uy tín, thương hiệu, được nhiều công ty đại chúng tin cậy, có đội ngũ kiểm toán viên trình độ cao và nhiều kinh nghiệm.
- Là đơn vị được Ủy ban Chứng khoán Nhà nước chấp thuận thực hiện kiểm toán cho các đơn vị có lợi ích công chúng năm 2024.
- Có mức phí kiểm toán hợp lý, phù hợp với nội dung, phạm vi và tiến độ kiểm toán của Công ty.

#### 2. Đề xuất các đơn vị kiểm toán độc lập:

Với các tiêu thức như trên, Ban kiểm soát đề xuất các công ty kiểm toán độc lập để đưa vào danh sách lựa chọn đơn vị kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2024 của Công ty như sau:

- Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam;
- Công ty TNHH Hãng kiểm toán AASC;
- Công ty TNHH Kiểm toán và tư vấn A&C;
- Công ty TNHH Kiểm toán CPA Việt Nam;
- Công ty TNHH Kiểm toán BDO.

#### 3. Ban kiểm soát kính trình Đại hội đồng cổ đông:

- Thông qua phê duyệt danh sách các công ty kiểm toán độc lập nêu trên để làm căn cứ lựa chọn đơn vị cung cấp dịch vụ kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2024 của Công ty.

- Thông qua việc ủy quyền cho Ban kiểm soát làm đầu mối phối hợp với Công ty lựa chọn một trong các Công ty kiểm toán độc lập nêu trên làm đơn vị thực hiện kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2024 của Công ty.

Trân trọng cảm ơn!

#### Nơi nhận:

- ĐHĐCĐ;
- HĐQT, BKS;
- Lưu: VT, Thư ký Cty, BKS.



Số: 526/TTr-CISCO

Cao Bằng, ngày 03 tháng 4 năm 2024

**TỜ TRÌNH**

**V/v thông qua báo cáo tài chính đã kiểm toán năm 2023**

Kính trình: Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng.

Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng sửa đổi, bổ sung lần thứ tư ban hành kèm theo Quyết định số: 856/QĐ-GTCB ngày 21/7/2021 của Hội đồng Quản trị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng;

Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng kính trình ĐHĐCĐ thông qua Báo cáo tài chính năm 2023 của Công ty đã kiểm toán bởi Công ty TNHH kiểm toán CPA Việt Nam, các chỉ tiêu chính bao gồm:

Chỉ tiêu	Mã số	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>I. Tài sản ngắn hạn</b>	<b>100-BCĐKT</b>	<b>839.863</b>	<b>753.251</b>
<b>II. Tài sản dài hạn</b>	<b>200-BCĐKT</b>	<b>1.120.878</b>	<b>1.232.991</b>
<b>III. Nợ phải trả</b>	<b>300-BCĐKT</b>	<b>1.522.080</b>	<b>1.543.969</b>
1. Nợ ngắn hạn	310-BCĐKT	1.261.014	1.200.542
2. Nợ dài hạn	330-BCĐKT	261.066	343.427
<b>IV. Nguồn vốn chủ sở hữu</b>	<b>400-BCĐKT</b>	<b>438.661</b>	<b>442.273</b>
1. Vốn của chủ sở hữu	410-BCĐKT	438.661	442.273
Trong đó: Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411-BCĐKT	430.064	430.064
2. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối		8.598	12.209
<b>V. Tổng cộng tài sản</b>	<b>270-BCĐKT</b>	<b>1.960.741</b>	<b>1.986.242</b>
<b>VI. Kết quả kinh doanh</b>		<b>Kỳ này</b>	<b>Kỳ trước</b>
1. Tổng doanh thu		2.617.636	2.132.895
2. Tổng chi phí		2.615.844	2.126.806
3. Tổng lợi nhuận trước thuế	50-BCKQKD	1.791	6.090
4. Lợi nhuận sau thuế thu nhập DN	60-BCKQKD	1.388	7.749
<b>VII. Chỉ tiêu khác</b>			
1. Tổng số đã nộp ngân sách NN		38.980	62.493
2. Lợi nhuận trước thuế/vốn CSH (%)		0,41	1,38
3. Lợi nhuận sau thuế/vốn CSH (%)		0,32	1,75
4. Tỷ suất lợi nhuận/Tổng tài sản (%)		0,07	0,39
5. Tổng số nợ phải trả/Vốn chủ sở hữu (lần)		3,47	3,49

Kính trình Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng xem xét, thông qua./.

Trân trọng!

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



**Bùi Tiên Hải**

Số: 527/TTr-CISCO

Cao Bằng, ngày 03 tháng 4 năm 2024

**TỜ TRÌNH**

**V/v phân phối lợi nhuận năm 2023 và Kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2024**

Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng.

Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 6 năm 2020;

Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng đã được Đại hội đồng Cổ đông thông qua ngày 11/10/2006; Sửa đổi, bổ sung lần thứ tư ban hành kèm theo Quyết định số: 856/QĐ-GTCB ngày 21/7/2021 của Hội đồng Quản trị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng;

Căn cứ Báo cáo tài chính năm 2023 của Công ty đã kiểm toán.

**1. Phân phối lợi nhuận năm 2023**

- Kết quả thực hiện Sản xuất kinh doanh năm 2023 của Công ty lợi nhuận sau thuế là 1.388 tỷ đồng, Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối đến ngày 31/12/2023 là 8.597 tỷ đồng. Đề nghị phân phối lợi nhuận và trích quỹ như sau:

(i) Phân phối lợi nhuận năm 2023: Công ty không thực hiện chia cổ tức.

(ii) Trích lập các quỹ năm 2023: 2.388 tỷ đồng.

Trong đó: - Quỹ khen thưởng: 388 triệu đồng.

- Quỹ phúc lợi: 2 tỷ đồng.

**2. Kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2024.**

Theo kế hoạch trình thông qua, Kế hoạch SXKD dự kiến lợi nhuận sau thuế năm 2024 của Công ty là 5.012 tr.đ. Năm 2024 Công ty không chia cổ tức, chỉ trích lập một phần lợi nhuận sau thuế các quỹ, phần còn lại toàn bộ lợi nhuận dùng để thực hiện duy trì sản xuất kinh doanh khu Bắc mỏ sắt Nà Rạ.

Kính trình ĐHĐCĐ Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng xem xét, thông qua./.

Trân trọng!

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu: VT, HĐQT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



**Bùi Tiến Hải**

**BẢNG DỰ KIẾN**  
**PHÂN PHỐI LỢI NHUẬN, VỐN CHỦ SỞ HỮU ĐẾN 31/12/2023**

( Kèm theo Tờ trình phân phối Lợi nhuận số 527/TTr-CISCO ngày 03 tháng 4 năm 2024)

Số TT	Nội dung	Tỷ lệ (%)	Số tiền dự kiến (Đồng)
I	<b>Phân phối lợi nhuận</b>		
1	Tổng Lợi nhuận trước thuế	x	1.791.335.805
2	Các khoản không được trừ khi tính thuế TNDN ( nếu có)		5.113.549.222
3	Thu nhập chịu thuế TNDN	x	6.790.280.934
4	Tổng số thuế TNDN phải nộp		402.982.227
	- Trong đó:Thuế TNDN hiện hành		402.982.227
	- Thuế TNDN được miễn, giảm		
	- Điều chỉnh thuế TNDN năm trước		
5	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối		8.597.756.544
	Trong đó: a/ Lợi nhuận sau thuế năm 2023	x	1.388.353.578
	b/ LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	x	7.209.402.966
6	Thuế TNDN phải thu của Nhà nước		1.256.607.358
7	Trả cổ tức		
	- Vốn điều lệ ( 430,063 tỷ trong đó: Vimico 52,53%, cổ đông khác 47,47%)	x	
	- Tỷ lệ chia cổ tức theo nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông:		
	Dự kiến phân chia cổ tức:		-
8	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối để lại	x	4.952.795.608
9	Lợi nhuận dự kiến phân phối: 9=(5)-(6)-(8)	x	2.388.353.578
a	Trích thưởng Ban quản lý điều hành ( theo mức độ hoàn thành nhiệm vụ của HĐQT, BĐH)		
b	Trích quỹ khen thưởng phúc lợi ( theo kết quả phân loại doanh nghiệp và quỹ lương BQ tháng )		2.388.353.578
	+ Trong đó quỹ khen thưởng		388.253.578
	+ Quỹ phúc lợi		2.000.000.000
II	<b>Một số chỉ tiêu làm cơ sở tính toán:</b>		
1	<b>Số liệu trước khi phân phối lợi nhuận năm nay:</b>		
	- Số dư quỹ bổ sung vốn điều lệ	x	
	- Số dư quỹ dự phòng tài chính	x	
	- Số dư quỹ đầu tư phát triển	x	
	- Quỹ lương bình quân 1 tháng của doanh nghiệp thực hiện trong năm báo cáo	x	
2	<b>Một số chỉ tiêu đánh giá theo quyết định số 224/ 2006/QĐ-TTg và Thông tư 115/2007/TT-BTC</b>		
2.1	Công ty tự xếp loại doanh nghiệp ( A,B,C)	x	C

001622  
CÔNG TY  
CÓ PHẦN  
HANG THE  
CAO BANG  
HANG T. CA

Số TT	Nội dung	Tỷ lệ (%)	Số tiền dự kiến (Đồng)
2.2	Công ty tự xếp loại mức độ hoàn thành nhiệm vụ của HĐQT, BGĐ ( hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ, hoàn thành nhiệm vụ, không hoàn thành nhiệm vụ)	x	Hoàn thành Tốt nhiệm vụ
<b>III</b>	<b>Vốn chủ sở hữu sau khi phân phối lợi nhuận năm nay (Đã bao gồm phần bổ sung từ phân phối lợi nhuận dự kiến năm nay):</b>		
	<b>Vốn chủ sở hữu đến ngày 31/12/ năm báo cáo:</b>		
	- Vốn điều lệ	x	430.063.660.000
	- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	x	4.952.795.608
	- Quỹ đầu tư phát triển	x	-
	- Quỹ dự phòng Tài chính	x	-



Số: 529/TT-CISCO

Cao Bằng, ngày 03 tháng 4 năm 2024

**TỜ TRÌNH**  
**Về việc chi trả thù lao HĐQT, BKS năm 2023**  
**và Kế hoạch chi trả thù lao năm 2024**

Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng.

Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng sửa đổi bổ sung lần thứ tư ban hành kèm theo Quyết định số: 856/QĐ-GTCB, ngày 21/7/2021 của Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng;

Căn cứ Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng số: 586/NQ-ĐHĐCĐ ngày 27 tháng 4 năm 2023.

Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng kính trình Đại hội đồng cổ đông (ĐHĐCĐ) Công ty thông qua việc chi trả thù lao HĐQT, BKS năm 2023 và Kế hoạch chi trả thù lao năm 2024, cụ thể như sau:

**1. Thực hiện chi trả thù lao HĐQT, BKS năm 2023:**

Thù lao của Chủ tịch HĐQT, TV HĐQT, Trưởng BKS, TV Ban kiểm soát không chuyên trách chi trả bằng 20% mức tiền lương của Người quản lý Công ty chuyên trách.

TT	Chức danh	Số người	Mức tiền lương xác định thù lao kế hoạch đồng/ng/thg	Mức tiền lương xác định thù lao thực hiện đồng/ng/thg	Tỷ lệ	Tiền thù lao (đ/người/tháng)	Tiền thù lao đồng/năm
1	Chủ tịch HĐQT	01	36.000.000	36.000.000	20%	7.200.000	86.400.000
2	Thành viên HĐQT	04	30.000.000	30.000.000	20%	6.000.000	288.000.000
3	Trưởng BKS	01	30.000.000	30.000.000	20%	6.000.000	72.000.000
4	Thành viên BKS	02	28.000.000	28.000.000	20%	5.600.000	134.400.000
	<b>Cộng</b>	<b>08</b>					<b>580.800.000</b>

(Bảng chữ: Năm trăm tám mươi triệu, tám trăm nghìn đồng chẵn./.)

\* Theo Nghị định số: 53/2016/NĐ-CP, ngày 13/6/2016 của Chính Phủ; Thông tư số: 28/2016/TT-BLĐTBXH, ngày 01/9/2016 của Bộ Lao động - Thương Binh và Xã Hội. Quỹ thù lao của người quản lý Công ty không chuyên trách được xác định trên cơ sở số người quản lý công ty không chuyên trách, thời gian thực tế làm việc và mức thù lao tối đa bằng 20% mức tiền lương thực hiện của người quản lý công ty chuyên trách.

**2. Kế hoạch mức chi trả thù lao HĐQT, BKS Công ty năm 2024 như sau:**

Thù lao của Chủ tịch HĐQT, TV HĐQT, Trưởng BKS, TV Ban kiểm soát không chuyên trách tạm tính bằng 20% mức tiền lương kế hoạch của Người quản lý Công ty chuyên trách.

TT	Chức danh	Mức tiền lương xác định thù lao kế hoạch đồng/ng/tháng	Tỷ lệ	Số người	Tiền thù lao (đ/người/th)	Tiền thù lao (đồng/năm)
1	Chủ tịch HĐQT	36.000.000	20%	01	7.200.000	86.400.000
2	Thành viên HĐQT	30.000.000	20%	04	6.000.000	288.000.000
3	Trưởng BKS	30.000.000	20%	01	6.000.000	72.000.000
4	Thành viên BKS	28.000.000	20%	02	5.600.000	134.400.000
	<b>Cộng</b>			<b>08</b>		<b>580.800.000</b>

(Bằng chữ: Năm trăm tám mươi triệu, tám trăm nghìn đồng./.)

Kính trình ĐHCĐ Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng xem xét, thông qua./.

Trân trọng!

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- HĐQT, BKS;
- Lưu: VT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



**Bùi Tiến Hải**

**CÔNG TY CỔ PHẦN  
GANG THÉP CAO BẰNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 529 /TTr-CISCO

Cao Bằng, ngày 03 tháng 4 năm 2024

**TỜ TRÌNH**

**V/v thông qua Hợp đồng kinh tế mua/bán phôi thép năm 2024 - 2025  
với Tổng Công ty Khoáng sản TKV - CTCP**

Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng.

Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/6/2020;

Căn cứ Luật chứng khoán số 54/2019/QH14 ngày 26/11/2019;

Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng đã được sửa đổi bổ sung lần thứ 4 ban hành kèm theo Quyết định số: 856/QĐ-GTCB ngày 21 tháng 7 năm 2021 của Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng;

Căn cứ Hợp đồng tiêu thụ phôi thép số 106/HĐKT/2023 ngày 26/5/2023 với Tổng Công ty Khoáng sản TKV-CTCP được Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 thông qua gia hạn thời gian thực hiện đến kỳ Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024;

Căn cứ Kế hoạch SXKD năm 2024 của Công ty.

Để đảm bảo duy trì hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty được liên tục, HĐQT Công ty kính trình ĐHCĐ Công ty xem xét, thông qua Hợp đồng kinh tế mua bán phôi thép năm 2024 - 2025 với Tổng Công ty Khoáng sản TKV - CTCP để làm căn cứ để triển khai thực hiện.

*(Có dự thảo hợp đồng kèm theo)*

Kính trình Đại hội đồng cổ đông Công ty xem xét, thông qua./.

Trân trọng!

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- Lưu: VT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



**Bùi Tiên Hải**



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**DỰ THẢO**

**HỢP ĐỒNG KINH TẾ**  
**MUA BÁN PHÔI THÉP NĂM 2024-2025**  
**Số: /VIMICO-CISCO/2024**

Căn cứ Luật Dân sự số 91/2015/QH13 ngày 24/11/2015 của Quốc hội Nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam;

Căn cứ Luật Thương mại số 36/2005/QH11 ban hành ngày 14/6/2005, sửa đổi bổ sung năm 2017, 2019;

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/6/2020 của nước CHXHCN Việt Nam;

Căn cứ Nghị quyết số /NQ-VIMICO ngày / /2024 của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 - Tổng Công ty Khoáng sản TKV-CTCP;

Căn cứ Nghị quyết số /NQ-ĐHĐCĐ ngày / /2024 của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 - Công ty Cổ phần Gang thép Cao Bằng;

Căn cứ Nghị quyết số ...../NQ-VIMICO ngày.../.../2024 của Hội đồng quản trị Tổng Công ty khoáng sản TKV – CTCP.

Căn cứ khả năng và nhu cầu của các bên.

Hôm nay, ngày tháng năm 2024, tại trụ sở ....., chúng tôi gồm:

**Bên bán: CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP CAO BẰNG**

(Sau đây gọi/viết tắt là “**Bên A hoặc VIMICO**”)

Địa chỉ: 52 Phố Kim Đồng, phường Hợp Giang, TP. Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng.

Điện thoại: 0206.3953.369 Fax: 0206.3953.268

Mã số thuế: 4800162247

Tài khoản số: 33010000017892, tại Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam, Chi nhánh Cao Bằng.

Đại diện: Ông Nguyễn Văn Phương Chức vụ: **Giám đốc**

**Bên Mua: TỔNG CÔNG TY KHOÁNG SẢN TKV - CTCP (Bên B)**

(Sau đây gọi/viết tắt là “**Bên B hoặc CISCO**”)

Địa chỉ: 193 Nguyễn Huy Tưởng, phường Thanh Xuân Trung, quận Thanh Xuân, TP. Hà Nội.

Điện thoại : 024.6285.6561

Fax: 024.6285.6512

Mã số thuế: 0100103087.

Tài khoản: 16010000073585, tại Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam - Sở Giao dịch 3.

Đại diện : Ông Trịnh Văn Tuệ Chức vụ: **Tổng Giám đốc.**

Hai bên thoả thuận ký kết hợp đồng kinh tế mua bán phôi thép (sau đây gọi là “*Hợp đồng*”) với các điều kiện và điều khoản sau:

**Điều 1. Tên hàng hóa mua bán**

Phôi thép các loại, sản xuất tại Khu liên hợp Gang thép Cao Bằng.

**Điều 2. Quy cách, chất lượng hàng hóa**

2.1. Quy cách hàng hóa: Phôi vuông, dạng hàng rời không bao bì.

Kích thước các cạnh: 150 mm x 150 mm.

Dung sai kích thước: +/- 5 mm

Chiều dài: Theo đơn đặt hàng của bên B, nhưng không quá 6.300 mm.

Dung sai chiều dài: +/- 100 mm

Sai khác đường chéo: Tối đa 10 mm.

Bán kính góc lượn hoặc vát góc:  $R \leq 15$  mm.

Tổng độ cong: Tối đa 10 mm/mét.

Độ xoắn: Tối đa 01 độ/mét.

Điều kiện bề mặt: Không cong vênh, vết nứt, vết gập, không bị rỉ với lỗ khí quá 2mm. Hai đầu phôi không bị co. Bề mặt sạch, không bám vảy sắt.

Đánh dấu, ghi mã số: Theo quy định của nhà sản xuất. Bên A ghi rõ số lô, số mẻ luyện trên từng thanh phôi thép để tạo thuận lợi cho Bên B khi kiểm tra chất lượng lô hàng.

*(Quy cách hàng hóa thực tế có thể có thay đổi so với quy cách hàng hóa công bố trong Hợp đồng, tùy từng Phụ lục hợp đồng.)*

2.2. Chất lượng hàng hóa:

Theo đơn đặt hàng của Bên B và được Bên A chấp nhận, trên cơ sở các tiêu chuẩn hiện hành của Việt Nam, Trung Quốc, Nhật Bản, Nga, Hoa Kỳ, Đức, Ý, Pháp, Anh, EU hoặc các tiêu chuẩn đang áp dụng khác cho từng mác thép cụ thể; tối thiểu 01 tháng trước ngày giao hàng sớm nhất và được quy định cụ thể theo từng Phụ lục hợp đồng.

**Điều 3. Số lượng hàng hóa, đơn giá, giá trị và phương thức tiêu thụ.**

3.1. Số lượng hàng hóa

Tổng khối lượng phôi thép mua bán: **120.000 tấn ± 5%** (Một trăm hai mươi nghìn tấn cộng/trừ năm phần trăm).

Số lượng/khối lượng Phôi thép trên đây được hiểu là toàn bộ số lượng/khối lượng phôi thép các loại và/hoặc nước gang lỏng của bên A được sản xuất tại Khu liên hợp Gang thép Cao Bằng. Bên B được bảo đảm quyền mua/tiêu thụ đối với toàn bộ số lượng/khối lượng trong thời gian Hợp đồng có hiệu lực theo quy định tại Khoản 9.1, Điều 9 Hợp đồng này. Trường hợp bên B mua gang lỏng thì sản lượng phôi thép sẽ giảm tương ứng với số lượng gang lỏng được mua bán.

3.2. Đơn giá:

Đơn giá tạm tính của Hợp đồng: **15.500.000 đồng/tấn.**

***(Bằng chữ: Mười lăm triệu năm trăm nghìn đồng trên tấn).***

Các mức đơn giá trên được hiểu là đã bao gồm thuế VAT, các loại thuế, phí và lệ phí khác (nếu có).

Đơn giá chính thức (Poff): Theo giá thị trường, phù hợp với Quy chế, Quy trình được thống nhất giữa hai bên hàng năm và được quy định chi tiết theo từng đơn đặt hàng trong các Phụ lục hợp đồng kèm theo.

Căn cứ theo diễn biến thị trường và phương thức thực hiện công tác tiêu thụ phôi thép CT5πC trong nội bộ TKV. Để công tác tiêu thụ phôi thép CT5πC được ổn định, đảm bảo hiệu quả SXKD chung của toàn Công ty, Giám đốc Công ty báo cáo, đề xuất Hội đồng quản trị Công ty xem xét điều chỉnh công thức tính giá mua/bán phôi thép CT5πC hàng tháng cho VMC, cụ thể:

Đơn giá mua/bán phôi thép hàng tháng = Giá cơ sở + C

Trong đó:

- Giá cơ sở = Chỉ số giá x E

+ Chỉ số giá: Là giá phôi thép bình quân (CFR Manila) của tháng trước tháng giao hàng do Tạp chí Fastmarkets MB (Metal Bulletin) công bố.

+ E: tỷ giá bán ra USD/VND của Ngân hàng Thương mại Cổ phần Ngoại thương Việt Nam - Hội sở chính (VCB) công bố vào ngày 01 của tháng giao hàng giữa VIMICO và VMC (trường hợp ngày 01 của tháng trùng vào ngày nghỉ, ngày lễ mà VCB chưa công bố thì lấy tỷ giá của ngày tiếp theo liền kề do VCB công bố).

-  $C \geq 820.000$  đồng/tấn = K + V

+ K: Là chênh lệch chi phí giữa việc VMC sử dụng phôi thép nhiều loại kích thước do VIMICO sản xuất so với việc sử dụng phôi thép có kích thước tiêu chuẩn L=12,0 m (trùng ứng với hệ số hiện tại được áp dụng 0,03283).

+ V: Chi phí vận tải từ Thành phố Cao Bằng tới Thành phố Cẩm Phả tính cho 1 tấn phôi thép.

\*Ghi chú:

- Hàng tháng, theo chi phí vận tải thực tế do Tổng Công ty Khoáng sản – TKV thực hiện, phần đơn giá mua/bán phôi thép quyết toán cho Công ty sẽ được tính giảm trừ đi chi phí vận tải tương ứng.

Trường hợp bên B mua gang lỏng của bên A thì đơn giá mua bán được xác định theo thỏa thuận riêng tại Phụ lục hợp đồng.

### 3.3. Giá trị tạm tính của Hợp đồng:

Giá trị hàng hóa đã bao gồm VAT:  $120.000 \text{ tấn} \times 15.500.000\text{đ/tấn} = 1.860$  tỷ đồng  
(**Bằng chữ: Một nghìn tám trăm sáu mươi tỷ đồng**)

Các giá trị trên đây là giá trị tạm tính của Hợp đồng, giá trị chính thức của Hợp đồng được xác định cụ thể theo khối lượng giao nhận chính xác và đơn giá chính thức của từng Phụ lục Hợp đồng.

### 3.4 Phương thức tiêu thụ

- Phương thức tiêu thụ được thực hiện theo Quy định quy trình về việc tiêu thụ sản phẩm phôi thép thông qua Tổng Công ty Khoáng sản - TKV ban hành kèm Quyết định số 722/QĐ-GTCB ngày 20/7/2022 của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Gang thép Cao Bằng.

- Mọi điều chỉnh, sửa đổi, bổ sung, thay thế (nếu có) đối với Quy định về quy trình về việc tiêu thụ sản phẩm phôi thép thông qua Tổng Công ty Khoáng sản - TKV này phải được sự chấp thuận bằng văn bản của Bên B và được thống nhất trong Phụ lục Hợp đồng trên cơ sở đảm bảo hài hòa lợi ích của hai bên.

## **Điều 4. Thời gian/Phương thức giao nhận hàng hóa**

4.1. Thời gian giao nhận hàng: Trong thời hạn hiệu lực của Hợp đồng.

4.2. Phương thức giao nhận:

Hàng hóa trong Hợp đồng được giao nhận thành một (01) hoặc nhiều lô hàng trên phương tiện vận tải của Bên B (hoặc của người nhận hàng theo chỉ định của Bên B) đến kho Bên A tại địa chỉ Nhà máy Gang thép Cao Bằng - Km 7, Quốc lộ 4A, xã Chu Trinh,

thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng. Khối lượng giao nhận mỗi lô hàng không dưới 1.000 tấn  $\pm$  5% (hoặc lượng hàng mua bán, nếu số lượng đặt hàng dưới 1.000 tấn). Chi phí nâng hàng từ kho bãi của Bên A lên phương tiện vận tải của bên nhận hàng do Bên A chịu.

#### 4.3. Kế hoạch giao nhận hàng hóa:

Hai bên thống nhất cụ thể khối lượng và lịch giao nhận mỗi lô hàng ít nhất là 03 (ba) ngày làm việc trước khi tiến hành giao nhận lô hàng đó. Trước khi giao hàng ít nhất 02 (hai) ngày Bên B thông báo cho Bên A biết số lượng hàng hóa sẽ giao nhận bằng Lệnh xuất kho cho người nhận hàng theo chỉ định của Bên B.

#### 4.4. Xác nhận khối lượng:

Khối lượng hàng được xác định thực tế qua cân điện tử tại nơi giao nhận, hoặc là tại kho của Bên A hoặc tại điểm giao nhận khác khi có thỏa thuận. Bên B cử cán bộ của mình (hoặc đại diện có thẩm quyền nhận hàng theo chỉ định của Bên B trong Lệnh xuất kho) đến địa điểm giao nhận hàng để phối hợp với Bên A theo dõi, thống kê và lập Biên bản giao nhận hàng hóa. Biên bản giao nhận hàng hóa thể hiện rõ số lượng thanh phiêi thép; khối lượng từng thanh phiêi cho từng xe hàng và tổng khối lượng thực tế của lô hàng.

Khi giao nhận hàng, hai bên xác nhận tổng khối lượng của mỗi xe hàng/mỗi lô hàng bằng phương pháp cộng (+) khối lượng của từng thanh phiêi được ghi theo từng mã kiện hàng (các kiện hàng đã được đánh dấu, ghi mã số và cân trước tại Nhà máy sản xuất của Bên A) cho từng xe hàng cho cho toàn bộ lô hàng. Tổng khối lượng của mỗi xe hàng/mỗi lô hàng phải được thể hiện chi tiết trong Biên bản giao nhận giữa hai bên. Khối lượng chính thức để hai bên thanh quyết toán giá trị mỗi lô hàng là tổng khối lượng hàng hóa được xác định thực tế qua cân điện tử tại nơi giao nhận cho lô hàng đó.

#### 4.5. Xử lý chênh lệch khối lượng:

Bên B (hoặc người nhận hàng theo chỉ định của Bên B) có thể kiểm tra khối lượng từng thanh phiêi và/hoặc tổng khối lượng mỗi xe hàng/lô hàng ngay tại địa điểm giao nhận hàng. Trong trường hợp phát hiện có sự sai lệch lớn về khối lượng/tổng khối lượng (vượt quá dung sai  $\pm$  2%) so với khối lượng/tổng khối lượng đã xác định trước của Bên A thì Bên B (hoặc người nhận hàng theo chỉ định của Bên B) phải giữ nguyên hiện trạng của hàng hóa và thông báo ngay cho Bên A biết để cùng kiểm tra xử lý.

### **Điều 5. Tạm ứng Hợp đồng**

Giá trị tạm ứng tối đa là: 1.860 tỷ đồng x 30% = 558 tỷ đồng (Bằng chữ: Năm trăm năm mươi tám tỷ đồng) tương ứng 30% giá trị tạm tính của Hợp đồng bao gồm cả thuế GTGT bằng hình thức chuyển khoản.

Việc tạm ứng của Bên B cho Bên A được thực hiện theo quyết định của bên B bằng hình thức chuyển khoản; trên cơ sở xem xét, phê duyệt đề nghị tạm ứng của Bên A.

### **Điều 6. Phương thức, hình thức thanh, quyết toán**

Tùy theo từng đơn đặt hàng cụ thể của Bên B, hai bên sẽ thống nhất phương thức thanh toán là “thanh toán sau khi giao nhận hàng hóa” hoặc “thanh toán bằng đối trừ công nợ” giữa Bên A và Bên B.

#### 6.1. Thanh toán sau khi giao nhận hàng hóa:

Tùy theo từng đơn đặt hàng cụ thể của Bên B, hai bên sẽ quy định về số ngày thanh toán chậm trả tối đa 45 ngày cho mỗi đơn hàng trong từng Phụ lục hợp đồng, trên

cơ sở không tính lãi cho từng lô hàng giao nhận kể từ ngày hoàn thành giao nhận lô hàng đó.

Ngày hoàn thành giao nhận lô hàng được tính là ngày thứ nhất để tính toán ngày đáo hạn thanh toán giá trị chính thức. Nếu ngày đáo hạn thanh toán trùng vào ngày lễ hay ngày nghỉ thì ngày cuối cùng Bên B phải thanh toán là ngày làm việc ngay trước liền kề.

#### 6.2. Thanh toán bằng đối trừ công nợ:

Tùy theo từng đơn đặt hàng cụ thể của Bên B, trên cơ sở số dư công nợ giữa hai bên vào thời điểm Bên B đặt hàng và giá cả hàng hóa trên thị trường cùng thời điểm đó, hai bên sẽ quy định cụ thể về phương thức “thanh toán bằng đối trừ công nợ” trong từng Phụ lục hợp đồng.

Ngày lập và ký kết Biên bản quyết toán sau khi hoàn thành giao nhận lô hàng được tính là ngày để hai bên xác lập sự thay đổi số dư công nợ đã phát sinh từ việc Bên A giao lô hàng hóa đó cho Bên B.

#### 6.3. Thanh toán bằng tín dụng thư:

Tùy theo từng đơn đặt hàng cụ thể của Bên B, trên cơ sở hạn mức tín dụng khả dụng của Bên B, hai bên sẽ quy định cụ thể về phương thức “thanh toán bằng tín dụng thư” trong từng Phụ lục hợp đồng.

Ngày lập và ký kết Biên bản quyết toán sau khi hoàn thành giao nhận lô hàng được tính từ ngày đầu tiên để hai bên xác nhận ngày đáo hạn thanh toán theo tín dụng thư, với số ngày chậm trả tối đa 180 ngày.

Yêu cầu chung của thư tín dụng (L/C thanh toán):

- Thư tín dụng do một ngân hàng hoạt động hợp pháp tại Việt Nam phát hành.
- Loại thư tín dụng: Không hủy ngang, trả ngay hoặc trả chậm
- Giao hàng từng phần: Cho phép
- Nơi giao hàng/Nơi nhận hàng: Cao Bằng/ hoặc địa điểm giao hàng khác theo thỏa thuận giữa hai bên bằng văn bản.
- Có giá trị thương lượng tại bất kỳ ngân hàng nào của Việt Nam
- Các nội dung khác của thư tín dụng phải được Bên A kiểm tra, xác nhận hoặc bằng văn bản, hoặc bằng e-mail với Bên B trước khi phát hành.

Trường hợp có bất kỳ thay đổi nào với Yêu cầu chung với thư tín dụng thì Bên A sẽ thông báo cho Bên B các nội dung thay đổi đó đối với Yêu cầu chung của thư tín dụng bằng văn bản trong vòng 05 (năm) ngày làm việc trước ngày phát hành Thư tín dụng

#### 6.4. Biên bản quyết toán, hóa đơn giá trị gia tăng:

6.4.1. Thời hạn lập và ký kết Biên bản quyết toán: Trong vòng 02 (hai) ngày làm việc sau khi hai bên hoàn thành việc giao nhận mỗi lô hàng.

#### 6.4.2. Hóa đơn giá trị gia tăng:

Bên A xuất hóa đơn giá trị gia tăng chính thức và/hoặc hóa đơn gia tăng tạm tính (+) hóa đơn điều chỉnh cho Bên B ngay sau khi hai bên lập và ký kết Biên bản quyết toán, theo khối lượng hàng thực tế ( $Q_{act}$ ) đã giao nhận.

#### 6.4.3. Giá trị của lô hàng:

Giá trị chính thức ( $V_{off}$ ) của mỗi lô hàng đã giao nhận được tính theo công thức sau:

$$V_{off} = Q_{act} \times P_{off} \times 1,1$$

### 6.5. Tạm ứng tiền hàng:

Bên A được quyền đề nghị tạm ứng tiền hàng, đảm bảo tuân thủ các điều kiện sau:

- Tỷ lệ tạm ứng tiền hàng: Theo đề nghị của Bên A từng thời điểm, nhưng phải đảm bảo số dư tạm ứng ở bất kỳ thời điểm nào trong thời gian Hợp đồng có hiệu lực đều không vượt quá Giá trị số dư tạm ứng tối đa quy định tại Điều 5 của Hợp đồng.

- Chiết khấu ứng trước tiền hàng bằng lãi suất vay ngắn hạn của Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam (VCB) cho Bên B vay từng thời kỳ.

- Số tiền ứng trước này được bên B trừ dần vào giá trị tiền hàng mà Bên B có nghĩa vụ thanh toán cho Bên A khi bên A xuất bán hàng hóa thuộc Hợp đồng cho bên B bằng hình thức “thanh toán bằng bù trừ công nợ” quy định tại khoản 6.2 điều 6 Hợp đồng.

- Số dư tạm ứng của Bên A (nếu có) tại thời điểm chấm dứt hiệu lực của Hợp đồng quy định tại khoản 9.1 Điều 9 Hợp đồng được tự động chuyển thành số dư tạm ứng đầu kỳ của hợp đồng mua bán phôi thép năm kế tiếp giữa hai bên.

### 6.6. Bộ chứng từ thanh toán:

Bộ chứng từ thanh toán theo các phương thức bao gồm:

- Bản in hóa đơn GTGT điện tử hoặc bản in hóa đơn điện tử chuyển đổi được ký bởi người chuyển đổi và đóng dấu.

- Biên bản giao nhận hàng hóa hoặc Biên bản tổng hợp nghiệm thu khối lượng tiêu thụ phôi thép ký giữa hai bên.

### 6.7. Tài khoản của bên A

+ 33010000017892, tại Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam, CN Cao Bằng

+ 35256660666666, tại Ngân hàng TMCP Quân đội, CN Hoàn Kiếm

+ 39476789, tại Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng (VP Bank).

### 6.8. Chi phí liên quan

Toàn bộ các chi phí và/hoặc phí ngân hàng để chuyển tiền thanh toán thuộc trách nhiệm của bên nào do bên đó chịu.

## **Điều 7. Giám định, xác định chất lượng và bảo hành hàng hóa**

### 7.1. Giấy chứng nhận chất lượng:

Bên A cung cấp cho Bên B (hoặc người nhận hàng theo chỉ định của Bên B) toàn bộ các giấy chứng nhận chất lượng (*Mill test*) của Nhà máy sản xuất cho từng lô hàng ngay sau khi hoàn thành giao nhận lô hàng đó. Trường hợp đơn đặt hàng của Bên B có yêu cầu về giám định chất lượng bổ sung bởi một trong các cơ quan giám định độc lập đang hoạt động tại Việt Nam phải do Bên A thực hiện trước khi giao hàng thì chi phí cho công tác giám định này do Bên A chịu.

### 7.2. Giám định lại và Quy trình giải quyết khiếu nại chất lượng:

#### 7.2.1. Giám định lại:

Bên B (hoặc người nhận hàng theo chỉ định của Bên B) có quyền tự giám định lại hoặc yêu cầu một tổ chức giám định độc lập đang hoạt động tại Việt Nam giám định lại chất lượng hàng hóa tại địa điểm nhận hàng hoặc tại kho bãi của mình, theo quy trình lấy mẫu và giám định của họ. Bên B chịu mọi chi phí liên quan tới công tác giám định lại này.

#### 7.2.2. Quy trình giải quyết khiếu nại chất lượng:

Nếu có sai khác về chất lượng thì Bên B phải gửi văn bản khiếu nại chất lượng cho Bên A kèm theo chứng thư/báo cáo giám định lại của tổ chức giám định độc lập (hoặc kết quả tự giám định lại) trong vòng 07 (bảy) ngày làm việc kể từ ngày hai bên hoàn thành giao nhận lô hàng. Quá thời hạn trên mà Bên B không có văn bản khiếu nại thì coi như Bên B công nhận chất lượng hàng hóa phù hợp với giấy chứng nhận chất lượng (*Mill test*) của Nhà máy sản xuất của Bên A và/hoặc chứng thư/báo cáo giám định của tổ chức giám định độc lập do Bên A mời (nếu có) như quy định tại Khoản 7.1 Điều 7 Hợp đồng.

Bên A có nghĩa vụ giải quyết khiếu nại chất lượng của Bên B trong vòng 05 (năm) ngày làm việc tiếp theo kể từ ngày Bên A nhận được văn bản khiếu nại của Bên B. Quá thời hạn giải quyết nói trên mà Bên A không xác minh khiếu nại của Bên B thì coi như Bên A đồng ý với khiếu nại của Bên B.

Trường hợp Bên A không đồng ý với khiếu nại chất lượng của Bên B thì Bên A phải ra văn bản thông báo không chấp nhận khiếu nại của Bên B. Trong vòng 05 (năm) ngày làm việc tiếp theo kể từ ngày có văn bản thông báo của Bên A hai bên thống nhất một trong số các cơ quan giám định như quy định tại Khoản 7.3 Điều 7 Hợp đồng để tiến hành lấy mẫu và giám định theo thời gian do cơ quan này chỉ định và theo quy trình của họ, dưới sự chứng kiến và giám sát của hai bên. Kết quả giám định của cơ quan giám định đã lựa chọn là bắt buộc đối với các bên.

Trên cơ sở kết quả giám định chất lượng của cơ quan giám định được hai bên nhất trí lựa chọn này, nếu chứng thư/báo cáo giám định chứng minh có lỗi về hàng hóa thì Bên A phải thanh toán các chi phí giám định liên quan. Ngược lại, nếu chứng thư/báo cáo giám định chứng minh là hàng hóa phù hợp thì các chi phí giám định liên quan do Bên B tự chịu.

### 7.3. Cơ quan giám định:

Cơ quan giám định độc lập được hai bên nhất trí lựa chọn làm cơ quan giám định chính thức đối với chất lượng hàng hóa (trong trường hợp xảy ra tranh chấp chất lượng hàng hóa) là một trong các đơn vị sau:

- a. Trung tâm thử nghiệm - kiểm định công nghiệp thuộc Viện Cơ khí Năng lượng và Mỏ - Vinacomin (TVCI) - Địa chỉ: số 565, Nguyễn Trãi, quận Thanh Xuân, TP. Hà Nội;
- b. Chi nhánh Công ty CP Tập đoàn Vinacontrol Hà Nội (Vinacontrol) - Địa chỉ: Số 96, Yên Kiêu, quận Hai Bà Trưng, TP. Hà Nội;
- c. Tổng cục đo lường chất lượng – Trung tâm kỹ thuật tiêu chuẩn đo lường chất lượng 1 (Quatest 1) - Địa chỉ: Số 08, Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy, TP Hà Nội;
- d. Công ty TNHH SGS Việt Nam - Địa chỉ: 119 - 121 Võ Văn Tần, phường 06, quận 03, TP. Hồ Chí Minh (sau đây gọi là SGS Việt Nam).

7.4. Bên B có quyền trả lại Bên A toàn bộ số phôi thép không đạt chất lượng (nếu có). Bên A có trách nhiệm nhận lại số lượng phôi thép không đạt chất lượng này (nhận hàng trên phương tiện của Bên A tại kho Bên B hoặc tại kho của người nhận hàng theo chỉ định của Bên B).

7.5. Bảo hành hàng hóa: Trong quá trình cán kéo sản phẩm tại nhà máy sản xuất của Bên B (hoặc của khách hàng mua phôi từ Bên B), nếu có hiện tượng vỡ, gãy thanh phôi thì Bên B có trách nhiệm dừng ngay việc sử dụng hàng hóa, giữ nguyên trạng hàng hóa vào thời điểm đó và ngay lập tức thông báo cho Bên A được biết để phối hợp xử lý.

Hai bên chủ động gặp nhau vào thời gian thích hợp tại nhà máy sản xuất của Bên B để bàn bạc, thảo luận và thực hiện các giải pháp xử lý vấn đề phát sinh trên tinh thần giảm thiểu tối đa các tổn thất phát sinh cho mỗi bên (nếu có).

7.6. Các văn bản liên quan tới quy trình giải quyết khiếu nại chất lượng được chấp nhận dưới dạng bản fax hay e-mail để kịp thời giải quyết, nhưng bản chính phải được gửi cho bên kia ngay khi có.

### **Điều 8. Luật điều chỉnh và giải quyết tranh chấp**

8.1. Hợp đồng được điều chỉnh theo quy định hiện hành của pháp luật Việt Nam.

8.2. Các trường hợp bất khả kháng của Hợp đồng được thực hiện theo Điều khoản bất khả kháng của Phòng Thương mại Quốc tế (ấn phẩm số 421 của ICC), nếu Điều khoản bất khả kháng này không mâu thuẫn với các quy định hiện hành của pháp luật Việt Nam.

8.2.1. Các sự kiện bất khả kháng bao gồm, nhưng không chỉ duy nhất các sự kiện như: thiên tai (lũ lụt, động đất, hỏa hoạn, phun trào núi lửa, sóng thần); dịch họa; tội phạm; nổi loạn; khởi nghĩa; nổi dậy; bom mìn còn sót lại sau chiến tranh; khủng bố; hành động của kẻ thù nước ngoài; thù nghịch (có hoặc không có tuyên bố chiến tranh); chiến tranh; sức mạnh quân sự; tiềm nghịch; sung công; quốc hữu hóa; trừng phạt của chính quyền; bao vây; cấm vận; tranh chấp lao động; bãi công; đình công; đóng cửa doanh nghiệp hoặc bất kỳ nguyên nhân nào khác vượt quá sự kiểm soát của các bên.

8.2.2. Không bên nào phải chịu trách nhiệm cho việc không thực hiện các nghĩa vụ của mình trong Hợp đồng khi nguyên nhân của việc không thực hiện đó xuất phát từ hậu quả của sự kiện bất khả kháng. Không bên nào có quyền chấm dứt hợp đồng theo Điều 9 Hợp đồng trong những hoàn cảnh như vậy.

8.2.3. Bất kỳ bên nào đưa ra khẳng định bất khả kháng như là lý do để biện minh cho việc không thực hiện và/hoặc thực hiện không đầy đủ các nghĩa vụ của mình có trách nhiệm trong vòng 24 (hai mươi tư) giờ kể từ khi xảy ra sự kiện bất khả kháng phải chứng minh bằng văn bản và/hoặc bằng chứng cứ rằng các biện pháp hợp lý đã được thực hiện (tùy theo hoàn cảnh) để giảm thiểu sự chậm trễ hay các tổn thất phát sinh ra từ các sự kiện có thể dự đoán trước, rằng tất cả các bên phận không thể được miễn trách nhiệm đã được thực thi đầy đủ, và bên kia đã được thông báo kịp thời về sự kiện có thể xảy ra hay sự kiện đã xảy ra trên thực tế và chúng là có thể biện minh cho khẳng định như vậy, sao cho các cảnh báo thận trọng khác có thể được coi là đã có.

8.2.4. Trong vòng 24 (hai mươi tư) giờ kể từ khi sự kiện bất khả kháng qua đi, bên rơi vào tình trạng bất khả kháng phải tiếp tục thực hiện các bổn phận và nghĩa vụ của mình đã quy định trong Hợp đồng.

8.3. Hai bên sẽ chủ động thông báo cho nhau tiến độ thực hiện Hợp đồng. Nếu có vấn đề gì bất lợi phát sinh hai bên phải kịp thời thông báo cho nhau biết và tích cực bàn bạc giải quyết. Trong quá trình thực hiện, nếu có vấn đề gì vướng mắc thì hai bên sẽ chủ động gặp nhau để bàn bạc, giải quyết trên cơ sở thỏa thuận, bình đẳng và cùng có lợi.

8.4. Trong trường hợp hai bên không tự giải quyết được thì trong vòng 30 (ba mươi) ngày một trong hai bên có quyền đưa đơn đến tòa án tỉnh Cao Bằng để giải quyết. Phán quyết của tòa án là phán quyết cuối cùng, có hiệu lực đối với cả hai bên và buộc các bên phải tuân thủ. Bên thua phải chịu toàn bộ án phí để giải quyết vụ việc.



## **Điều 9. Hiệu lực của Hợp đồng và chấm dứt Hợp đồng**

9.1. Hợp đồng có hiệu lực từ ngày ký đến hết ngày 30/4/2025 hoặc sau khi hai bên tổ chức xong Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025- tùy điều kiện nào đến sau.

9.2. Hợp đồng đương nhiên chấm dứt trong các trường hợp sau:

9.2.1. Khi kết thúc thời hạn hiệu lực quy định tại Khoản 9.1 Điều 9 Hợp đồng hoặc khi các bên hoàn tất mọi nghĩa vụ của mình theo quy định trong Hợp đồng.

9.2.2. Khi một trong hai bên chấm dứt hoạt động theo Luật Doanh nghiệp 2020 (hoặc các văn bản pháp quy bổ sung, sửa đổi - nếu có), hoặc khi các bên thỏa thuận bằng văn bản để chấm dứt Hợp đồng trước thời hạn.

9.2.3. Hai bên lập và ký kết Biên bản thanh lý Hợp đồng trong vòng 05 (năm) ngày làm việc, kể từ ngày Hợp đồng chấm dứt trong trường hợp quy định tại Khoản 9.2 Điều 9 Hợp đồng.

9.3. Đơn phương chấm dứt Hợp đồng, phạt vi phạm, hủy bỏ Hợp đồng:

9.3.1. Một trong các bên có quyền đơn phương chấm dứt Hợp đồng hoặc hủy bỏ Hợp đồng nếu bên còn lại vi phạm việc thực hiện bất kỳ điều khoản nào của Hợp đồng và không khắc phục vi phạm đó trong vòng 10 (mười) ngày kể từ ngày bên bị vi phạm ra văn bản thông báo, trong đó nêu rõ vi phạm đó. Bên vi phạm phải bồi thường thiệt hại theo quy định tại Điểm 9.3.3 Khoản 9.3 Điều 9 Hợp đồng và phải chịu phạt vi phạm theo quy định tại Điểm 9.3.4 Khoản 9.3 Điều 9 Hợp đồng. Trong trường hợp này, các bên có nghĩa vụ thông báo bằng văn bản cho bên kia biết trước thời điểm chấm dứt Hợp đồng ít nhất là 10 (mười) ngày.

9.3.2. Các bên không được phép đơn phương chấm dứt Hợp đồng/hủy bỏ Hợp đồng nếu không phải trường hợp quy định tại Điểm 9.3.1 Khoản 9.3 Điều 9 Hợp đồng. Nếu bên nào đơn phương chấm dứt Hợp đồng/hủy bỏ Hợp đồng trái quy định thì phải bồi thường toàn bộ giá trị thiệt hại do việc đơn phương chấm dứt Hợp đồng/hủy bỏ Hợp đồng gây ra cho bên kia.

9.3.3. Nếu một trong hai bên không thực hiện đầy đủ các trách nhiệm trong Hợp đồng hoặc đơn phương chấm dứt Hợp đồng/hủy bỏ Hợp đồng mà không có lý do chính đáng (lý do bất khả kháng) dẫn đến thiệt hại về kinh tế cho bên kia thì phải chịu bồi thường toàn bộ giá trị thiệt hại đó do việc không thực hiện đầy đủ các trách nhiệm trong Hợp đồng hoặc đơn phương chấm dứt Hợp đồng/hủy bỏ Hợp đồng gây ra cho bên kia, phù hợp với các quy định của pháp luật hiện hành về bồi thường thiệt hại;

9.3.4. Nếu Bên A không giao hàng hoặc Bên B phát hiện thấy hàng hóa giao không đủ số lượng đã ghi trong Hợp đồng (hoặc theo kế hoạch để trả nợ/hoàn tạm ứng hàng năm quy định tại Phụ lục hợp đồng) hoặc hàng hoá giao không đạt yêu cầu về chất lượng đã ghi trong Hợp đồng thì Bên A phải thực hiện cấp đủ số lượng hàng còn thiếu và thay thế số hàng hóa không đạt chất lượng, đồng thời bị phạt 3% giá trị phần hàng hóa không đủ số lượng hoặc không đạt yêu cầu chất lượng đó. Đồng thời, bên A đồng ý vô điều kiện cho bên B được cử cán bộ có chuyên môn giám sát vào quá trình sản xuất kinh doanh/tái cấu trúc của bên A để đảm bảo trả nợ/hoàn tạm ứng cho bên B.

## **Điều 10. Điều khoản chung**

10.1. Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản trong Hợp đồng. Mọi sửa đổi, bổ sung Hợp đồng và Phụ lục hợp đồng (nếu có) phải được sự đồng ý bằng văn bản của hai bên.

10.2. Hai bên cam kết có đủ thẩm quyền theo quy định của Pháp luật, quy định nội bộ của hai bên để ký kết Hợp đồng này.

10.3. Tất cả các thông báo theo Hợp đồng phải được gửi theo đường bưu điện, fax hoặc gửi trực tiếp cho đại diện có thẩm quyền của mỗi bên theo địa chỉ ghi trong Hợp đồng.

10.4. Hợp đồng được lập thành 08 (tám) bản bằng tiếng Việt, có giá trị pháp lý ngang nhau, mỗi bên giữ 04 (bốn) bản để cùng thực hiện.

**ĐỂ LÀM BẰNG, các Bên thống nhất ký kết Hợp đồng vào ngày tháng năm ghi tại phần phía trên Hợp đồng này./.**

**ĐẠI DIỆN BÊN A  
GIÁM ĐỐC**

**ĐẠI DIỆN BÊN B  
TỔNG GIÁM ĐỐC**

**Nguyễn Văn Phương**

**Trịnh Văn Tuệ**

3  
2

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**DỰ THẢO**

**HỢP ĐỒNG KINH TẾ**  
**MUA BÁN PHÔI THÉP NĂM 2024-2025**  
**Số: /VIMICO-CISCO/2024**

*Căn cứ Luật Dân sự số 91/2015/QH13 ngày 24/11/2015 của Quốc hội Nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam;*

*Căn cứ Luật Thương mại số 36/2005/QH11 ban hành ngày 14/6/2005, sửa đổi bổ sung năm 2017, 2019;*

*Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/6/2020 của nước CHXHCN Việt Nam;*

*Căn cứ Nghị quyết số /NQ-VIMICO ngày / /2024 của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 - Tổng Công ty Khoáng sản TKV-CTCP;*

*Căn cứ Nghị quyết số /NQ-ĐHĐCĐ ngày / /2024 của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 - Công ty Cổ phần Gang thép Cao Bằng;*

*Căn cứ Nghị quyết số ...../NQ-VIMICO ngày.../.../2024 của Hội đồng quản trị Tổng Công ty khoáng sản TKV – CTCP.*

Căn cứ khả năng và nhu cầu của các bên.

Hôm nay, ngày tháng năm 2024, tại trụ sở ....., chúng tôi gồm:

**Bên bán: CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP CAO BẰNG**

**(Sau đây gọi/viết tắt là “ Bên A hoặc VIMICO”)**

Địa chỉ: 52 Phố Kim Đồng, phường Hợp Giang, TP. Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng.

Điện thoại: 0206.3953.369 Fax: 0206.3953.268

Mã số thuế: 4800162247

Tài khoản số: 33010000017892, tại Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam, Chi nhánh Cao Bằng.

Đại diện: Ông Nguyễn Văn Phương Chức vụ: **Giám đốc**

**Bên Mua: TỔNG CÔNG TY KHOÁNG SẢN TKV - CTCP (Bên B)**

**(Sau đây gọi/viết tắt là “ Bên B hoặc CISCO”)**

Địa chỉ: 193 Nguyễn Huy Tưởng, phường Thanh Xuân Trung, quận Thanh Xuân, TP. Hà Nội.

Điện thoại : 024.6285.6561

Fax: 024.6285.6512

Mã số thuế: 0100103087.

Tài khoản: 16010000073585, tại Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam - Sở Giao dịch 3.

Đại diện : Ông Trịnh Văn Tuệ Chức vụ: **Tổng Giám đốc.**

Hai bên thoả thuận ký kết hợp đồng kinh tế mua bán phôi thép (sau đây gọi là “Hợp đồng”) với các điều kiện và điều khoản sau:

**Điều 1. Tên hàng hóa mua bán**

Phôi thép các loại, sản xuất tại Khu liên hợp Gang thép Cao Bằng.

**Điều 2. Quy cách, chất lượng hàng hóa**

2.1. Quy cách hàng hóa: Phôi vuông, dạng hàng rời không bao bì.

Kích thước các cạnh: 150 mm x 150 mm.

Dung sai kích thước: +/- 5 mm

Chiều dài: Theo đơn đặt hàng của bên B, nhưng không quá 6.300 mm.

Dung sai chiều dài: +/- 100 mm

Sai khác đường chéo: Tối đa 10 mm.

Bán kính góc lượn hoặc vát góc:  $R \leq 15$  mm.

Tổng độ cong: Tối đa 10 mm/mét.

Độ xoắn: Tối đa 01 độ/mét.

Điều kiện bề mặt: Không cong vênh, vết nứt, vết gấp, không bị rỉ với lỗ khí quá 2mm. Hai đầu phôi không bị co. Bề mặt sạch, không bám vảy sắt.

Đánh dấu, ghi mã số: Theo quy định của nhà sản xuất. Bên A ghi rõ số lô, số mẻ luyện trên từng thanh phôi thép để tạo thuận lợi cho Bên B khi kiểm tra chất lượng lô hàng.

*(Quy cách hàng hóa thực tế có thể có thay đổi so với quy cách hàng hóa công bố trong Hợp đồng, tùy từng Phụ lục hợp đồng.)*

2.2. Chất lượng hàng hóa:

Theo đơn đặt hàng của Bên B và được Bên A chấp nhận, trên cơ sở các tiêu chuẩn hiện hành của Việt Nam, Trung Quốc, Nhật Bản, Nga, Hoa Kỳ, Đức, Ý, Pháp, Anh, EU hoặc các tiêu chuẩn đang áp dụng khác cho từng mác thép cụ thể; tối thiểu 01 tháng trước ngày giao hàng sớm nhất và được quy định cụ thể theo từng Phụ lục hợp đồng.

**Điều 3. Số lượng hàng hóa, đơn giá, giá trị và phương thức tiêu thụ.**

3.1. Số lượng hàng hóa

Tổng khối lượng phôi thép mua bán: **220.000 tấn ± 5%** (Hai trăm hai mươi nghìn tấn cộng/trừ năm phần trăm).

Số lượng/khối lượng Phôi thép trên đây được hiểu là toàn bộ số lượng/khối lượng phôi thép các loại và/hoặc nước gang lỏng của bên A được sản xuất tại Khu liên hợp Gang thép Cao Bằng. Bên B được bảo đảm quyền mua/tiêu thụ đối với toàn bộ số lượng/khối lượng trong thời gian Hợp đồng có hiệu lực theo quy định tại Khoản 9.1, Điều 9 Hợp đồng này. Trường hợp bên B mua gang lỏng thì sản lượng phôi thép sẽ giảm tương ứng với số lượng gang lỏng được mua bán.

3.2. Đơn giá:

Đơn giá tạm tính của Hợp đồng: **15.000.000 đồng/tấn.**

***(Bảng chữ: Mười lăm triệu đồng trên tấn).***

Các mức đơn giá trên được hiểu là chưa bao gồm thuế VAT, các loại thuế, phí và lệ phí khác (nếu có).

Đơn giá chính thức (Poff): Theo giá thị trường, phù hợp với Quy chế, Quy trình được thống nhất giữa hai bên hàng năm và được quy định chi tiết theo từng đơn đặt hàng trong các Phụ lục hợp đồng kèm theo.

Căn cứ theo diễn biến thị trường và phương thức thực hiện công tác tiêu thụ phôi thép CT5πC trong nội bộ TKV. Để công tác tiêu thụ phôi thép CT5πC được ổn định, đảm bảo hiệu quả SXKD chung của toàn Công ty, Giám đốc Công ty báo cáo, đề xuất Hội đồng quản trị Công ty xem xét điều chỉnh công thức tính giá mua/bán phôi thép CT5πC hàng tháng cho VMC, cụ thể:

Đơn giá mua/bán phôi thép hàng tháng = Giá cơ sở + C

Trong đó:

- Giá cơ sở = Chỉ số giá x E

+ Chỉ số giá: Là giá phôi thép bình quân (CFR Manila) của tháng trước tháng giao hàng do Tạp chí Fastmarkets MB (Metal Bulletin) công bố.

+ E: tỷ giá bán ra USD/VND của Ngân hàng Thương mại Cổ phần Ngoại thương Việt Nam - Hội sở chính (VCB) công bố vào ngày 01 của tháng giao hàng giữa VIMICO và VMC (trường hợp ngày 01 của tháng trùng vào ngày nghỉ, ngày lễ mà VCB chưa công bố thì lấy tỷ giá của ngày tiếp theo liền kề do VCB công bố).

-  $C \geq 820.000$  đồng/tấn = K + V

+ K: Là chênh lệch chi phí giữa việc VMC sử dụng phôi thép nhiều loại kích thước do VIMICO sản xuất so với việc sử dụng phôi thép có kích thước tiêu chuẩn L=12,0 m (tương ứng với hệ số hiện tại được áp dụng 0,03283).

+ V: Chi phí vận tải từ Thành phố Cao Bằng tới Thành phố Cẩm Phả tính cho 1 tấn phôi thép.

\*Ghi chú:

- Hàng tháng, theo chi phí vận tải thực tế do Tổng Công ty Khoáng sản – TKV thực hiện, phần đơn giá mua/bán phôi thép quyết toán cho Công ty sẽ được tính giảm trừ đi chi phí vận tải tương ứng.

Trường hợp bên B mua gang lỏng của bên A thì đơn giá mua bán được xác định theo thỏa thuận riêng tại Phụ lục hợp đồng.

3.3. Giá trị tạm tính của Hợp đồng:

Giá trị hàng hóa chưa VAT:  $220.000 \text{ tấn} \times 15.000.000\text{đ/tấn} = 3.300$  tỷ đồng

Thuế VAT 10% = 330 tỷ đồng

Tổng giá trị tạm tính Hợp đồng = **3.630 tỷ đồng**

**(Bằng chữ: Ba nghìn sáu trăm ba mươi tỷ đồng)**

Các giá trị trên đây là giá trị tạm tính của Hợp đồng, giá trị chính thức của Hợp đồng được xác định cụ thể theo khối lượng giao nhận chính xác và đơn giá chính thức của từng Phụ lục Hợp đồng.

3.4 Phương thức tiêu thụ

- Phương thức tiêu thụ được thực hiện theo Quy định quy trình về việc tiêu thụ sản phẩm phôi thép thông qua Tổng Công ty Khoáng sản - TKV ban hành kèm Quyết định số 722/QĐ-GTCB ngày 20/7/2022 của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Gang thép Cao Bằng.

- Mọi điều chỉnh, sửa đổi, bổ sung, thay thế (nếu có) đối với Quy định về quy trình về việc tiêu thụ sản phẩm phôi thép thông qua Tổng Công ty Khoáng sản – TKV này phải được sự chấp thuận bằng văn bản của Bên B và được thống nhất trong Phụ lục Hợp đồng trên cơ sở đảm bảo hài hòa lợi ích của hai bên.

**Điều 4. Thời gian/Phương thức giao nhận hàng hóa**

4.1. Thời gian giao nhận hàng: Trong thời hạn hiệu lực của Hợp đồng.

4.2. Phương thức giao nhận:

Hàng hóa trong Hợp đồng được giao nhận thành một (01) hoặc nhiều lô hàng trên phương tiện vận tải của Bên B (hoặc của người nhận hàng theo chỉ định của Bên B) đến kho Bên A tại địa chỉ Nhà máy Gang thép Cao Bằng - Km 7, Quốc lộ 4A, xã Chu Trinh, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng. Khối lượng giao nhận mỗi lô hàng không dưới 1.000 tấn  $\pm$  5% (hoặc lượng hàng mua bán, nếu số lượng đặt hàng dưới 1.000 tấn). Chi phí nâng hàng từ kho bãi của Bên A lên phương tiện vận tải của bên nhận hàng do Bên A chịu.

#### 4.3. Kế hoạch giao nhận hàng hóa:

Hai bên thống nhất cụ thể khối lượng và lịch giao nhận mỗi lô hàng ít nhất là 03 (ba) ngày làm việc trước khi tiến hành giao nhận lô hàng đó. Trước khi giao hàng ít nhất 02 (hai) ngày Bên B thông báo cho Bên A biết số lượng hàng hóa sẽ giao nhận bằng Lệnh xuất kho cho người nhận hàng theo chỉ định của Bên B.

#### 4.4. Xác nhận khối lượng:

Khối lượng hàng được xác định thực tế qua cân điện tử tại nơi giao nhận, hoặc là tại kho của Bên A hoặc tại điểm giao nhận khác khi có thỏa thuận. Bên B cử cán bộ của mình (hoặc đại diện có thẩm quyền nhận hàng theo chỉ định của Bên B trong Lệnh xuất kho) đến địa điểm giao nhận hàng để phối hợp với Bên A theo dõi, thống kê và lập Biên bản giao nhận hàng hóa. Biên bản giao nhận hàng hóa thể hiện rõ số lượng thanh phôi thép; khối lượng từng thanh phôi cho từng xe hàng và tổng khối lượng thực tế của lô hàng.

Khi giao nhận hàng, hai bên xác nhận tổng khối lượng của mỗi xe hàng/mỗi lô hàng bằng phương pháp cộng (+) khối lượng của từng thanh phôi được ghi theo từng mã kiện hàng (các kiện hàng đã được đánh dấu, ghi mã số và cân trước tại Nhà máy sản xuất của Bên A) cho từng xe hàng cho cho toàn bộ lô hàng. Tổng khối lượng của mỗi xe hàng/mỗi lô hàng phải được thể hiện chi tiết trong Biên bản giao nhận giữa hai bên. Khối lượng chính thức để hai bên thanh quyết toán giá trị mỗi lô hàng là tổng khối lượng hàng hóa được xác định thực tế qua cân điện tử tại nơi giao nhận cho lô hàng đó.

#### 4.5. Xử lý chênh lệch khối lượng:

Bên B (hoặc người nhận hàng theo chỉ định của Bên B) có thể kiểm tra khối lượng từng thanh phôi và/hoặc tổng khối lượng mỗi xe hàng/lô hàng ngay tại địa điểm giao nhận hàng. Trong trường hợp phát hiện có sự sai lệch lớn về khối lượng/tổng khối lượng (vượt quá dung sai  $\pm$  2%) so với khối lượng/tổng khối lượng đã xác định trước của Bên A thì Bên B (hoặc người nhận hàng theo chỉ định của Bên B) phải giữ nguyên hiện trạng của hàng hóa và thông báo ngay cho Bên A biết để cùng kiểm tra xử lý.

#### **Điều 5. Tạm ứng Hợp đồng**

Giá trị tạm ứng tối đa là: 3.630 tỷ đồng x 30% = 1.089 tỷ đồng (Bằng chữ: Một nghìn không trăm tám mươi chín tỷ đồng) tương ứng 30% giá trị tạm tính của Hợp đồng bao gồm cả thuế GTGT bằng hình thức chuyển khoản.

Việc tạm ứng của Bên B cho Bên A được thực hiện theo quyết định của bên B bằng hình thức chuyển khoản; trên cơ sở xem xét, phê duyệt đề nghị tạm ứng của Bên A.

#### **Điều 6. Phương thức, hình thức thanh, quyết toán**

Tùy theo từng đơn đặt hàng cụ thể của Bên B, hai bên sẽ thống nhất phương thức thanh toán là “thanh toán sau khi giao nhận hàng hóa” hoặc “thanh toán bằng đối trừ công nợ” giữa Bên A và Bên B.

### 6.1. Thanh toán sau khi giao nhận hàng hóa:

Tùy theo từng đơn đặt hàng cụ thể của Bên B, hai bên sẽ quy định về số ngày thanh toán chậm trả tối đa 45 ngày cho mỗi đơn hàng trong từng Phụ lục hợp đồng, trên cơ sở không tính lãi cho từng lô hàng giao nhận kể từ ngày hoàn thành giao nhận lô hàng đó.

Ngày hoàn thành giao nhận lô hàng được tính là ngày thứ nhất để tính toán ngày đáo hạn thanh toán giá trị chính thức. Nếu ngày đáo hạn thanh toán trùng vào ngày lễ hay ngày nghỉ thì ngày cuối cùng Bên B phải thanh toán là ngày làm việc ngay trước liền kề.

### 6.2. Thanh toán bằng đối trừ công nợ:

Tùy theo từng đơn đặt hàng cụ thể của Bên B, trên cơ sở số dư công nợ giữa hai bên vào thời điểm Bên B đặt hàng và giá cả hàng hóa trên thị trường cùng thời điểm đó, hai bên sẽ quy định cụ thể về phương thức “thanh toán bằng đối trừ công nợ” trong từng Phụ lục hợp đồng.

Ngày lập và ký kết Biên bản quyết toán sau khi hoàn thành giao nhận lô hàng được tính là ngày để hai bên xác lập sự thay đổi số dư công nợ đã phát sinh từ việc Bên A giao lô hàng hóa đó cho Bên B.

### 6.3. Thanh toán bằng tín dụng thư:

Tùy theo từng đơn đặt hàng cụ thể của Bên B, trên cơ sở hạn mức tín dụng khả dụng của Bên B, hai bên sẽ quy định cụ thể về phương thức “thanh toán bằng tín dụng thư” trong từng Phụ lục hợp đồng.

Ngày lập và ký Biên bản quyết toán sau khi hoàn thành giao nhận lô hàng được tính từ ngày đầu tiên để hai bên xác nhận ngày đáo hạn thanh toán theo tín dụng thư, với số ngày chậm trả tối đa 180 ngày.

Yêu cầu chung của thư tín dụng (L/C thanh toán):

- Thư tín dụng do một ngân hàng hoạt động hợp pháp tại Việt Nam phát hành.
- Loại thư tín dụng: Không hủy ngang, trả ngay hoặc trả chậm
- Giao hàng từng phần: Cho phép
- Nơi giao hàng/Nơi nhận hàng: Cao Bằng/ hoặc địa điểm giao hàng khác theo thỏa thuận giữa hai bên bằng văn bản.
- Có giá trị thương lượng tại bất kỳ ngân hàng nào của Việt Nam
- Các nội dung khác của thư tín dụng phải được Bên A kiểm tra, xác nhận hoặc bằng văn bản, hoặc bằng e-mail với Bên B trước khi phát hành.

Trường hợp có bất kỳ thay đổi nào với Yêu cầu chung với thư tín dụng thì Bên A sẽ thông báo cho Bên B các nội dung thay đổi đó đối với Yêu cầu chung của thư tín dụng bằng văn bản trong vòng 05 (năm) ngày làm việc trước ngày phát hành Thư tín dụng

### 6.4. Biên bản quyết toán, hóa đơn giá trị gia tăng:

6.4.1. Thời hạn lập và ký kết Biên bản quyết toán: Trong vòng 02 (hai) ngày làm việc sau khi hai bên hoàn thành việc giao nhận mỗi lô hàng.

#### 6.4.2. Hóa đơn giá trị gia tăng:

Bên A xuất hóa đơn giá trị gia tăng chính thức và/hoặc hóa đơn gia tăng tạm tính (+) hóa đơn điều chỉnh cho Bên B ngay sau khi hai bên lập và ký kết Biên bản quyết toán, theo khối lượng hàng thực tế ( $Q_{act}$ ) đã giao nhận.

### 6.4.3. Giá trị của lô hàng:

Giá trị chính thức ( $V_{off}$ ) của mỗi lô hàng đã giao nhận được tính theo công thức sau:

$$V_{off} = Q_{act} \times P_{off} \times 1,1$$

### 6.5. Tạm ứng tiền hàng:

Bên A được quyền đề nghị tạm ứng tiền hàng, đảm bảo tuân thủ các điều kiện sau:

- Tỷ lệ tạm ứng tiền hàng: Theo đề nghị của Bên A từng thời điểm, nhưng phải đảm bảo số dư tạm ứng ở bất kỳ thời điểm nào trong thời gian Hợp đồng có hiệu lực đều không vượt quá Giá trị số dư tạm ứng tối đa quy định tại Điều 5 của Hợp đồng.

- Chiết khấu ứng trước tiền hàng bằng lãi suất vay ngắn hạn của Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam (VCB) cho Bên B vay từng thời kỳ.

- Số tiền ứng trước này được bên B trừ dần vào giá trị tiền hàng mà Bên B có nghĩa vụ thanh toán cho Bên A khi bên A xuất bán hàng hóa thuộc Hợp đồng cho bên B bằng hình thức “thanh toán bằng bù trừ công nợ” quy định tại khoản 6.2 điều 6 Hợp đồng.

- Số dư tạm ứng của Bên A (nếu có) tại thời điểm chấm dứt hiệu lực của Hợp đồng quy định tại khoản 9.1 Điều 9 Hợp đồng được tự động chuyển thành số dư tạm ứng đầu kỳ của hợp đồng mua bán phôi thép năm kế tiếp giữa hai bên.

### 6.6. Bộ chứng từ thanh toán:

Bộ chứng từ thanh toán theo các phương thức bao gồm:

- Bản in hóa đơn GTGT điện tử hoặc bản in hóa đơn điện tử chuyển đổi được ký bởi người chuyển đổi và đóng dấu.

- Biên bản giao nhận hàng hóa hoặc Biên bản tổng hợp nghiệm thu khối lượng tiêu thụ phôi thép ký giữa hai bên.

### 6.7. Tài khoản của bên A

+ 33010000017892, tại Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam, CN Cao Bằng

+ 352566606666666, tại Ngân hàng TMCP Quân đội, CN Hoàn Kiếm

+ 39476789, tại Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng (VP Bank).

### 6.8. Chi phí liên quan

Toàn bộ các chi phí và/hoặc phí ngân hàng để chuyển tiền thanh toán thuộc trách nhiệm của bên nào do bên đó chịu.

## **Điều 7. Giám định, xác định chất lượng và bảo hành hàng hóa**

### 7.1. Giấy chứng nhận chất lượng:

Bên A cung cấp cho Bên B (hoặc người nhận hàng theo chỉ định của Bên B) toàn bộ các giấy chứng nhận chất lượng (*Mill test*) của Nhà máy sản xuất cho từng lô hàng ngay sau khi hoàn thành giao nhận lô hàng đó. Trường hợp đơn đặt hàng của Bên B có yêu cầu về giám định chất lượng bổ sung bởi một trong các cơ quan giám định độc lập đang hoạt động tại Việt Nam phải do Bên A thực hiện trước khi giao hàng thì chi phí cho công tác giám định này do Bên A chịu.

### 7.2. Giám định lại và Quy trình giải quyết khiếu nại chất lượng:

#### 7.2.1. Giám định lại:

Bên B (hoặc người nhận hàng theo chỉ định của Bên B) có quyền tự giám định lại hoặc yêu cầu một tổ chức giám định độc lập đang hoạt động tại Việt Nam giám định lại chất lượng hàng hóa tại địa điểm nhận hàng hoặc tại kho bãi của mình, theo quy trình



lấy mẫu và giám định của họ. Bên B chịu mọi chi phí liên quan tới công tác giám định lại này.

#### 7.2.2. Quy trình giải quyết khiếu nại chất lượng:

Nếu có sai khác về chất lượng thì Bên B phải gửi văn bản khiếu nại chất lượng cho Bên A kèm theo chứng thư/báo cáo giám định lại của tổ chức giám định độc lập (hoặc kết quả tự giám định lại) trong vòng 07 (bảy) ngày làm việc kể từ ngày hai bên hoàn thành giao nhận lô hàng. Quá thời hạn trên mà Bên B không có văn bản khiếu nại thì coi như Bên B công nhận chất lượng hàng hóa phù hợp với giấy chứng nhận chất lượng (*Mill test*) của Nhà máy sản xuất của Bên A và/hoặc chứng thư/báo cáo giám định của tổ chức giám định độc lập do Bên A mời (nếu có) như quy định tại Khoản 7.1 Điều 7 Hợp đồng.

Bên A có nghĩa vụ giải quyết khiếu nại chất lượng của Bên B trong vòng 05 (năm) ngày làm việc tiếp theo kể từ ngày Bên A nhận được văn bản khiếu nại của Bên B. Quá thời hạn giải quyết nói trên mà Bên A không xác minh khiếu nại của Bên B thì coi như Bên A đồng ý với khiếu nại của Bên B.

Trường hợp Bên A không đồng ý với khiếu nại chất lượng của Bên B thì Bên A phải ra văn bản thông báo không chấp nhận khiếu nại của Bên B. Trong vòng 05 (năm) ngày làm việc tiếp theo kể từ ngày có văn bản thông báo của Bên A hai bên thống nhất một trong số các cơ quan giám định như quy định tại Khoản 7.3 Điều 7 Hợp đồng để tiến hành lấy mẫu và giám định theo thời gian do cơ quan này chỉ định và theo quy trình của họ, dưới sự chứng kiến và giám sát của hai bên. Kết quả giám định của cơ quan giám định đã lựa chọn là bắt buộc đối với các bên.

Trên cơ sở kết quả giám định chất lượng của cơ quan giám định được hai bên nhất trí lựa chọn này, nếu chứng thư/báo cáo giám định chứng minh có lỗi về hàng hóa thì Bên A phải thanh toán các chi phí giám định liên quan. Ngược lại, nếu chứng thư/báo cáo giám định chứng minh là hàng hóa phù hợp thì các chi phí giám định liên quan do Bên B tự chịu.

#### 7.3. Cơ quan giám định:

Cơ quan giám định độc lập được hai bên nhất trí lựa chọn làm cơ quan giám định chính thức đối với chất lượng hàng hóa (trong trường hợp xảy ra tranh chấp chất lượng hàng hóa) là một trong các đơn vị sau:

- a. Trung tâm thử nghiệm - kiểm định công nghiệp thuộc Viện Cơ khí Năng lượng và Mỏ - Vinacomin (TVCI) - Địa chỉ: số 565, Nguyễn Trãi, quận Thanh Xuân, TP. Hà Nội;
- b. Chi nhánh Công ty CP Tập đoàn Vinacontrol Hà Nội (Vinacontrol) - Địa chỉ: Số 96, Yết Kiêu, quận Hai Bà Trưng, TP. Hà Nội;
- c. Tổng cục đo lường chất lượng – Trung tâm kỹ thuật tiêu chuẩn đo lường chất lượng 1 (Quatest 1) - Địa chỉ: Số 08, Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy, TP Hà Nội;
- d. Công ty TNHH SGS Việt Nam - Địa chỉ: 119 - 121 Võ Văn Tần, phường 06, quận 03, TP. Hồ Chí Minh (sau đây gọi là SGS Việt Nam).

7.4. Bên B có quyền trả lại Bên A toàn bộ số phôi thép không đạt chất lượng (nếu có). Bên A có trách nhiệm nhận lại số lượng phôi thép không đạt chất lượng này (nhận hàng trên phương tiện của Bên A tại kho Bên B hoặc tại kho của người nhận hàng theo chỉ định của Bên B).

7.5. Bảo hành hàng hóa: Trong quá trình cán kéo sản phẩm tại nhà máy sản xuất của Bên B (hoặc của khách hàng mua phôi từ Bên B), nếu có hiện tượng vỡ, gãy thanh phôi thì Bên B có trách nhiệm dừng ngay việc sử dụng hàng hóa, giữ nguyên trạng hàng hóa vào thời điểm đó và ngay lập tức thông báo cho Bên A được biết để phối hợp xử lý. Hai bên chủ động gặp nhau vào thời gian thích hợp tại nhà máy sản xuất của Bên B để bàn bạc, thảo luận và thực hiện các giải pháp xử lý vấn đề phát sinh trên tinh thần giảm thiểu tối đa các tổn thất phát sinh cho mỗi bên (nếu có).

7.6. Các văn bản liên quan tới quy trình giải quyết khiếu nại chất lượng được chấp nhận dưới dạng bản fax hay e-mail để kịp thời giải quyết, nhưng bản chính phải được gửi cho bên kia ngay khi có.

### **Điều 8. Luật điều chỉnh và giải quyết tranh chấp**

8.1. Hợp đồng được điều chỉnh theo quy định hiện hành của pháp luật Việt Nam.

8.2. Các trường hợp bất khả kháng của Hợp đồng được thực hiện theo Điều khoản bất khả kháng của Phòng Thương mại Quốc tế (ấn phẩm số 421 của ICC), nếu Điều khoản bất khả kháng này không mâu thuẫn với các quy định hiện hành của pháp luật Việt Nam.

8.2.1. Các sự kiện bất khả kháng bao gồm, nhưng không chỉ duy nhất các sự kiện như: thiên tai (lũ lụt, động đất, hỏa hoạn, phun trào núi lửa, sóng thần); dịch họa; tội phạm; nổi loạn; khởi nghĩa; nổi dậy; bom mìn còn sót lại sau chiến tranh; khủng bố; hành động của kẻ thù nước ngoài; thù nghịch (có hoặc không có tuyên bố chiến tranh); chiến tranh; sức mạnh quân sự; tiếm nghịch; sung công; quốc hữu hóa; trừng phạt của chính quyền; bao vây; cấm vận; tranh chấp lao động; bãi công; đình công; đóng cửa doanh nghiệp hoặc bất kỳ nguyên nhân nào khác vượt quá sự kiểm soát của các bên.

8.2.2. Không bên nào phải chịu trách nhiệm cho việc không thực hiện các nghĩa vụ của mình trong Hợp đồng khi nguyên nhân của việc không thực hiện đó xuất phát từ hậu quả của sự kiện bất khả kháng. Không bên nào có quyền chấm dứt hợp đồng theo Điều 9 Hợp đồng trong những hoàn cảnh như vậy.

8.2.3. Bất kỳ bên nào đưa ra khẳng định bất khả kháng như là lý do để biện minh cho việc không thực hiện và/hoặc thực hiện không đầy đủ các nghĩa vụ của mình có trách nhiệm trong vòng 24 (hai mươi tư) giờ kể từ khi xảy ra sự kiện bất khả kháng phải chứng minh bằng văn bản và/hoặc bằng chứng cứ rằng các biện pháp hợp lý đã được thực hiện (tùy theo hoàn cảnh) để giảm thiểu sự chậm trễ hay các tổn thất phát sinh ra từ các sự kiện có thể dự đoán trước, rằng tất cả các bên phân không thể được miễn trách nhiệm đã được thực thi đầy đủ, và bên kia đã được thông báo kịp thời về sự kiện có thể xảy ra hay sự kiện đã xảy ra trên thực tế và chúng là có thể biện minh cho khẳng định như vậy, sao cho các cảnh báo thận trọng khác có thể được coi là đã có.

8.2.4. Trong vòng 24 (hai mươi tư) giờ kể từ khi sự kiện bất khả kháng qua đi, bên rơi vào tình trạng bất khả kháng phải tiếp tục thực hiện các bên phân và nghĩa vụ của mình đã quy định trong Hợp đồng.

8.3. Hai bên sẽ chủ động thông báo cho nhau tiến độ thực hiện Hợp đồng. Nếu có vấn đề gì bất lợi phát sinh hai bên phải kịp thời thông báo cho nhau biết và tích cực bàn bạc giải quyết. Trong quá trình thực hiện, nếu có vấn đề gì vướng mắc thì hai bên sẽ chủ động gặp nhau để bàn bạc, giải quyết trên cơ sở thỏa thuận, bình đẳng và cùng có lợi.

8.4. Trong trường hợp hai bên không tự giải quyết được thì trong vòng 30 (ba mươi) ngày một trong hai bên có quyền đưa đơn đến tòa án tỉnh Cao Bằng để giải quyết. Phán quyết của tòa án là phán quyết cuối cùng, có hiệu lực đối với cả hai bên và buộc các bên phải tuân thủ. Bên thua phải chịu toàn bộ án phí để giải quyết vụ việc.

**Điều 9. Hiệu lực của Hợp đồng và chấm dứt Hợp đồng**

9.1. Hợp đồng có hiệu lực từ ngày ký đến hết ngày 30/4/2025 hoặc sau khi hai bên tổ chức xong Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025- tùy điều kiện nào đến sau.

9.2. Hợp đồng đương nhiên chấm dứt trong các trường hợp sau:

9.2.1. Khi kết thúc thời hạn hiệu lực quy định tại Khoản 9.1 Điều 9 Hợp đồng hoặc khi các bên hoàn tất mọi nghĩa vụ của mình theo quy định trong Hợp đồng.

9.2.2. Khi một trong hai bên chấm dứt hoạt động theo Luật Doanh nghiệp 2020 (hoặc các văn bản pháp quy bổ sung, sửa đổi - nếu có), hoặc khi các bên thỏa thuận bằng văn bản để chấm dứt Hợp đồng trước thời hạn.

9.2.3. Hai bên lập và ký kết Biên bản thanh lý Hợp đồng trong vòng 05 (năm) ngày làm việc, kể từ ngày Hợp đồng chấm dứt trong trường hợp quy định tại Khoản 9.2 Điều 9 Hợp đồng.

9.3. Đơn phương chấm dứt Hợp đồng, phạt vi phạm, hủy bỏ Hợp đồng:

9.3.1. Một trong các bên có quyền đơn phương chấm dứt Hợp đồng hoặc hủy bỏ Hợp đồng nếu bên còn lại vi phạm việc thực hiện bất kỳ điều khoản nào của Hợp đồng và không khắc phục vi phạm đó trong vòng 10 (mười) ngày kể từ ngày bên bị vi phạm ra văn bản thông báo, trong đó nêu rõ vi phạm đó. Bên vi phạm phải bồi thường thiệt hại theo quy định tại Điểm 9.3.3 Khoản 9.3 Điều 9 Hợp đồng và phải chịu phạt vi phạm theo quy định tại Điểm 9.3.4 Khoản 9.3 Điều 9 Hợp đồng. Trong trường hợp này, các bên có nghĩa vụ thông báo bằng văn bản cho bên kia biết trước thời điểm chấm dứt Hợp đồng ít nhất là 10 (mười) ngày.

9.3.2. Các bên không được phép đơn phương chấm dứt Hợp đồng/hủy bỏ Hợp đồng nếu không phải trường hợp quy định tại Điểm 9.3.1 Khoản 9.3 Điều 9 Hợp đồng. Nếu bên nào đơn phương chấm dứt Hợp đồng/hủy bỏ Hợp đồng trái quy định thì phải bồi thường toàn bộ giá trị thiệt hại do việc đơn phương chấm dứt Hợp đồng/hủy bỏ Hợp đồng gây ra cho bên kia.

9.3.3. Nếu một trong hai bên không thực hiện đầy đủ các trách nhiệm trong Hợp đồng hoặc đơn phương chấm dứt Hợp đồng/hủy bỏ Hợp đồng mà không có lý do chính đáng (lý do bất khả kháng) dẫn đến thiệt hại về kinh tế cho bên kia thì phải chịu bồi thường toàn bộ giá trị thiệt hại đó do việc không thực hiện đầy đủ các trách nhiệm trong Hợp đồng hoặc đơn phương chấm dứt Hợp đồng/hủy bỏ Hợp đồng gây ra cho bên kia, phù hợp với các quy định của pháp luật hiện hành về bồi thường thiệt hại;

9.3.4. Nếu Bên A không giao hàng hoặc Bên B phát hiện thấy hàng hóa giao không đủ số lượng đã ghi trong Hợp đồng (hoặc theo kế hoạch để trả nợ/hoàn tạm ứng hàng năm quy định tại Phụ lục hợp đồng) hoặc hàng hoá giao không đạt yêu cầu về chất lượng đã ghi trong Hợp đồng thì Bên A phải thực hiện cấp đủ số lượng hàng còn thiếu và thay thế số hàng hóa không đạt chất lượng, đồng thời bị phạt 3% giá trị phần hàng hóa không đủ số lượng hoặc không đạt yêu cầu chất lượng đó. Đồng thời, bên A đồng ý vô điều kiện cho bên B được cử cán bộ có chuyên môn giám sát vào quá trình sản xuất kinh doanh/tái cấu trúc của bên A để đảm bảo trả nợ/hoàn tạm ứng cho bên B.

**Điều 10. Điều khoản chung**

10.1. Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản trong Hợp đồng. Mọi sửa đổi, bổ sung Hợp đồng và Phụ lục hợp đồng (nếu có) phải được sự đồng ý bằng văn bản của hai bên.

10.2. Hai bên cam kết có đủ thẩm quyền theo quy định của Pháp luật, quy định nội bộ của hai bên để ký kết Hợp đồng này.

10.3. Tất cả các thông báo theo Hợp đồng phải được gửi theo đường bưu điện, fax hoặc gửi trực tiếp cho đại diện có thẩm quyền của mỗi bên theo địa chỉ ghi trong Hợp đồng.

10.4. Hợp đồng được lập thành 08 (tám) bản bằng tiếng Việt, có giá trị pháp lý ngang nhau, mỗi bên giữ 04 (bốn) bản để cùng thực hiện.

**ĐỂ LÀM BẰNG, các Bên thống nhất ký kết Hợp đồng vào ngày tháng năm ghi tại phần phía trên Hợp đồng này./.**

**ĐẠI DIỆN BÊN A  
GIÁM ĐỐC**

**ĐẠI DIỆN BÊN B  
TỔNG GIÁM ĐỐC**

**Nguyễn Văn Phương**

**Trịnh Văn Tuệ**

**CÔNG TY CỔ PHẦN  
GANG THÉP CAO BẰNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 530 /TTr-CISCO

Cao Bằng, ngày 03 tháng 4 năm 2024

**TỜ TRÌNH**

**V/v thông qua Hợp đồng kinh tế mua/bán than cốc năm 2024 - 2025  
với Tổng Công ty Khoáng sản TKV - CTCP**

Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng.

Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/6/2020;

Căn cứ Luật chứng khoán số 54/2019/QH14 ngày 26/11/2019;

Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng đã được sửa đổi bổ sung lần thứ 4 ban hành kèm theo Quyết định số: 856/QĐ-GTCB ngày 21 tháng 7 năm 2021 của Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng;

Căn cứ Kế hoạch SXKD năm 2024 Công ty đã xây dựng. Kế hoạch dự kiến sử dụng than cốc luyện kim cho sản xuất tại Khu liên hợp Gang thép Cao Bằng khoảng 100.000 tấn/năm.

Để đảm bảo chủ động, duy trì hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty được liên tục và giảm bớt áp lực về tài chính, HĐQT Công ty kính trình ĐHĐCĐ Công ty xem xét, thông qua Hợp đồng kinh tế mua bán than cốc luyện kim năm 2024 - 2025 với Tổng Công ty Khoáng sản TKV-CTCP để làm căn cứ để triển khai thực hiện.

*(Có dự thảo hợp đồng kèm theo)*

Kính trình Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng xem xét, thông qua./.

Trân trọng!

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- Lưu: VT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



**Bùi Tiến Hải**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**DỰ THẢO**

**HỢP ĐỒNG KINH TẾ**  
**MUA BÁN THAN CỐC NĂM 2024-2025**  
**Số: /VIMICO-CISCO/2024**

Căn cứ Luật Dân sự số 91/2015/QH13 ngày 24/11/2015 của Quốc hội Nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam;

Căn cứ Luật Thương mại số 36/2005/QH11 ban hành ngày 14/6/2005, sửa đổi bổ sung năm 2017, 2019;

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/6/2020 của nước CHXHCN Việt Nam;

Căn cứ Nghị quyết số...../NQ-VIMICO ngày...../...../2024 của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 - Tổng Công ty Khoáng sản TKV – CTCP;

Căn cứ Nghị quyết số...../NQ-DHĐCĐ ngày...../...../2024 của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 - Công ty Cổ phần Gang thép Cao Bằng;

Căn cứ Nghị quyết số...../NQ-VIMICO ngày...../...../2024 của Hội đồng quản trị Tổng Công ty Khoáng sản TKV – CTCP.

Căn cứ khả năng và nhu cầu của các bên.

**BÊN BÁN : TỔNG CÔNG TY KHOÁNG SẢN TKV - CTCP**  
*(Sau đây gọi là Bên A)*

Địa chỉ : 193, Nguyễn Huy Tường, phường Thanh Xuân Trung, quận Thanh Xuân, TP. Hà Nội.

Điện thoại : 024.6287.6666 Fax: 024.6288.3333

Mã số thuế : 0100103087

Tài khoản : 170114851000017, tại Ngân hàng Eximbank, Chi nhánh Long Biên Hà Nội.

Đại diện : Ông **Trịnh Văn Tuệ** Chức vụ: Tổng Giám đốc.

**BÊN MUA : CÔNG TY CP GANG THÉP CAO BẰNG**  
*(Sau đây gọi là Bên B)*

Địa chỉ : Số 52 phố Kim Đồng, phường Hợp Giang, TP. Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng.

Điện thoại : 0206.3953.369 Fax: 0206.3953.268

Mã số thuế : 4800162247

Tài khoản : 33010000017892, tại Ngân hàng Đầu tư & Phát triển tỉnh Cao Bằng.

Đại diện : Ông **Nguyễn Văn Phương** Chức vụ: Giám đốc.

Hai bên thỏa thuận và ký kết Hợp đồng mua bán than cốc (sau đây gọi chung là “Hợp đồng”) với các điều kiện và điều khoản sau:

**Điều 1. Phạm vi cung cấp:**

1.1. Tên hàng hóa: Than cốc luyện kim.

1.2. Qui cách, số lượng:

- Quy cách đóng gói: Hàng hóa để rời, không bao bì.

- Số lượng: 100.000 tấn (một trăm nghìn tấn) than cốc quy khô (độ ẩm 0%).
- Dung sai cho phép:  $\pm 2\%$  (Cộng hoặc trừ hai phần trăm).

### 1.3. Chất lượng hàng hóa:

#### 1.3.1. Tiêu chuẩn chất lượng:

Hàng hóa đáp ứng các yêu cầu về Tiêu chuẩn chất lượng than cốc quy định trong Bảng 1 dưới đây:

Bảng 1. Tiêu chuẩn chất lượng than cốc

Đơn vị tính: %

Carbon (C)	Lưu huỳnh (S)	Độ tro (A)	Độ bốc (V)	Độ ẩm (W)	Cỡ hạt (mm)	Cường độ quay (M40)	Cường độ chống vỡ (M25)	Cường độ rơi (M10)	CSR	CRI
$\geq 83,5$	$\leq 0,8$	$\leq 13,5$	$\leq 1,8$	$\leq 7$	25-80	$\geq 76$	$\geq 88$	$\leq 8,5$	$\geq 60$	$\leq 30$

#### 1.3.2. Các yêu cầu khác về chất lượng:

- Trong phối liệu luyện cốc không có than antraxit (than không khói).
- Cỡ hạt < 25mm: Yêu cầu dưới 5%; cỡ hạt 25-40mm: Yêu cầu dưới 20%; cỡ hạt > 80mm: Yêu cầu dưới 5%.

## Điều 2. Đơn giá và giá trị Hợp đồng:

### 2.1. Đơn giá:

- Đơn giá của Hợp đồng: 10.500.000 đồng/tấn.

*(Bảng chữ: Mười triệu, năm trăm nghìn đồng)*

Đơn giá trên đây là đơn giá tạm tính. Đơn giá chính thức của mỗi Đơn đặt hàng được xác định theo kết quả tổ chức và thực hiện mua sắm Đơn đặt hàng đó của Bên A: phù hợp với Quy chế. Quy trình được thống nhất giữa hai bên và được quy định chi tiết trong phụ lục hợp đồng cho mỗi Đơn đặt hàng.

- Đơn giá chính thức của từng lô hàng thuộc mỗi Đơn đặt hàng được xác định từ Đơn giá chính thức của Đơn đặt hàng đó trừ (-) Giảm trừ đơn giá quy định tại Khoản 2.3 Điều 2 Hợp đồng (nếu có).

- Các đơn giá đề cập trên đây được hiểu là chưa bao gồm thuế VAT 10%, nhưng đã bao gồm các loại thuế, phí và lệ phí khác (nếu có) và được tính trên một tấn than cốc quy khô (độ ẩm 0%) theo điều kiện giao nhận hàng hóa quy định tại Điều 3 Hợp đồng.

### 2.2. Giá trị Hợp đồng:

Giá trị hàng hóa chưa VAT:  $100.000 \text{ tấn} \times 10.500.000 \text{ đ/tấn} = 1.050.000.000.000 \text{ đ}$

Thuế VAT 10%:  $= 105.000.000.000 \text{ đ}$

Tổng giá trị Hợp đồng:  $= 1.155.000.000.000 \text{ đ}$

*(Bảng chữ: Một nghìn, một trăm năm mươi lăm tỷ đồng.)*

(Các giá trị trên đây là giá trị tạm tính của Hợp đồng, giá trị chính thức của Hợp đồng được xác định cụ thể theo khối lượng giao nhận và chất lượng thực tế của các lô hàng giao nhận thuộc các Đơn đặt hàng của Hợp đồng).

### 2.3. Giảm trừ đơn giá, từ chối nhận hàng:

Nếu kết quả phân tích chất lượng của giám định quy định tại Điều 3 Hợp đồng cho thấy chất lượng hàng hóa không đáp ứng các yêu cầu kỹ thuật quy định tại Khoản 1.3 Điều 1 Hợp đồng, Bên B sẽ tiến hành giảm trừ đơn giá hoặc từ chối nhận hàng. Việc giảm trừ đơn giá hoặc từ chối nhận hàng được xác định theo Bảng 2 dưới đây:

Bảng 2. Giới hạn giảm trừ đơn giá và ngưỡng từ chối nhận hàng

Chỉ tiêu chất lượng	Đơn vị tính	Tiêu chuẩn yêu cầu	Giảm trừ đơn giá tương ứng cho phần khối lượng không đạt yêu cầu	Từ chối nhận hàng
Cacbon cố định (FC)	%	≥ 83,5	-	< 83,5
Lưu huỳnh (S)	%	≤ 0,80	Trừ 30.000 đồng/tấn cho mỗi 0,01%	> 0,85
Độ tro (A)	%	≤ 13,5	-	> 13,5
Độ bốc (V)	%	≤ 1,8	Trừ 20.000 đồng/tấn cho mỗi 0,01%	> 2,0
Cường độ quay (M40)	%	≥ 76,0	Trừ 20.000 đồng/tấn cho mỗi 1%	< 74,0
Cường độ chống vỡ (M25)	%	≥ 88,0	Trừ 20.000 đồng/tấn cho mỗi 1%	< 86,0
Cường độ roi (M10)	%	≤ 8,5	Trừ 20.000 đồng/tấn cho mỗi 0,5%	> 9,5
CSR	%	≥ 60,0	-	< 60,0
CRI	%	≤ 30,0	-	> 30,0
Cỡ hạt < 25mm	%	≤ 5,0	-	-
Cỡ hạt 25-40mm	%	≤ 20,0	Trừ 20.000 đồng/tấn cho mỗi 1%	> 25,0
Cỡ hạt > 80mm	%	≤ 5,0	Trừ 20.000 đồng/tấn cho mỗi 1%	> 8,0
Độ ẩm (tính theo hàng nhận chưa quasàng tuyền)	%	≤ 7,0	Trừ 50.000 đồng/tấn cho mỗi 1%	> 9,0

Trong thời gian chờ kết quả phân tích chất lượng lô hàng, nếu Bên B sử dụng hàng hóa thì phải thanh toán khối lượng hàng đã sử dụng cho Bên A theo đơn giá chính thức tính theo kết quả phân tích của Cơ quan giám định và/hoặc Trọng tài (nếu sử dụng).

Trường hợp một phần hoặc toàn bộ khối lượng hàng hóa mà Bên B đã sử dụng thuộc về lượng hàng bị từ chối nhận và phải trả lại Bên A mà không có trong “Bảng 2. Giới hạn giảm trừ đơn giá và ngưỡng từ chối nhận hàng” trên đây thì số lượng hàng hóa đó sẽ được giảm trừ (-) theo đơn giá trong Bảng 3 dưới đây.

Bảng 3. Giảm trừ đơn giá đối với hàng thuộc tiêu chí từ chối nhận nhưng đã sử dụng.

Chỉ tiêu chất lượng	Đơn vị tính	Tiêu chuẩn yêu cầu	Từ chối nhận hàng	Giảm trừ đơn giá tương ứng cho phần khối lượng không đạt yêu cầu
Độ tro (A)	%	≤ 13,5	> 13,5	Trừ 200.000 đ/tấn cho mỗi 0,1%
CSR	%	≥ 60,0	< 60,0	Trừ 200.000 đ/tấn cho mỗi 1%
CRI	%	≤ 30,0	> 30,0	Trừ 200.000 đ/tấn cho mỗi 1%
Độ ẩm (tính theo hàng nhận chưa qua sàng tuyền)	%	≤ 7,0	> 9,0	Trừ 200.000 đ/tấn cho mỗi 1%

#### 2.4. Xử lý hàng hóa:

a) 100% lượng hàng hóa được giao nhận qua sàng tuyền loại lỗ tròn đường kính Φ25mm chế tạo theo tiêu chuẩn ISO 3310-2 của Bên B đặt tại Địa điểm giao nhận hàng hóa.

b) Toàn bộ lượng hàng hóa giao nhận từ mỗi phương tiện vận chuyển và/hoặc mỗi ngày giao nhận được Cơ quan giám định xác định ngay các chỉ tiêu độ ẩm, tỷ lệ phần trăm cỡ hạt theo từng dải cỡ hạt (< 25mm, 25-40mm, 40-80mm và > 80mm) từ các mẫu xác định độ ẩm và cỡ hạt lấy theo Quy trình lấy mẫu xác định độ ẩm, cỡ hạt của Cơ quan giám định (bao gồm nhưng không chỉ là: trên phương tiện vận tải chở hàng ngay sau khi qua cầu cân và/hoặc trên bãi than cốc của Bên B ngay sau khi hạ hàng và/hoặc trên sàng



lỗ tròn đường kính  $\Phi 25\text{mm}$  và/hoặc dưới sàng lỗ tròn đường kính  $\Phi 25\text{mm}$  và/hoặc tại bãi than cốc cỡ hạt  $\geq 25\text{mm}$  sau sàng – tùy theo cách thức nào có thể áp dụng cho từng chỉ tiêu cần xác định. Riêng chỉ tiêu cỡ hạt  $< 25\text{mm}$  phải được xác định dưới sàng lỗ tròn đường kính  $\Phi 25\text{mm}$  của Bên B tại bãi sàng tuyển than cốc) để xác định lượng hàng quy khô theo từng cỡ hạt cho phương tiện vận chuyển và/hoặc ngày giao nhận đó.

Bên B có trách nhiệm phối hợp cùng Đơn vị cung cấp hàng hóa theo dõi, giám sát số lượng và tỷ lệ cỡ hạt theo từng dải cỡ yêu cầu ( $< 25\text{mm}$ ,  $25-40\text{mm}$ ,  $40-80\text{mm}$ ,  $> 80\text{mm}$ ) của hàng hóa giao nhận trong mỗi ngày giao nhận và lũy kế số lượng và tỷ lệ cỡ hạt trung bình của tổng lượng hàng đã giao thuộc mỗi lô hàng đang giao nhận.

Trường hợp có cơ sở cho rằng tỷ lệ cỡ hạt của các dải cỡ  $25-40\text{mm}$  và/hoặc  $> 80\text{mm}$  có thể vượt quá ngưỡng từ chối nhận hàng tương ứng thì Bên B có trách nhiệm thông báo ngay bằng văn bản cho Bên A và Đơn vị cung cấp hàng hóa để có giải pháp xử lý tình huống từ chối nhận hàng có thể phát sinh.

c) Đối với hàng trả lại Đơn vị cung cấp hàng hóa: Toàn bộ lượng hàng vượt ngưỡng tiêu chuẩn yêu cầu và/hoặc vượt ngưỡng giảm trừ giá được Cơ quan giám định xác định ngay các chỉ tiêu độ ẩm theo từng dải cỡ hạt ( $< 25\text{mm}$ ,  $25-40\text{mm}$  và  $> 80\text{mm}$ ) từ các mẫu xác định độ ẩm lấy trên bãi than cốc ngay trước khi xếp hàng và/hoặc trên phương tiện vận tải chờ hàng ngay sau khi phương tiện qua cầu cân để xác định lượng hàng quy khô trả lại cho phương tiện vận chuyển và/hoặc ngày trả lại hàng đó.

d) Tổng lượng hàng quy khô giao nhận của từng lô hàng phải đồng thời đảm bảo đạt bốn (4) chỉ tiêu sau:

- Lượng hàng quy khô cỡ hạt  $< 25\text{mm}$ : Tối đa bằng (=) 5% tổng lượng hàng quy khô giao nhận.

- Lượng hàng quy khô cỡ hạt  $25-40\text{mm}$ : Tối đa bằng (=) 25% tổng lượng hàng quy khô giao nhận.

- Lượng hàng quy khô cỡ hạt  $> 80\text{mm}$ : Tối đa bằng (=) 8% tổng lượng hàng quy khô giao nhận.

- Tổng lượng hàng quy khô giao nhận: Từ tối thiểu bằng (=) 2.450 tấn đến tối đa bằng (=) 2.550 tấn.

Trường hợp tổng lượng hàng quy khô giao nhận cho mỗi lô hàng không đồng thời đảm bảo đáp ứng bốn chỉ tiêu trên đây thì Bên A có trách nhiệm và nghĩa vụ đôn đốc Đơn vị cung cấp hàng hóa:

(i) Hoặc là nhận lại toàn bộ lượng hàng vượt ngưỡng tiêu chuẩn yêu cầu và/hoặc vượt ngưỡng giảm trừ giá;

(ii) Hoặc là giao bổ sung hàng cỡ hạt  $40-80\text{mm}$  có chất lượng theo tiêu chuẩn yêu cầu. Lượng hàng này cũng phải được Cơ quan giám định lấy mẫu và phân tích các chỉ tiêu chất lượng, độ ẩm theo Quy trình giám sát cân đong, lấy mẫu và phân tích mẫu của họ;

(iii) Hoặc là đồng thời thực hiện cả hai trách nhiệm trên đây.

Bên A bảo lưu toàn quyền xác định khối lượng hàng quy khô trả lại cho Đơn vị cung cấp hàng hóa và/hoặc khối lượng hàng quy khô mà Đơn vị cung cấp hàng hóa cần giao bổ sung, căn cứ trên cơ sở Chứng nhận số lượng & chất lượng do Cơ quan giám định phát hành.

Bên A thông báo bằng văn bản cho Đơn vị cung cấp hàng hóa về trách nhiệm phát sinh và thời gian thực hiện trách nhiệm đó trong từng trường hợp cụ thể (nếu phát sinh), với thời gian hoàn thành trách nhiệm không vượt quá 05 (năm) ngày làm việc kể từ ngày Bên A ra văn bản thông báo cho Đơn vị cung cấp hàng hóa.

Bên A có trách nhiệm gửi văn bản thông báo này cho Bên B để Bên B phối hợp

thực hiện công tác trả lại hàng (*nếu có*) và tiếp nhận hàng giao bổ sung (*nếu có*).

## 2.5. Quy định về thiết bị sàng tuyển:

### 2.5.1. Loại sàng sử dụng:

Loại sàng sử dụng trong sàng tuyển than cốc là loại sàng 2 tầng, bao gồm:

- Tầng trên là sàng lưới vuông kích thước mắt lưới trong khoảng từ 20mm đến 25mm do Bên B tự chế tạo hoặc thuê chế tạo.
- Tầng dưới là sàng đột lỗ tròn đường kính 25mm ( $\Phi 25\text{mm}$ ) trên tấm kim loại, với các thông số kỹ thuật theo tiêu chuẩn quốc tế ISO 3310-2.

### 2.5.2. Quy trình thực hiện sàng tuyển và nghiệm thu cỡ hạt:

Than cốc đảm bảo tiêu chuẩn cỡ hạt được các bên giao nhận sau khi được sàng trên hệ thống sàng theo quy trình sàng 2 lần, cụ thể:

#### a. Lần sàng thứ nhất:

- Toàn bộ số lượng than cốc trên sàng lưới vuông sau sàng là than cốc đã đảm bảo cỡ hạt  $\geq 25\text{mm}$  theo quy định và được Bên B tiếp nhận theo loại cỡ hạt  $\geq 25\text{mm}$ .
- Toàn bộ lượng than cốc dưới sàng tròn  $\Phi 25\text{mm}$  là than cốc cỡ hạt  $< 25\text{mm}$ .
- Toàn bộ lượng than cốc dưới sàng lưới vuông và trên sàng lỗ tròn  $\Phi 25\text{mm}$  (gọi là sản phẩm trung gian) được tách riêng và đưa vào sàng lần hai theo từng lô.

#### b. Lần sàng thứ hai:

- Toàn bộ lượng sản phẩm trung gian theo từng lô tiếp tục cho qua hệ thống sàng để sàng lại (chạy lại qua cả sàng vuông và sàng tròn). Phần trên sàng tròn  $\Phi 25\text{mm}$  được xác định là lượng than cốc đảm bảo cỡ hạt  $\geq 25\text{mm}$  theo quy định và được Bên B tiếp nhận theo loại cỡ hạt  $\geq 25\text{mm}$ .

- Phần dưới sàng tròn  $\Phi 25\text{mm}$  được xác định là than cốc cỡ hạt  $< 25\text{mm}$ .

Toàn bộ lượng than cốc cỡ hạt  $< 25\text{mm}$  còn lại (*nếu có*) sau khi khấu trừ mức tối đa 5% hạt vụn quy khô dưới 25mm cho phép của Hợp đồng trên tổng lượng hàng quy khô thực nhận chung cuộc của lô hàng được Bên B trả lại cho Đơn vị cung cấp hàng hóa theo từng lô hàng.

### 2.5.3. Năng lực tiếp nhận:

Bên B có trách nhiệm chế tạo, lắp đặt, vận hành hệ thống sàng tuyển than cốc đảm bảo các tiêu chuẩn theo quy định chung và đồng thời phải đảm bảo năng lực tiếp nhận từ 300 tấn than cốc quy khô trở lên mỗi ngày.

### 2.5.4. Kiểm định sàng:

Các bên thống nhất để đảm bảo tính khách quan và tuân thủ các quy định chung về tiêu chuẩn của sàng, trước khi đưa hệ thống sàng vào vận hành và sau một thời gian sử dụng các bên liên quan tổ chức nghiệm thu, kiểm tra hoặc trong trường hợp cần thiết một trong các bên có thể yêu cầu (bằng văn bản) sử dụng đơn vị chức năng có thẩm quyền để kiểm định tính phù hợp của hệ thống sàng so với tiêu chuẩn theo quy định.

## **Điều 3. Phương thức giao nhận:**

### 3.1. Đơn đặt hàng:

- Căn cứ nhu cầu sử dụng, Bên B đặt hàng với Bên A theo từng Đơn đặt hàng.
- Đơn đặt hàng bao gồm các nội dung về khối lượng hàng hóa đặt mua, thời gian giao nhận hàng hóa và đơn giá mua dự kiến. Khối lượng hàng hóa đặt mua của mỗi Đơn đặt hàng là bội số của 2.500 tấn, tối thiểu không dưới 10.000 tấn (Mười nghìn tấn) và tối đa không quá 30.000 tấn (Ba mươi nghìn tấn).

- Đơn đặt hàng được lập thành văn bản và gửi cho Bên A không muộn hơn ..... ngày (..... ngày) trước ngày giao nhận đầu tiên của lô hàng thứ nhất thuộc Đơn đặt hàng đó.

- Bên A bảo lưu toàn quyền trong việc điều chỉnh khối lượng than cốc luyện kim

chào mua của Đơn đặt hàng và thông báo cho Bên B bằng văn bản về việc điều chỉnh khối lượng chào mua của Bên A trước khi tổ chức mua sắm than cốc luyện kim.

- Bên A được toàn quyền xác định và chịu trách nhiệm bảo mật thông tin về đơn giá trần chào mua than cốc luyện kim cho mỗi Đơn đặt hàng trước và trong toàn bộ quá trình tổ chức mua sắm than cốc luyện kim.

- Trường hợp đơn giá trần chào mua theo dự kiến của Bên A cao hơn (>) đơn giá mua dự kiến của Bên B từ .....% (..... phần trăm) trở lên thì Bên A có nghĩa vụ thông báo cho Bên B bằng văn bản để hai bên thống nhất lại đơn giá trần chào mua trước khi tổ chức chào mua. Thời gian để hai bên thảo luận và thống nhất đơn giá trần chào mua là không quá ..... (.....) ngày làm việc. Hết thời hạn này mà Bên B không có ý kiến khác thì Bên A có toàn quyền tổ chức mua sắm than cốc luyện kim với đơn giá trần chào mua bằng (=) đơn giá trần chào mua theo dự kiến của Bên A. Trong trường hợp này, hai bên có trách nhiệm bảo mật thông tin về đơn giá trần chào mua than cốc luyện kim cho Đơn đặt hàng này trước và trong toàn bộ quá trình tổ chức mua sắm than cốc luyện kim.

### 3.2. Tiên độ giao hàng:

- Hàng hóa thuộc mỗi Đơn đặt hàng được giao thành các lô hàng, với khối lượng than cốc quy đổi thành cốc khô độ ẩm 0% của mỗi lô hàng là 2.500 tấn  $\pm$  2%.

- Bên A bảo lưu toàn quyền được chỉ định và điều chỉnh thời gian giao nhận hàng hóa trong Hợp đồng và/hoặc phụ lục hợp đồng mua bán than cốc với Bên B.

### 3.3. Địa điểm giao nhận hàng hóa:

Tại kho Bên B ở địa chỉ Khu liên hợp Gang thép Cao Bằng - Km7, quốc lộ 4A, xã Chu Trinh, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng.

### 3.4. Đơn vị cung cấp hàng hóa:

Đơn vị cung cấp hàng hóa được quy định cụ thể trong mỗi phụ lục hợp đồng mua bán than cốc luyện kim: theo kết quả lựa chọn nhà cung cấp than cốc luyện kim của Bên A.

### 3.5. Giám định số lượng, chất lượng hàng hóa:

#### 3.5.1. Cơ quan giám định:

Toàn bộ lượng hàng hóa thuộc Hợp đồng được giám định số lượng và chất lượng bởi 01 (một) hoặc nhiều đơn vị giám định có chức năng giám định than cốc đang hoạt động hợp pháp tại Việt Nam do Bên B chỉ định, thực hiện tại Địa điểm giao nhận hàng hóa. Mỗi lô hàng được một đơn vị giám định thực hiện giám định số lượng và chất lượng. Bên B có trách nhiệm thông báo các chi tiết liên quan tới Cơ quan giám định bằng văn bản cho Bên A và Đơn vị cung cấp hàng hóa trong vòng 5 (năm) ngày trước khi tiến hành giao nhận mỗi lô hàng.

#### 3.5.2. Quy trình giám sát cân đong, quy trình lấy mẫu và phân tích mẫu:

Bản sao y bản chính quy trình giám sát cân đong và quy trình lấy mẫu và phân tích mẫu (xác định độ ẩm, cỡ hạt và phân tích chất lượng hàng hóa) của Cơ quan giám định được ghi trong hợp đồng giám định giữa Cơ quan giám định với Bên B được giao cho Bên A, Bên B và Đơn vị cung cấp hàng hóa trước khi Cơ quan giám định tiến hành các công tác giám định.

#### 3.5.3. Trách nhiệm giám sát:

- Các bên có liên quan (bao gồm Bên A, Bên B và Đơn vị cung cấp hàng hóa) có trách nhiệm cử đại diện có thẩm quyền của mình tham gia giám sát các công tác giám định liên quan tới:

(i) Cân đong, xác định số lượng hàng hóa giao nhận và trả lại trong mỗi ngày giao nhận theo quy định tại Điểm 3.6.1 Khoản 3.6 Điều 3 Hợp đồng;

(ii) Lấy mẫu và phân tích xác định cỡ hạt, độ ẩm do Cơ quan giám định tiến hành trong mỗi ngày giao nhận theo quy định tại Điểm 3.6.2 Khoản 3.6 Điều 3 Hợp đồng;

(iii) Lấy mẫu phục vụ phân tích xác định các chỉ tiêu chất lượng hàng hóa do Cơ quan giám định tiến hành trên cơ sở mỗi ngày giao nhận theo quy định tại Điểm 3.6.3 Khoản 3.6 Điều 3 Hợp đồng.

- Trường hợp một trong các bên có liên quan cho rằng có sự không/chưa phù hợp trong công tác giám sát cân đong và/hoặc công tác lấy mẫu và/hoặc phân tích mẫu của Cơ quan giám định so với quy trình giám sát cân đong và/hoặc quy trình lấy mẫu và phân tích mẫu của họ thì bên có liên quan đó phải thông báo sự không/chưa phù hợp được tuyên bố này bằng văn bản kèm theo các chứng cứ (như hình ảnh, kết quả phân tích của mình) làm căn cứ hỗ trợ cho khiếu nại của mình về sự không/chưa phù hợp này cho Cơ quan giám định và các bên có liên quan còn lại không muộn hơn 01 (một) ngày làm việc kể từ ngày cho rằng có vấn đề phát sinh. Các bên có liên quan có trách nhiệm phối hợp cùng Cơ quan giám định giải quyết vấn đề phát sinh (nếu có) trong vòng 03 (ba) ngày làm việc kể từ ngày phát hành và/hoặc nhận được văn bản về sự không/chưa phù hợp này. Kết quả xử lý vấn đề phát sinh (nếu có) phải được lập thành biên bản có chữ ký xác nhận của toàn bộ các bên.

- Nếu một hoặc một số bên có liên quan không cử đại diện có thẩm quyền của mình tham gia giám sát công tác giám định trong một hoặc một số ngày giao nhận hàng hóa thì mặc nhiên được hiểu là bên có liên quan đó công nhận chất lượng và/hoặc kết quả giám định của Cơ quan giám định trong những ngày bên có liên quan đó không có đại diện giám sát.

- Bên A ủy quyền cho Bên B thực hiện toàn bộ các quyền và nghĩa vụ của Bên A trong giám sát công tác giám định trong trường hợp đại diện có thẩm quyền của Bên A vắng mặt hoặc trong trường hợp Bên A không cử đại diện có thẩm quyền tới giám sát.

#### 3.5.4. Phí giám định:

- Phí giám định do Bên B chịu.

### 3.6. Cân đo, lấy mẫu, xác định số lượng, chất lượng hàng hóa:

#### 3.6.1. Cân đo, xác định số lượng hàng hóa:

- Số lượng hàng hóa âm tự nhiên Bên A giao hoặc Bên B trả lại được xác định bằng cân ô tô qua cân điện tử của Bên B tại Địa điểm giao nhận hàng hóa dưới sự giám sát của Cơ quan giám định theo quy trình giám sát cân đong của họ và dưới sự giám sát của các bên có liên quan. Cân của Bên B phải được cơ quan chức năng có thẩm quyền hiệu chuẩn và đang trong thời hạn hiệu lực.

- Khối lượng thanh toán của từng lô hàng: Là khối lượng xác định bằng cân ô tô tại địa điểm giao hàng dưới sự giám sát của Cơ quan giám định và các bên có liên quan, được quy đổi về cốc khô (độ ẩm bằng 0%) trừ (-) toàn bộ lượng hàng trả lại (nếu có) được quy đổi về cốc khô (độ ẩm bằng 0%), bao gồm hàng có cỡ hạt nhỏ hơn 25mm trên mức 5%, hàng có cỡ hạt 25-40mm trên mức 25% và hàng có cỡ hạt lớn hơn 80mm trên mức 8% theo quy định tại Khoản 2.4 Điều 2 Hợp đồng cộng (+) lượng hàng 40-80mm quy cốc khô (độ ẩm bằng 0%) giao bổ sung (nếu có).

#### 3.6.2. Lấy mẫu và phân tích xác định độ ẩm, cỡ hạt:

- Công tác lấy mẫu và phân tích xác định độ ẩm, cỡ hạt của hàng hóa được thực hiện theo quy trình lấy và phân tích mẫu của Cơ quan giám định ghi trong hợp đồng giám định với Bên B dưới sự giám sát của các bên có liên quan, phù hợp với quy định tại Khoản 2.4 Điều 2 Hợp đồng.

- Các mẫu phục vụ phân tích xác định độ ẩm và cỡ hạt được lấy và phân tích mỗi ngày giao nhận tại Địa điểm giao nhận hàng hóa, theo nguyên tắc độc lập với nhau và

từ lượng hàng hóa giao nhận và/hoặc trả lại của mỗi ngày đó. Các mẫu này được phối trộn, giản lược, chia làm 04 (bốn) phần và niêm phong có chữ ký xác nhận của tối thiểu là ba bên (bao gồm Bên B, Đơn vị cung cấp hàng hóa, Cơ quan giám định). Nếu Bên A có đại diện có thẩm quyền của mình tham gia giám sát thì các mẫu phục vụ phân tích xác định độ ẩm và cỡ hạt phải có chữ ký xác nhận của đại diện này. Mỗi bên có liên quan giữ 01 (một) phần để tự phân tích và 01 (một) phần còn lại do Cơ quan giám định phân tích.

3.6.3. Lấy mẫu và phân tích xác định chất lượng của hàng hóa:

- Khi giao nhận hàng, Cơ quan giám định tiến hành lấy mẫu để phân tích xác định chất lượng (cacbon cố định, hàm lượng lưu huỳnh, hàm lượng tro, độ bốc, M40, M25, M10, CSR, CRI) cho lượng hàng hóa có cỡ hạt bằng hoặc lớn hơn ( $\geq$ ) 25mm theo quy trình lấy mẫu và phân tích mẫu của họ ghi trong hợp đồng giám định với Bên B.

- Mẫu để phân tích xác định chất lượng lô hàng được lấy mỗi ngày giao nhận tại Địa điểm giao nhận hàng hóa theo nguyên tắc độc lập với các mẫu phân tích xác định độ ẩm và cỡ hạt, từ lượng hàng hóa Bên B nhận mỗi ngày.

- Mẫu để phân tích xác định chất lượng lô hàng được phối trộn, giản lược và chia làm 05 (năm) phần, được niêm phong và có chữ ký xác nhận của tối thiểu là ba bên (bao gồm Bên B, Đơn vị cung cấp hàng hóa, Cơ quan giám định). Nếu Bên A có đại diện có thẩm quyền của mình tham gia giám sát thì mẫu để phân tích xác định chất lượng lô hàng phải có chữ ký xác nhận mẫu của đại diện này. Mỗi bên có liên quan giữ 01 (một) phần để tự phân tích, 01 (một) phần được Cơ quan giám định gửi đi phân tích và 01 (một) phần được lưu giữ tại Phòng hóa nghiệm của Bên B để làm mẫu trọng tải trong trường hợp cần thiết.

3.7. Phát hành và sử dụng Chứng nhận số lượng và chất lượng:

- Bản chính Chứng nhận số lượng và chất lượng do Cơ quan giám định phát hành được gửi cho Bên A, Bên B. Đơn vị cung cấp hàng hóa trong vòng 7 (bảy) ngày kể từ ngày hoàn thành giao nhận từng lô hàng.

- Kết quả giám sát và phân tích của Cơ quan giám định trong Chứng nhận số lượng và chất lượng này là cơ sở để các bên tiến hành nghiệm thu, quyết toán và thanh toán, trừ trường hợp sử dụng giám định trọng tải quy định tại Khoản 3.8 Điều 3 Hợp đồng.

3.8. Trọng tải:

- Trường hợp một trong các bên liên quan không đồng ý với 1 (một) hoặc nhiều chỉ tiêu chất lượng do Cơ quan giám định công bố trong Chứng nhận số lượng và chất lượng thì trong vòng 02 (hai) ngày làm việc Bên A, Bên B và Đơn vị cung cấp hàng hóa cùng nhau thống nhất lựa chọn một tổ chức có chức năng giám định than cốc và độc lập với Cơ quan giám định làm trọng tài để giám định lại chỉ tiêu chưa thống nhất đó.

- Kết quả giám định trọng tải đối với chỉ tiêu chất lượng chưa thống nhất trên đây là kết quả chính thức để các bên thanh quyết toán tiền mua bán hàng hóa.

- Phí giám định trọng tải do bên có yêu cầu giám định trọng tải chi trả.

3.9. Bên A bảo lưu toàn bộ các quyền được cử hoặc không cử đại diện có thẩm quyền của mình tới giám sát một phần và/hoặc toàn bộ các công việc liên quan tới công tác giám định (cân đong, lấy mẫu và/hoặc phân tích xác định số lượng và chất lượng hàng hóa) trong toàn bộ khoảng thời gian giao nhận hàng hóa.

#### **Điều 4. Quyết toán, thanh toán:**

4.1. Hình thức thanh toán:

Bằng bù trừ công nợ và chuyển khoản bằng đồng Việt Nam (nếu có).

4.2. Hóa đơn:

Bên A xuất hóa đơn giá trị gia tăng cho Bên B trong cùng ngày và ngay sau khi hai

bên ký biên bản nghiệm thu bàn giao số lượng và chất lượng của lô hàng.

#### 4.3. Thanh toán:

Hai bên nhất trí thanh toán bằng bù trừ công nợ với tiền bán các sản phẩm gang hoặc phôi thép do Bên B sản xuất cho Bên A.

Bên B cam kết bán cho Bên A trong thời hạn hiệu lực của Hợp đồng tối thiểu 100.000 tấn (trung bình  $8.000 \pm 5\%$  tấn/tháng) phôi thép đạt tiêu chuẩn thương phẩm theo giá thỏa thuận giữa hai bên trên cơ sở giá thị trường hiện hành hoặc gần nhất đã biết có cùng điều kiện giao nhận và thanh toán (hoặc được quy đổi về cùng cùng điều kiện giao nhận và thanh toán) để đảm bảo đối trừ 100% công nợ với tiền mua than cốc thuộc Hợp đồng này.

Trường hợp vì lý do nào đó mà đến ngày thứ 75 (bảy mươi lăm) kể từ ngày hóa đơn cho một lô hàng than cốc nào đó mà tổng giá trị lũy kế của lượng phôi thép (hoặc gang) do Bên B cung cấp cho Bên A để bù trừ công nợ theo Hợp đồng này thấp hơn tổng giá trị lũy kế của lượng than cốc Bên A đã cung cấp thì Bên B phải chịu lãi suất phạt chậm trả 0,6%/tháng lãi suất chậm trả, nhưng tối đa không quá 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày đến hạn thanh toán.

4.4. Hai bên lập và ký kết một hoặc nhiều hợp đồng độc lập để mua bán lượng phôi thép hoặc gang quy định tại Khoản 4.3 Điều 4, trong đó thể hiện rõ phương thức thanh toán là đối trừ công nợ với tiền mua bán than cốc theo Hợp đồng này ngay khi lượng phôi thép hoặc gang mà Bên B bán cho Bên A đã sẵn sàng để tiêu thụ.

#### **Điều 5. Trách nhiệm của các bên:**

##### 5.1. Trách nhiệm của Bên A:

- Thông báo chi tiết và đầy đủ về thời gian và điều kiện giao hàng cho Bên B và Đơn vị cung cấp hàng hóa trong thời gian không muộn hơn 7 (bảy) ngày trước khi các bên tiến hành giao nhận mỗi lô hàng.

- Bảo đảm giao hàng hóa đúng số lượng, chất lượng và thời gian đã thỏa thuận.

- Đôn đốc Đơn vị cung cấp hàng hóa nhận lại lượng hàng cỡ hạt < 25mm trên 5%, 25-40mm trên 25%, và > 80mm trên 8% từ Bên B vào cuối mỗi ngày giao nhận (nếu có).

- Đôn đốc Đơn vị cung cấp hàng hóa giao bổ sung hàng cỡ hạt 40-80mm đủ số lượng và trong thời hạn theo Thông báo của Bên A (nếu có).

##### 5.2. Trách nhiệm của Bên B:

- Cung cấp kế hoạch nhận hàng cho Bên A và Đơn vị cung cấp hàng hóa.

- Chuẩn bị đầy đủ nhân lực, các phương tiện cân, kiểm tra chất lượng hàng hóa, kho bãi nhận hàng.

- Thông báo bằng văn bản cho Bên A và Đơn vị cung cấp hàng hóa các chi tiết liên quan tới Cơ quan giám định trong vòng 5 (năm) ngày trước khi các bên tiến hành giao nhận mỗi lô hàng.

- Trả lại lượng hàng cỡ hạt < 25mm trên 5%, 25-40mm trên 25%, và > 80mm trên 8% cho Đơn vị cung cấp hàng hóa vào cuối mỗi ngày giao nhận (nếu có).

- Kịp thời tiếp nhận hàng cỡ hạt 40-80mm do Đơn vị cung cấp hàng hóa giao bổ sung (nếu có).

- Đảm bảo việc thanh toán đầy đủ, đúng hạn cho Bên A.

#### **Điều 6. Phạt vi phạm hợp đồng và bồi thường thiệt hại:**

6.1. Nếu Bên A giao hàng chậm hơn so với thời gian quy định trong Hợp đồng và do lỗi Bên A gây ra, thì sẽ chịu phạt 3% (ba phần trăm) giá trị của số lượng hàng bị giao chậm.

6.2. Nếu Bên B không đảm bảo các điều kiện để có thể tiếp nhận từ 300 tấn hàng

hóa quy khô trở lên mỗi ngày thì Bên B sẽ phải chịu phạt 3% (ba phần trăm) giá trị của số lượng hàng hóa không tiếp nhận được còn lại trong ngày.

6.3. Nếu một trong hai bên đơn phương huỷ bỏ hợp đồng mà không có lý do chính đáng (lý do bất khả kháng) thì phải bồi thường toàn bộ giá trị thiệt hại (Bằng 10% giá trị hợp đồng) do việc đơn phương huỷ bỏ hợp đồng gây ra cho bên kia.

#### **Điều 7. Luật điều chỉnh và giải quyết tranh chấp:**

7.1. Hợp đồng được điều chỉnh theo quy định của luật pháp Việt Nam.

7.2. Hai bên sẽ chủ động thông báo cho nhau tiến độ thực hiện Hợp đồng. Nếu có vấn đề gì bất lợi phát sinh hai bên phải kịp thời thông báo cho nhau biết và tích cực bàn bạc giải quyết. Trong quá trình thực hiện, nếu có vấn đề gì vướng mắc thì hai bên sẽ gặp nhau để bàn bạc, giải quyết trên cơ sở thỏa thuận, bình đẳng và cùng có lợi.

7.3. Trong trường hợp hai bên không tự giải quyết được thì trong vòng 30 (ba mươi) ngày một trong hai bên có quyền đệ đơn đến tòa án có thẩm quyền theo quy định của pháp luật để giải quyết. Phán quyết của tòa án là phán quyết cuối cùng, có hiệu lực đối với cả hai bên và buộc các bên phải tuân thủ. Bên thua phải chịu toàn bộ án phí để giải quyết vụ việc.

#### **Điều 8. Bất khả kháng:**

8.1. Các trường hợp bất khả kháng của Hợp đồng được thực hiện theo điều khoản bất khả kháng của Phòng Thương mại Quốc tế (ấn phẩm số 421 của ICC), nếu Điều khoản bất khả kháng này không mâu thuẫn với các quy định hiện hành của pháp luật Việt Nam.

8.2. Các sự kiện bất khả kháng bao gồm, nhưng không chỉ là các sự kiện như: thiên tai (lũ lụt, động đất, hỏa hoạn, phun trào núi lửa, sóng thần); dịch họa; tội phạm; nổi loạn; khởi nghĩa; nổi dậy; bom mìn còn sót lại sau chiến tranh; khủng bố; hành động của kẻ thù nước ngoài; thù nghịch (có hoặc không có tuyên bố chiến tranh); chiến tranh; sức mạnh quân sự; tiềm nghịch; sung công; quốc hữu hóa; trừng phạt của chính quyền; bao vây; cấm vận; tranh chấp lao động; bãi công; đình công; đóng cửa doanh nghiệp hoặc bất kỳ nguyên nhân nào khác vượt quá sự kiểm soát của các bên.

8.3. Không bên nào phải chịu trách nhiệm cho việc không thực hiện các nghĩa vụ của mình trong Hợp đồng khi nguyên nhân của việc không thực hiện đó xuất phát từ hậu quả của sự kiện bất khả kháng. Không bên nào có quyền chấm dứt hợp đồng theo Điều 10 Hợp đồng trong những hoàn cảnh như vậy.

8.4. Bất kỳ bên nào đưa ra khẳng định bất khả kháng như là lý do để biện minh cho việc không thực hiện và/hoặc thực hiện không đầy đủ các nghĩa vụ của mình có trách nhiệm trong vòng 24 (hai mươi tư) giờ kể từ khi xảy ra sự kiện bất khả kháng phải chứng minh bằng văn bản và/hoặc bằng chứng cứ rằng các biện pháp hợp lý đã được thực hiện (tùy theo hoàn cảnh) để giảm thiểu sự chậm trễ hay các tổn thất phát sinh ra từ các sự kiện có thể dự đoán trước, rằng tất cả các bên phận không thể được miễn trách nhiệm đã được thực thi đầy đủ, và bên kia đã được thông báo kịp thời về sự kiện có thể xảy ra hay sự kiện đã xảy ra trên thực tế và chúng là có thể biện minh cho khẳng định như vậy, sao cho các cảnh báo thận trọng khác có thể được coi là đã có.

8.5. Trong vòng 24 (hai mươi tư) giờ kể từ khi sự kiện bất khả kháng qua đi, bên rơi vào tình trạng bất khả kháng phải tiếp tục thực hiện các bổn phận và nghĩa vụ của mình đã quy định trong Hợp đồng.

#### **Điều 9. Hiệu lực của Hợp đồng:**

Hợp đồng có hiệu lực từ ngày ký đến hết ngày 30/4/2025 hoặc sau khi hai bên tổ chức xong Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025 - tùy điều kiện nào đến sau.

#### **Điều 10. Chấm dứt, huỷ bỏ hợp đồng:**

**10.1. Hợp đồng đương nhiên chấm dứt trong các trường hợp sau:**

10.1.1. Khi kết thúc thời hạn hiệu lực quy định tại Điều 9 Hợp đồng.

10.1.2. Khi một trong hai bên chấm dứt hoạt động theo Luật Doanh nghiệp 2020 (và/hoặc các văn bản pháp quy bổ sung, sửa đổi - nếu có) hoặc khi các bên thỏa thuận bằng văn bản để chấm dứt hợp đồng trước thời hạn.

10.1.3. Hợp đồng tự động thanh lý nếu không bên nào khiếu nại về việc thực hiện nghĩa vụ của bên kia kể từ ngày kế tiếp ngày chấm dứt hiệu lực của Hợp đồng.

**10.2. Đình chỉ thực hiện hợp đồng, đơn phương chấm dứt thực hiện hợp đồng, hủy bỏ hợp đồng:**

10.2.1. Một trong các bên có quyền đình chỉ thực hiện hợp đồng hoặc đơn phương chấm dứt thực hiện hợp đồng hoặc hủy bỏ hợp đồng nếu bên còn lại vi phạm việc thực hiện bất kỳ điều khoản nào của Hợp đồng và không khắc phục vi phạm đó trong vòng 07 (bảy) ngày kể từ ngày bên bị vi phạm ra văn bản thông báo, trong đó nêu rõ vi phạm đó. Bên vi phạm phải chịu hoàn toàn trách nhiệm bồi thường thiệt hại, phạt vi phạm hợp đồng và các thiệt hại khác theo đúng quy định của pháp luật hiện hành. Trong trường hợp này, các bên có nghĩa vụ thông báo cho bên kia biết trước thời điểm đình chỉ thực hiện hợp đồng, đơn phương chấm dứt thực hiện hợp đồng hoặc hủy bỏ hợp đồng ít nhất là 07 (bảy) ngày.

10.2.2. Các bên không được phép đình chỉ thực hiện hợp đồng, đơn phương chấm dứt thực hiện hợp đồng hoặc hủy bỏ hợp đồng nếu không phải trường hợp quy định tại Khoản 10.2 Điều 10 Hợp đồng. Nếu bên nào đình chỉ thực hiện hợp đồng, đơn phương chấm dứt thực hiện hợp đồng hoặc hủy bỏ hợp đồng trái quy định thì phải bồi thường toàn bộ giá trị thiệt hại do việc đình chỉ thực hiện hợp đồng, đơn phương chấm dứt thực hiện hoặc hủy bỏ hợp đồng gây ra cho bên kia.

**Điều 11. Điều khoản chung:**

11.1. Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản trong Hợp đồng. Mọi sửa đổi, bổ sung Hợp đồng và phụ lục Hợp đồng phải được sự đồng ý bằng văn bản của hai bên.

11.2. Tất cả các thông báo theo Hợp đồng phải được gửi theo đường bưu điện, fax hoặc gửi trực tiếp cho đại diện có thẩm quyền của mỗi bên theo địa chỉ ghi trong Hợp đồng.

11.3. Hợp đồng được lập thành 08 (tám) bản bằng tiếng Việt, có giá trị pháp lý ngang nhau, mỗi bên giữ 04 (bốn) bản để cùng thực hiện.

**ĐỂ LÀM BẰNG**, các Bên thống nhất ký kết Hợp đồng vào ngày tháng năm ghi tại phần phía trên Hợp đồng này.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**  
Tổng Giám đốc

**ĐẠI DIỆN BÊN B**  
Giám đốc

Trịnh Văn Tuệ

Nguyễn Văn Phương



**CÔNG TY CỔ PHẦN  
GANG THÉP CAO BẰNG**

Số: 531 /TTr-CISCO

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Cao Bằng, ngày 03 tháng 4 năm 2024

**TỜ TRÌNH**

**V/v Miễn nhiệm thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2022-2027**

Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng

Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng sửa đổi bổ sung lần thứ 4 ban hành kèm theo Quyết định số: 856/QĐ-GTCB, ngày 21 tháng 7 năm 2021 của Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng;

Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua nội dung chấp thuận cho thôi nhiệm vụ thành viên HĐQT trước thời hạn như sau:

Ông Bùi Tiến Hải, Thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT) được Đại hội đồng cổ đông (ĐHĐCĐ) bầu vào HĐQT tại phiên họp ngày 25/4/2022 với nhiệm kỳ 05 năm và cũng là Người đại diện phần vốn của Tổng công ty Khoáng sản - TKV tại Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng.

Tổng công ty Khoáng sản - TKV đã có Quyết định số: 156/QĐ-VIMICO ngày 20/2/2024 về việc Ông Bùi Tiến Hải thôi làm Người đại diện quản lý phần vốn của Tổng công ty tại Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng. Hội đồng quản trị đề nghị ĐHĐCĐ Công ty chấp thuận miễn nhiệm thành viên HĐQT đối với ông Bùi Tiến Hải.

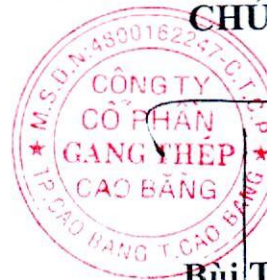
Căn cứ thẩm quyền của ĐHĐCĐ, HĐQT xin báo cáo và kính trình ĐHĐCĐ xem xét thông qua quyết định miễn nhiệm các thành viên HĐQT như trên./.

Trân trọng!

**Nơi nhận:**

- Cổ đông (website cty);
- TV HĐQT, BKS, GD;
- Lưu: VT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



**Bùi Tiến Hải**

# HƯỚNG DẪN ĐỀ CỬ, ỨNG CỬ ỨNG VIÊN BẦU CỬ THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NHIỆM KỲ 2022-2027

*Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020;  
Căn cứ Luật chứng khoán số 54/2019/QH14 ngày 26 tháng 11 năm 2019;  
Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng sửa đổi bổ sung lần thứ 4 ban hành kèm theo Quyết định số: 856/QĐ-GTCB, ngày 21 tháng 7 năm 2021 của Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng;*

Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng xin thông báo đến các Quý Cổ đông quy định cụ thể về việc đề cử, ứng cử để bầu cử bổ sung thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2022-2027 như sau:

## **I. SỐ LƯỢNG TV HĐQT BẦU:**

- Số lượng thành viên Hội đồng quản trị bầu cử bổ sung: **01 thành viên.**
- Nhiệm kỳ HĐQT là thời gian còn lại của nhiệm kỳ **2022-2027.**

## **II. TIÊU CHUẨN, ĐIỀU KIỆN ĐỀ CỬ, ỨNG CỬ VÀO HĐQT:**

**1. Tiêu chuẩn thành viên Hội đồng quản trị:** *(Quy định tại khoản 1 Điều 155 Luật Doanh nghiệp)*

- Không thuộc đối tượng quy định tại khoản 2 Điều 17 của Luật Doanh nghiệp;
- Có trình độ chuyên môn, kinh nghiệm trong quản trị kinh doanh hoặc trong lĩnh vực, ngành, nghề kinh doanh của công ty;
- Là người có tầm nhìn xa, có khả năng hoạch định chiến lược của Công ty, có trình độ quản lý, quản trị Công ty. Ưu tiên những ứng cử viên có kinh nghiệm hoạt động trong lĩnh vực hoạt động của công ty;
- Có đạo đức nghề nghiệp, sức khỏe, phẩm chất đạo đức tốt, trung thực và hiểu biết pháp luật.

**2. Thành viên HĐQT độc lập:** *(Quy định tại khoản 1 Điều 26 Điều lệ công ty)*

Cơ cấu thành viên Hội đồng quản trị của công ty: Số thành viên Hội đồng quản trị độc lập hoặc không điều hành phải chiếm ít nhất một phần ba (1/3) tổng số thành viên Hội đồng quản trị. Số lượng tối thiểu thành viên HĐQT độc lập, không điều hành được xác định theo phương thức làm tròn xuống.

Điều kiện là thành viên độc lập HĐQT (Quy định tại khoản 2 Điều 155 Luật Doanh nghiệp 2020):

- Không phải là người đang làm việc cho công ty, công ty mẹ hoặc công ty con của công ty; không phải là người đã từng làm việc cho công ty, công ty mẹ hoặc công ty con của công ty ít nhất trong 03 năm liền trước đó;
- Không phải là người đang hưởng lương, thù lao từ công ty, trừ các khoản phụ cấp mà thành viên Hội đồng quản trị được hưởng theo quy định;



- Không phải là người có vợ hoặc chồng, bố đẻ, bố nuôi, mẹ đẻ, mẹ nuôi, con đẻ, con nuôi, anh ruột, chị ruột, em ruột là cổ đông lớn của công ty; là người quản lý của công ty hoặc công ty con của công ty;

- Không phải là người trực tiếp hoặc gián tiếp sở hữu ít nhất 01% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của công ty;

- Không phải là người đã từng làm thành viên Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát của công ty ít nhất trong 05 năm liền trước đó, trừ trường hợp được bổ nhiệm liên tục 02 nhiệm kỳ;

- Các điều kiện khác theo Điều lệ công ty.

**3. Điều kiện ứng cử, đề cử ứng viên để bầu vào HĐQT:** *(Theo Quy định tại khoản 2 Điều 25 Điều lệ hoạt động công ty)*

- Các cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ cổ phần có quyền biểu quyết có quyền gộp số quyền biểu quyết của từng người lại với nhau để đề cử, ứng cử ứng viên để bầu vào Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2022-2027.

- Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ 5% đến dưới 20% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết được đề cử một (01) ứng viên; từ 20% đến dưới 50% được đề cử tối đa hai (02) ứng viên; từ 50% đến dưới 65% được đề cử tối đa ba (03) ứng viên; từ 65% trở lên được đề cử đủ số ứng viên;

- Trường hợp số lượng các ứng viên HĐQT thông qua đề cử và ứng cử vẫn không đủ số lượng cần thiết, HĐQT đương nhiệm có thể đề cử thêm ứng cử viên hoặc tổ chức đề cử theo một cơ chế do công ty quy định.

### **III. HỒ SƠ ĐỀ CỬ, ỨNG CỬ ỨNG VIÊN ĐỂ BẦU VÀO HĐQT:**

Hồ sơ tham gia ứng cử, đề cử ứng viên để bầu vào HĐQT bao gồm:

- Đơn ứng cử hoặc đề cử tham gia HĐQT; hoặc Biên bản họp nhóm (nếu nhóm cổ đông đề cử);

- Bản cung cấp thông tin tự khai;

- Bản sao CMND/CCCD (hoặc hộ chiếu);

- Bản sao các văn bằng chứng chỉ chứng minh trình độ chuyên môn;

- Tài liệu chứng minh người ứng cử hoặc người đề cử sở hữu cổ phần CBI (Bản chính Giấy chứng nhận sở hữu cổ phần hoặc Bản sao kê tài khoản chứng khoán có xác nhận của Công ty chứng khoán thể hiện rõ số lượng cổ phiếu CBI sở hữu).

### **IV. LỰA CHỌN CÁC ỨNG VIÊN:**

Dựa trên các Đơn ứng cử, đề cử của các cổ đông, nhóm cổ đông và các hồ sơ kèm theo của các ứng viên, HĐQT sẽ lập và thông qua danh sách các ứng viên đáp ứng đủ điều kiện như quy định trình Đại hội cổ đông thông qua để bầu vào HĐQT.

Chỉ những hồ sơ đề cử hoặc ứng cử đáp ứng đủ điều kiện và những ứng



viên đáp ứng đủ điều kiện của thành viên HĐQT mới được đưa vào danh sách công bố tại Đại hội.

**V. THỜI HẠN VÀ ĐỊA CHỈ GỬI HỒ SƠ ĐỀ CỬ, ỨNG CỬ:**

HĐQT kính đề nghị Quý cổ đông hoặc nhóm cổ đông có đủ điều kiện ứng cử và đề cử gửi văn bản đề cử, ứng cử người có đủ tiêu chuẩn làm thành viên HĐQT về công ty **trước 16h00 ngày 19/04/2024** để hoàn thiện thủ tục theo quy định. Hồ sơ gửi về địa chỉ sau:

**Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng**

Địa chỉ: Nhà máy Gang thép Cao Bằng, KM5 Đê Thám Thị xã Cao Bằng, phường Hợp Giang, TP. Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng.

Điện thoại: 026.3953.369 Fax: 026.3853.268./.





CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**ĐƠN ỨNG CỬ**  
**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NHIỆM KỲ 2022-2027**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP CAO BẰNG**

Kính gửi : Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng

Tên tôi là: .....

Số CMND/CCCD: ..... Ngày cấp: .....

Nơi cấp: .....

Địa chỉ: .....

Điện thoại: .....

Trình độ học vấn: ..... Chuyên ngành:.....

Hiện đang sở hữu: ..... cổ phần

Số cổ phần nắm giữ là : ..... cổ phần, chiếm .....%  
tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của CBI.

(*Bằng chữ: .....*).

Đề nghị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng cho tôi được ứng cử vào HĐQT của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng nhiệm kỳ 2022-2027 trong kỳ Đại hội cổ đông thường niên năm 2024.

Nếu được các cổ đông tín nhiệm bầu làm thành viên HĐQT, tôi xin đem hết năng lực và tâm huyết của bản thân để đóng góp cho sự phát triển của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng.

Trân trọng cảm ơn./.

....., ngày ..... tháng ..... năm 2024

**Người ứng cử**

(*Ký và ghi rõ họ tên*)

**Tài liệu gửi kèm:**

- Bản cung cấp thông tin tự khai;
- Bản sao CMND/CCCD (hoặc Hộ chiếu) chứng thực công chứng.
- Tài liệu chứng minh sở hữu cổ phần CBI.



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**ĐƠN ĐỀ CỬ ỨNG VIÊN  
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NHIỆM KỲ 2022-2027  
CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP CAO BẰNG**

Kính gửi : Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng

Tôi cá nhân/Tổ chức: .....

Số CMND/CCCD/ĐKDN: .....Ngày cấp: ..

Nơi cấp: .....

Địa chỉ: .....

Điện thoại: .....

Hiện đang sở hữu: ..... cổ phần

Số cổ phần nắm giữ là : ..... cổ phần, chiếm .....%  
tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của CBI.

(*Bằng chữ:* .....

Đề nghị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng cho tôi/chúng tôi được đề cử:

Ông (Bà): .....

CMND/CCCD số: . ... Ngày cấp: ..... Nơi cấp:.....

Địa chỉ thường trú: . .....

Trình độ học vấn: ... ..... Chuyên ngành:.....

Hiện đang sở hữu: ..... cổ phần

(*Bằng chữ:* .....

Làm ứng viên tham gia ..... Công ty cổ phần  
Gang thép Cao Bằng nhiệm kỳ 2022-2027 trong kỳ Đại hội cổ đông thường niên  
năm 2024.

Trân trọng cảm ơn./.

....., ngày ..... tháng ..... năm 2024

**Người được đề cử**  
(Ký và ghi rõ họ tên)

**Cổ đông**  
(Ký và ghi rõ họ tên, đóng dấu - nếu có)

**Tài liệu gửi kèm:**

- Bản cung cấp thông tin tự khai (theo mẫu);
- Bản sao CMND/CCCD (hoặc hộ chiếu)
- Tài liệu chứng minh người đề cử sở hữu cổ phần CBI.



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**ĐƠN ĐỀ CỬ ỨNG VIÊN THEO NHÓM  
THAM GIA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NHIỆM KỲ 2022-2027  
CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP CAO BẰNG**

Hôm nay, ngày / /2024, tại .....

Tên đại diện nhóm cổ đông: .....

CMND/CCCD/ĐKDN số: ..... Ngày cấp: .....

Nơi cấp: .....

Địa chỉ: .....

Điện thoại: .....

Là đại diện được ủy quyền cho nhóm cổ đông của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng đang nắm giữ : ..... cổ phần, chiếm .....% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của CBI, có tên trong Danh sách dưới đây:

Cổ đông	Số CMND/ CCCD/ĐKDN	Địa chỉ	Số cổ phần sở hữu	Ghi chú
	<b>Tổng cộng</b>			

cùng nhất trí đề cử:

Ông (Bà): .....

CMTND số: ..... Ngày cấp: .....

Nơi cấp: .....

Địa chỉ thường trú: .....

Trình độ học vấn: ..... Chuyên ngành:.....

Làm ứng cử viên tham gia ..... Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng nhiệm kỳ 2022-2027 trong kỳ Đại hội cổ đông thường niên năm 2024./.

**Người được đề cử**  
(Ký và ghi rõ họ tên)

**Đại diện nhóm cổ đông**  
(Ký và ghi rõ họ tên, đóng dấu - nếu có)

**Tài liệu gửi kèm:**

- Bản cung cấp thông tin tự khai (theo mẫu);
- Bản sao CMND/CCCD (hoặc hộ chiếu)
- Tài liệu chứng minh các cổ đông thuộc nhóm cổ đông nắm giữ số lượng cổ phần CBI.



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

....., ngày tháng năm 2024

**BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN**

1. Họ và tên: .....
2. Giới tính: .....
3. Ngày tháng năm sinh: .....
4. Nơi sinh: .....
5. Số CMND/CCCD/ Hộ chiếu: .....ngày cấp: .....  
Nơi cấp: .....
6. Quốc tịch: .....
7. Dân tộc: .....
8. Địa chỉ thường trú: .....
9. Số điện thoại liên lạc: .....
10. Địa chỉ email: .....
11. Trình độ chuyên môn: .....
12. Quá trình công tác: .....

STT	Thời gian công tác	Tên Công ty	Chức vụ công tác
1			
2			

13. Chức vụ đang nắm giữ tại CBI: .....
14. Chức vụ đang nắm giữ tại tổ chức khác: .....
15. Số cổ phần CBI nắm giữ: .....cổ phần, chiếm .....%  
số cổ phần có quyền biểu quyết của công ty.

Trong đó:

- ✓ Sở hữu cá nhân: ..... cổ phần
- ✓ Đại diện vốn của: .....cổ phần

16. Danh sách tổ chức, cá nhân có liên quan của người khai:

STT	Họ và tên	Số CMND/CCCD/ ĐKDN/ngày cấp/nơi cấp	SLCP CBI đang sở hữu, tỷ lệ sở hữu	Mối quan hệ với người khai
I	Tổ chức có liên quan			
II	Cá nhân có liên quan			

17. Các khoản nợ đối với Công ty: .....
18. Lợi ích liên quan đối với Công ty: .....
19. Quyền lợi và mâu thuẫn với Công ty: .....

Tôi xin cam đoan những lời khai trên là hoàn toàn đúng sự thật, nếu sai tôi xin chịu trách nhiệm trước pháp luật./.

**Người khai**



**DỰ THẢO**

Cao Bằng, ngày tháng năm 2024

**QUY CHẾ  
BẦU CỬ BỔ SUNG THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
NHIỆM KỲ 2022-2027 CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP CAO BẰNG**

Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020;

Căn cứ Luật chứng khoán số 54/2019/QH14 ngày 26/11/2019;

Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng sửa đổi, bổ sung lần thứ tư được ban hành kèm theo Quyết định số: 856/QĐ-GTCB ngày 21/7/2021 của Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng;

Để hướng dẫn cổ đông thực hiện quyền biểu quyết bầu bổ sung thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2022-2027 của Công ty, Hội đồng quản trị trình Đại hội đồng cổ đông thông qua Quy chế bầu cử với các nội dung như sau:

**Điều 1. Đối tượng thực hiện bầu cử.**

Cổ đông sở hữu cổ phần có quyền biểu quyết và đại diện theo ủy quyền của cổ đông sở hữu cổ phần có quyền biểu quyết tại ngày chốt danh sách cổ đông của Công ty (Theo danh sách cổ đông chốt ngày 28/03/2024 của Tổng Công ty Lưu ký và Bù trừ chứng khoán Việt Nam).

**Điều 2. Tiêu chuẩn và điều kiện.**

**1. Tiêu chuẩn thành viên Hội đồng quản trị:** (Quy định tại khoản 1 Điều 155 Luật Doanh nghiệp).

- Không thuộc đối tượng quy định tại khoản 2 Điều 17 của Luật Doanh nghiệp;
- Có trình độ chuyên môn, kinh nghiệm trong quản trị kinh doanh hoặc trong lĩnh vực, ngành, nghề kinh doanh của công ty;
- Là người có tầm nhìn xa, có khả năng hoạch định chiến lược của Công ty, có trình độ quản lý, quản trị Công ty. Ưu tiên những ứng cử viên có kinh nghiệm hoạt động trong lĩnh vực hoạt động của công ty.
- Có đạo đức nghề nghiệp, sức khỏe, phẩm chất đạo đức tốt, trung thực và hiểu biết pháp luật.

**2. Thành viên HĐQT độc lập:** (Quy định tại khoản 1 Điều 26 Điều lệ công ty)

Cơ cấu thành viên Hội đồng quản trị của công ty: Số thành viên Hội đồng quản trị độc lập hoặc không điều hành phải chiếm ít nhất một phần ba (1/3) tổng số thành viên Hội đồng quản trị. Số lượng tối thiểu thành viên HĐQT độc lập, không điều hành được xác định theo phương thức làm tròn xuống.

*Điều kiện là thành viên độc lập HĐQT (Quy định tại khoản 2 Điều 155 Luật Doanh nghiệp 2020):*

- Không phải là người đang làm việc cho công ty, công ty mẹ hoặc công ty con của công ty; không phải là người đã từng làm việc cho công ty, công ty mẹ hoặc công ty con của công ty ít nhất trong 03 năm liền trước đó;

- Không phải là người đang hưởng lương, thù lao từ công ty, trừ các khoản phụ cấp mà thành viên Hội đồng quản trị được hưởng theo quy định;

- Không phải là người có vợ hoặc chồng, bố đẻ, bố nuôi, mẹ đẻ, mẹ nuôi, con đẻ, con nuôi, anh ruột, chị ruột, em ruột là cổ đông lớn của công ty; là người quản lý của công ty hoặc công ty con của công ty;

- Không phải là người trực tiếp hoặc gián tiếp sở hữu ít nhất 01% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của công ty;

- Không phải là người đã từng làm thành viên Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát của công ty ít nhất trong 05 năm liền trước đó, trừ trường hợp được bổ nhiệm liên tục 02 nhiệm kỳ;

- Các điều kiện khác theo Điều lệ công ty.

### **Điều 3. Đề cử, ứng cử và số lượng thành viên HĐQT bầu cử bổ sung.**

**1. Đề cử, ứng cử viên thành viên HĐQT:** *(Theo Quy định tại khoản 2 Điều 25 Điều lệ hoạt động công ty):*

- Các cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ cổ phần có quyền biểu quyết có quyền gộp số quyền biểu quyết của từng người lại với nhau để đề cử, ứng cử ứng viên để bầu vào Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2022-2027.

- Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ 5% đến dưới 20% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết được đề cử một (01) ứng viên; từ 20% đến dưới 50% được đề cử tối đa hai (02) ứng viên; từ 50% đến dưới 65% được đề cử tối đa ba (03) ứng viên; từ 65% trở lên được đề cử đủ số ứng viên;

- Trường hợp số lượng các ứng viên HĐQT thông qua đề cử và ứng cử vẫn không đủ số lượng cần thiết, HĐQT đương nhiệm có thể đề cử thêm ứng cử viên hoặc tổ chức đề cử theo một cơ chế do công ty quy định.

**2. Số lượng thành viên HĐQT được bầu bổ sung:** 01 thành viên.

### **Điều 4. Hồ sơ đề cử, ứng cử ứng viên và tổng hợp danh sách ứng viên.**

#### **1. Hồ sơ đề cử, ứng cử:**

Hồ sơ tham gia ứng cử, đề cử ứng viên bao gồm:

- Đơn ứng cử hoặc đề cử tham gia HĐQT; hoặc Biên bản họp nhóm (nếu nhóm cổ đông đề cử);

- Bản cung cấp thông tin tự khai;

- Bản sao CMND/CCCD (hoặc hộ chiếu);

- Bản sao các văn bằng chứng chỉ chứng minh trình độ chuyên môn;
- Tài liệu chứng minh người ứng cử hoặc người đề cử sở hữu cổ phần CBI (Bản chính Giấy chứng nhận sở hữu cổ phần hoặc Bản sao kê tài khoản chứng khoán có xác nhận của Công ty chứng khoán thể hiện rõ số lượng cổ phiếu CBI sở hữu).

## **2. Thời hạn, địa chỉ gửi hồ sơ đề cử, ứng cử:**

Cổ đông hoặc nhóm cổ đông có đủ điều kiện ứng cử và đề cử gửi văn bản đề cử, ứng cử người có đủ tiêu chuẩn, điều kiện làm thành viên HĐQT về công ty **trước 16h00 ngày 19/04/2024** để hoàn thiện thủ tục theo quy định. Hồ sơ gửi về địa chỉ sau:

### **- Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng**

- Địa chỉ: Nhà máy Gang thép Cao Bằng, KM5 Đê Thám Thị xã Cao Bằng, phường Hợp giang, TP. Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng.

- Điện thoại: 026.3953.369 Fax: 026.3853.268

## **3. Tổng hợp danh sách ứng viên:**

- Căn cứ vào các Đơn ứng cử, đề cử của các cổ đông, nhóm cổ đông và các hồ sơ kèm theo của các ứng viên, HĐQT tổng hợp và thông qua danh sách các ứng viên đáp ứng đủ điều kiện như quy định trình Đại hội cổ đông thông qua.

- Chỉ những hồ sơ đề cử hoặc ứng cử đáp ứng đủ điều kiện và những ứng viên đáp ứng đủ điều kiện mới được đưa vào danh sách công bố tại Đại hội.

## **Điều 5. Phương thức bầu cử.**

- Việc biểu quyết bầu cử bổ sung thành viên HĐQT thực hiện bỏ phiếu kín theo phương thức bầu dồn phiếu được hướng dẫn tại khoản 3 Điều 148 Luật Doanh nghiệp 2020:

*“3. Trừ trường hợp Điều lệ công ty có quy định khác, việc biểu quyết bầu thành viên Ban kiểm soát phải thực hiện theo phương thức bầu dồn phiếu, theo đó mỗi cổ đông có tổng số phiếu biểu quyết tương ứng với tổng số cổ phần sở hữu nhân với số thành viên được bầu của Ban kiểm soát và cổ đông có quyền dồn hết hoặc một phần tổng số phiếu bầu của mình cho một hoặc một số ứng cử viên. Người trúng cử thành viên HĐQT được xác định theo số phiếu bầu tính từ cao xuống thấp, bắt đầu từ ứng cử viên có số phiếu bầu cao nhất cho đến khi đủ số thành viên quy định tại Điều lệ công ty. Trường hợp có từ 02 ứng cử viên trở lên đạt cùng số phiếu bầu như nhau cho thành viên cuối cùng của Ban kiểm soát thì sẽ tiến hành bầu lại trong số các ứng cử viên có số phiếu bầu ngang nhau hoặc lựa chọn theo tiêu chí quy định tại quy chế bầu cử hoặc Điều lệ công ty”.*

- Mỗi cổ đông có tổng số quyền bầu cử tương ứng với số cổ phần có quyền biểu quyết (bao gồm sở hữu và được uỷ quyền) nhân (X) với số lượng thành viên HĐQT được Đại hội cổ đông thông qua. Cổ đông lựa chọn 1 trong 2 phương thức ghi phiếu bầu cử như sau:

3016.  
ÔNG  
CỔ PHẦN  
NG T  
CỔ BÀ  
4/10/2

+ Phương thức ghi trực tiếp số quyền bầu: Cổ đông ghi trực tiếp số quyền bầu vào cột “Số quyền bầu” tương ứng với ứng viên mà mình lựa chọn. Số quyền bầu cho từng ứng cử viên có thể khác nhau tùy thuộc vào sự tín nhiệm của cổ đông/đại diện cổ đông với mỗi ứng cử viên. Tổng số quyền cổ đông bầu cho các ứng cử viên không được vượt quá tổng số quyền bầu của cổ đông/đại diện cổ đông đó.

+ Phương thức tích dấu: Cổ đông tích dấu (X hoặc V) vào ô “Lựa chọn chia đều”. Số quyền bầu của cổ đông cho các ứng viên được hiểu là chia đều Tổng số quyền bầu của cổ đông chia cho các ứng cử viên được lựa chọn.

*Ghi chú: Cổ đông chỉ lựa chọn một trong hai phương thức trên để thực hiện ghi phiếu bầu cử thành viên HĐQT. Nếu cổ đông/đại diện cổ đông thực hiện đồng thời cả hai phương thức nêu trên thì phiếu bầu của cổ đông/ đại diện cổ đông là không hợp lệ.*

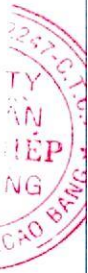
#### **Điều 6. Trường hợp phiếu bầu không hợp lệ.**

- Phiếu bầu không theo mẫu quy định của Công ty.
- Phiếu tẩy xóa hoặc ghi thêm tên của người ngoài danh sách ứng cử viên đã được ĐHĐCĐ thông qua trước khi tiến hành bỏ phiếu;
- Phiếu có tổng số phiếu bầu cho các ứng cử viên của cổ đông vượt quá tổng số phiếu được quyền bầu của cổ đông đó sở hữu/ được ủy quyền;
- Phiếu bầu quá số lượng thành viên HĐQT đã được Đại hội thông qua;
- Cổ đông sử dụng cả hai phương thức bầu cử;
- Phiếu bầu có gạch xóa, sửa chữa mà không có chữ ký của cổ đông/đại diện cổ đông bên cạnh phần sửa chữa;
- Phiếu bầu nộp cho Ban Kiểm phiếu sau khi việc bỏ phiếu kết thúc và thùng phiếu đã được niêm phong.

#### **Điều 7. Ban kiểm phiếu, nguyên tắc bỏ phiếu và kiểm phiếu.**

##### **❖ Ban Kiểm phiếu:**

- Ban Kiểm phiếu do Đoàn chủ tịch đề cử và được Đại hội đồng cổ đông thông qua;
- Trách nhiệm của Ban Kiểm phiếu:
  - + Phát phiếu bầu cử cho cổ đông;
  - + Hướng dẫn cổ đông quy trình bầu cử, cách thức ghi phiếu bầu cử, bỏ phiếu bầu cử;
  - + Tiến hành kiểm phiếu bầu cử thành viên HĐQT;
  - + Lập biên bản kiểm phiếu bầu cử, công bố kết quả bầu cử trước Đại hội.
- Thành viên Ban Kiểm phiếu không được có tên trong danh sách đề cử và ứng cử.



### ❖ Nguyên tắc bỏ phiếu, kiểm phiếu bầu cử

- Ban Kiểm phiếu tiến hành kiểm tra thùng phiếu trước sự chứng kiến của các cổ đông;
- Việc bỏ phiếu được bắt đầu khi việc phát phiếu bầu cử được hoàn tất và kết thúc khi cổ đông cuối cùng bỏ phiếu bầu vào thùng phiếu;
- Việc kiểm phiếu phải được tiến hành ngay sau khi việc bỏ phiếu kết thúc;
- Kết quả kiểm phiếu phải được lập thành văn bản và được Trưởng Ban Kiểm phiếu công bố trước Đại hội;

### Điều 8. Nguyên tắc trúng cử.

Người trúng cử thành viên HĐQT được xác định theo số quyền bầu tính từ cao xuống thấp, bắt đầu từ ứng cử viên có số quyền bầu cao nhất cho đến khi đủ số lượng thành viên HĐQT được ĐHĐCĐ phê duyệt;

Trường hợp có từ hai ứng cử viên trở lên đạt cùng số quyền bầu như nhau cho thành viên cuối cùng thì sẽ tiến hành bầu lại trong số các ứng cử viên có số quyền bầu ngang nhau để lựa chọn.

### Điều 9. Lập và công bố biên bản kiểm phiếu.

Sau khi kiểm phiếu, Ban Kiểm phiếu phải lập Biên bản kiểm phiếu bầu cử.

Nội dung Biên bản kiểm phiếu bao gồm: Tổng số cổ đông tham dự họp, tổng số cổ đông tham gia bỏ phiếu, tỷ lệ tổng số phiếu bầu của cổ đông so với tổng số phiếu được quyền bầu của cổ đông tham dự họp, số và tỷ lệ phiếu hợp lệ, phiếu không hợp lệ, phiếu trống, tổng số quyền bầu cho từng ứng cử viên.

Toàn văn Biên bản bầu cử phải được công bố trước Đại hội.

### Điều 10. Điều khoản thi hành.

Những khiếu nại về việc bầu và kiểm phiếu sẽ do Chủ tọa cuộc họp ĐHĐCĐ giải quyết và được ghi vào biên bản cuộc họp Đại hội đồng cổ đông.

Quy chế này bao gồm 10 Điều và được đọc công khai trước Đại hội đồng cổ đông để biểu quyết thông qua. Quy chế này có hiệu lực ngay sau khi được Đại hội đồng cổ đông thông qua và chỉ áp dụng cho việc bầu Thành viên HĐQT Công ty nhiệm kỳ 2022-2027./.

#### Nơi nhận:

- Cổ đông Cty (website Cty);
- TV HĐQT, BGD, BKS (để biết);
- Lưu: VT.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH



Bùi Tiến Hải

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**



**GIẤY XÁC NHẬN**  
**THAM DỰ ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2024**  
**CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP CAO BẰNG**

Kính gửi: Ban Tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024  
Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng

Tên cổ đông/đại diện cổ đông: .....

Số CMTND/CCCD/HC/ĐKDN:.....

Ngày cấp: ...../...../..... Nơi cấp: .....

Địa chỉ:.....

Điện thoại:.....Fax:.....Email:.....

Xác nhận tham dự ĐHĐCĐTN năm 2024 của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng vào ngày ...../...../2024 với số cổ phần biểu quyết là:.....cổ phần.

Trong đó:

- Số cổ phần sở hữu:.....cổ phần phổ thông.

- Số cổ phần được ủy quyền (nếu có):.....cổ phần phổ thông.

*(Kèm theo giấy ủy quyền tương ứng với số cổ phần nhận ủy quyền)*

Đề nghị Ban Tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024, xác nhận vào danh sách cổ đông đại diện cổ đông tham dự họp.

Cao Bằng, ngày..... tháng .... năm 2024

**CỔ ĐÔNG**

*(Ký, họ tên – Đóng dấu nếu là tổ chức)*

**\* Lưu ý:**

- Nếu cổ đông là pháp nhân phải có giấy xác nhận tham dự ĐHĐCĐ.

- Cổ đông xin vui lòng gửi giấy xác nhận tham dự ĐHĐCĐ về Ban Tổ chức ĐHĐCĐ theo địa chỉ trên Thông báo trước 16h00 ngày ...../4/2024.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



**GIẤY ỦY QUYỀN**  
**THAM DỰ ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2024**  
**CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP CAO BẰNG**

Kính gửi: Ban Tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024  
Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng

**1. Bên ủy quyền:**

Tên cổ đông/đại diện cổ đông: .....  
Số CMTND/TCCCD/HC/DKDN:.....  
Ngày cấp: ...../...../..... Nơi cấp: .....  
Địa chỉ:.....  
Điện thoại:..... Fax:..... Email:.....  
Hiện đang sở hữu: ..... cổ phần của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng  
(*Bằng chữ: .....*)

**2. Bên nhận ủy quyền:**

Ông/(bà):.....  
Địa chỉ:.....  
Điện thoại:.....  
Số cổ phần được ủy quyền:..... cổ phần  
(*Bằng chữ: .....*)

**3. Nội dung ủy quyền:**

Thay mặt người ủy quyền tham dự Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng.

Có quyền thực hiện mọi quyền lợi và nghĩa vụ tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng tương ứng số cổ phần được ủy quyền theo Quy chế tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024, Điều lệ Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng và quy định của pháp luật.

**4. Thời hạn ủy quyền:**

Giấy ủy quyền này chỉ có hiệu lực trong thời gian họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng.

**5. Trách nhiệm của các bên:**

Bên nhận ủy quyền không được ủy quyền lại cho bên thứ ba để thực hiện các công việc nêu tại Giấy ủy quyền này.

Các bên cam kết chịu trách nhiệm về việc ủy quyền này và cam kết tuân thủ nghiêm chỉnh các quy định hiện hành của Pháp luật.

Cao Bằng, ngày..... tháng .... năm 2024

**BÊN NHẬN ỦY QUYỀN**

(Ký và ghi rõ họ tên)

**BÊN ỦY QUYỀN**

(Ký và ghi rõ họ tên - Đóng dấu nếu là tổ chức)

\* Ghi chú: 1. Cổ đông là pháp nhân thì có văn bản ủy quyền/giao người đại diện thực hiện quyền, nghĩa vụ cổ đông tại ĐHĐCĐ. Tổ chức là cổ đông của Công ty có sở hữu ít nhất 10% tổng số cổ phần phổ thông có thể ủy quyền tối đa 3 người đại diện. Trường hợp cử nhiều người đại diện theo ủy quyền thì phải xác định cụ thể phần vốn góp, số cổ phần cho mỗi người đại diện. Bản sao giấy ủy quyền xin vui lòng gửi cho Ban Tổ chức ĐHĐCĐ theo địa chỉ trên thông báo và giấy mời họp trước 16h00 ngày .../4/2024.

2. Trường hợp bên ủy quyền là nhóm cổ đông thì Mục I ghi là "Nhóm cổ đông" và bổ sung thêm danh sách cổ đông ủy quyền theo mẫu kèm theo.  
Người được ủy quyền khi đi tham dự ĐHĐCĐ cần mang theo CMND/Hộ chiếu, thư mời, tài liệu dự họp và giấy ủy quyền bản chính.

**DANH SÁCH NGƯỜI ỦY QUYỀN KÈM THEO GIẤY ỦY QUYỀN**

STT	Họ và tên	Số CMND/HC	Ngày cấp, nơi cấp	Số CP sở hữu	Số CP ủy quyền	Ký tên
1						
2						
3						
4						
5						
6						
<b>Tổng số</b>						





Số: **CÔNG VNQ-ĐHĐCĐ**

Cao Bằng, ngày 26 tháng 4 năm 2024



**NGHỊ QUYẾT**  
**ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2024**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP CAO BẰNG**

*Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/6/2020;  
Căn cứ Luật chứng khoán số 54/2019/QH14 ngày 26/11/2019;  
Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng sửa đổi, bổ sung lần thứ tư được ban hành kèm theo Quyết định số 856/QĐ-GTCB ngày 21/7/2021 của Hội đồng quản trị Công ty CP Gang thép Cao Bằng;  
Căn cứ Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng ngày 26 tháng 4 năm 2024.*

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1. Thông qua Báo cáo kết quả SXKD, ĐTXD, thực hiện Nghị quyết ĐHĐCĐ năm 2023, Kế hoạch SXKD, ĐTXD năm 2024 của Công ty CP Gang thép Cao Bằng, với các chỉ tiêu chính như sau:**

**1. Kết quả thực hiện chỉ tiêu SXKD, ĐTXD chủ yếu năm 2023:**

- Doanh thu: 2.617,636 tỷ đồng bằng 77%KH năm;
- Lợi nhuận trước thuế: 1,791 tỷ đồng bằng 4%KH năm;
- Lợi nhuận sau thuế: 1,388 tỷ đồng bằng 3%KH năm;
- Nộp ngân sách: 38,981 tỷ đồng bằng 39%KH năm;
- Tổng quỹ tiền lương: 93,568 tỷ đồng bằng 83%KH năm;
- Tiền lương bình quân: 10,13 tr.đ/ng-thg bằng 86%KH năm;
- Phôi thép sản xuất: 206.552 tấn bằng 94%KH năm;
- Phôi thép tiêu thụ: 193.058 tấn bằng 84%KH năm;
- Đầu tư xây dựng: 13,765 tỷ đồng bằng 56%KH năm.

**2. Chỉ tiêu Kế hoạch SXKD, ĐTXD chủ yếu năm 2024:**

- Doanh thu: 3.056 tỷ đồng bằng 117% so với TH năm 2023;
- Lợi nhuận trước thuế: 5,276 tỷ đồng bằng 295% so với TH năm 2023;
- Lợi nhuận sau thuế: 5,012 tỷ đồng bằng 361% so với TH năm 2023;
- Nộp ngân sách: 69,546 tỷ đồng bằng 195% so với TH năm 2023;
- Tổng quỹ lương: 100,441 tỷ đồng bằng 107% so với TH năm 2023;
- Tiền lương BQ: 10,46 tr.đồng/ng-tháng bằng 103% so với TH năm 2023;
- Phôi thép sản xuất: 205.000 tấn bằng 99% so với TH năm 2023;
- Phôi thép tiêu thụ: 220.000 tấn bằng 114% so với TH năm 2023;
- Đầu tư xây dựng: 8,273 tỷ đồng bằng 60% so với TH năm 2023.

Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị Công ty trong quá trình triển khai thực hiện kế hoạch, căn cứ vào tình hình thực tế, biến động giá cả của thị trường chủ động điều chỉnh kế hoạch phù hợp nhằm đảm bảo được mục tiêu kế hoạch lợi nhuận, duy trì sản xuất ổn định, bảo toàn và phát triển vốn.

**Điều 2. Thông qua Báo cáo của HĐQT thực hiện Nghị quyết của ĐHĐCĐ năm 2023 và kế hoạch năm 2024.**

**Điều 3. Thông qua Báo cáo hoạt động của Ban kiểm soát năm 2023 và kế hoạch hoạt động năm 2024.**

**Điều 4. Kết quả bầu cử bổ sung thay thế thành viên HĐQT 2022 – 2027.**

Ông Ngô Quốc Trung – Phó Tổng giám đốc Tổng công ty Khoáng sản - TKV trúng cử thành viên HĐQT Công ty Cổ phần Gang thép Cao Bằng nhiệm kỳ 2022-2027.

**Điều 5. Thông qua Báo cáo tài chính năm 2023 đã được kiểm toán.**

**Điều 6. Thông qua phương án phân phối lợi nhuận năm 2023. (Có bảng phân phối lợi nhuận kèm theo)**

- Lợi nhuận sau thuế năm 2023: 1.388 tỷ đồng.
- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối đến ngày 31/12/2023: 8.597 tỷ đồng.
- + Trích quỹ khen thưởng: 388 triệu đồng.
- + Trích quỹ phúc lợi: 2 tỷ đồng.

Theo kế hoạch trình thông qua, dự kiến lợi nhuận sau thuế năm 2024 của Công ty là 5,012 tỷ đồng. Năm 2024 Công ty không chia cổ tức, chỉ trích lập một phần lợi nhuận sau thuế các quỹ, phần còn lại toàn bộ lợi nhuận dùng để thực hiện duy trì hoạt động sản xuất kinh doanh khu Bắc mỏ sắt Nà Rạ.

**Điều 7. Thông qua việc thực hiện chi trả thù lao của HĐQT, BKS Công ty năm 2023 và kế hoạch năm 2024.**

**7.1. Thực hiện chi trả thù lao của HĐQT, BKS năm 2023:**

Thù lao của Chủ tịch HĐQT, TV HĐQT, Trưởng BKS, TV Ban KS không chuyên trách chi trả bằng 20% mức tiền lương của người quản lý Công ty chuyên trách:

TT	Chức danh	Mức tiền lương xác định thù lao thực hiện đồng/ng/tháng	Tỷ lệ	Số người	Tiền thù lao (đ/người/th)	Tiền thù lao (đồng/năm)
1	Chủ tịch HĐQT	36.000.000	20%	01	7.200.000	86.400.000
2	Thành viên HĐQT	30.000.000	20%	04	6.000.000	288.000.000
3	Trưởng BKS	30.000.000	20%	01	6.000.000	72.000.000
4	Thành viên BKS	28.000.000	20%	02	5.600.000	134.400.000
	<b>Cộng</b>			<b>08</b>		<b>580.800.000</b>

**7.2. Kế hoạch chi trả thù lao của HĐQT, BKS năm 2024:**

Thù lao của Chủ tịch HĐQT, TV HĐQT, Trưởng BKS, TV Ban KS không chuyên trách tạm tính bằng 20% mức tiền lương kế hoạch của người quản lý Công ty chuyên trách:



TT	Chức danh	Mức tiền lương xác định thù lao kế hoạch đồng/ng/tháng	Tỷ lệ	Số người	Tiền thù lao (đ/người/th)	Tiền thù lao (đồng/năm)
1	Chủ tịch HĐQT	36.000.000	20%	01	7.200.000	86.400.000
2	Thành viên HĐQT	30.000.000	20%	04	6.000.000	288.000.000
3	Trưởng BKS	30.000.000	20%	01	6.000.000	72.000.000
4	Thành viên BKS	28.000.000	20%	02	5.600.000	134.400.000
<b>Cộng</b>				<b>08</b>		<b>580.800.000</b>

Mức thù lao trên chỉ là dự kiến, mức thực tế chi trả cho HĐQT và BKS sẽ được xác định dựa vào kết quả sản xuất kinh doanh năm 2024 của Công ty.

**Điều 8. Thông qua việc lựa chọn đơn vị kiểm toán báo cáo tài chính năm 2024.**

Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho Ban kiểm soát làm đầu mối phối hợp với Công ty lựa chọn một trong số các đơn vị kiểm toán sau để kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2024 của Công ty:

- Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam;
- Công ty TNHH hãng kiểm toán AASC;
- Công ty TNHH kiểm toán và tư vấn A&C;
- Công ty TNHH Kiểm toán CPA Việt Nam (CPA VIETNAM);
- Công ty TNHH Kiểm toán BDO (BDO).



**Điều 9. Thông qua Hợp đồng kinh tế mua/bán phôi thép năm 2024-2025 với Tổng công ty Khoáng sản TKV - CTCP.**

**Điều 10. Thông qua Hợp đồng mua bán than cốc luyện kim năm 2024 - 2025 với Tổng Công ty Khoáng sản TKV - CTCP**

**Điều 11. Điều khoản thi hành**

1. Nghị quyết này đã được Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng thông qua với tỷ lệ 100% tổng số cổ phần biểu quyết của các cổ đông có mặt tại Đại hội đồng cổ đông.

2. Nghị quyết này có hiệu lực thi hành kể từ ngày được Đại hội đồng cổ đông thông qua.

3. Đại hội đồng cổ đông giao Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát, Ban điều hành và toàn thể Cổ đông Công ty có trách nhiệm triển khai thực hiện theo thẩm quyền, chức năng hoạt động của mình phù hợp với quy định của Pháp luật và Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng.

**Nơi nhận:**

- Các cổ đông Công ty (website);
- UBCKNN, HNX (b/c);
- HĐQT, BKS;
- BDH;
- Lưu: VT, HĐQT.

**TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG  
CHỦ TỌA**

**Bùi Tiến Hải**